



The Quebec Gazette.

VOLUME XIX.—N^o 8.

THURSDAY, DEC. 23, 1841.

[New Series.]

Gazette de Quebec.

TOME XIX.—N^o 8.

JEUDI, 23 DECEMBRE, 1841.

SUBSCRIBERS to the QUEBEC GAZETTE, by Authority, are informed, that such Laws of the last Session of the Provincial Parliament, as do not exclusively relate to that part of the Province, formerly known as Upper Canada, will appear in the above mentioned Gazette by Authority, in both languages. The English publication will be commenced on Thursday, the 25th instant; and the French, as soon as the authorised version in that language is received from Kingston.

The price of subscription to the Official Gazette will in future be One Pound Currency, per annum, postage extra. Subscriptions are received for six months, or during the publication of the Laws, by Messrs. T. CARY, & Co., Agents, and single copies may be had on application at their Store, or to Mr. E. R. FABRE, Agent, Montreal.

J. CHARLTON FISHER,
Editor Q. G. by A.

THE QUEBEC GAZETTE.



PROVINCE OF CANADA. R. D. JACKSON.

VICTORIA, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, QUEEN, Defender of the Faith, &c. &c. &c.

To Our Beloved and Faithful, the Legislative Councilors of the Province of Canada, and the Knights, Citizens and Burgesses elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province, summoned and called to a meeting of the Provincial Parliament of Our said Province, at Our Town of Kingston, on Saturday, the Fourth day of December, now next ensuing, to have been commenced and held: and to every of you—GREETING:

A PROCLAMATION.

WHEREAS on the nineteenth day of October now last past, We thought fit to prorogue Our Provincial Parliament to Saturday, the Fourth day of December, now next ensuing, at which time, at Our Town of Kingston, you were held and constrained to appear: Now Know YE, that for divers causes, and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our loving Subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council to relieve you, and each of you of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking, and by these presents enjoining you, and each of you, that on THURSDAY, the THIRTEENTH day of JANUARY, now next ensuing, you meet us in Our Provincial Parliament, at Our Town of Kingston, there to take into consideration the state and welfare of Our said Province of Canada, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province to be hereunto affixed.

WITNESS Our Trusty and Well-beloved SIR RICHARD DOWNES JACKSON, K. C. B., Administrator of the Government of Our said Province, Lieutenant General Commanding Our Forces in British North America, &c. &c. &c., at Kingston, this thirtieth day of November, in the year of Our Lord, one thousand eight hundred and forty-one, and in the fifth year of Our Reign.

By Command, R. D. J.
S. B. HARRISON,
Secretary.

OFFICE OF THE SECRETARY OF THE PROVINCE,
Kingston, 9th December, 1841.

HIS EXCELLENCY THE ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT has been pleased to make the following appointments, viz:—

SAMUEL McMURRAY, Esquire, M. D. to practice Physic, Surgery and Midwifery, in that part of the Province of Canada, heretofore constituting the Province of Lower Canada.

HENRI MIVILLE DECHENE, Esquire, to practice ditto, ditto.

OLIVIER TRUDELLÉ, Gentleman, to be a Public Notary, for the aforesaid part of Canada.

GABRIEL DICK, Gentleman, to be ditto, ditto.

DENIS EMERY PAPINEAU, Gentleman, to be ditto, ditto.

STATUTES OF THE PROVINCE OF CANADA.

ANNO QUARTO ET QUINTO

VICTORIÆ REGINÆ.

CAP. XXV.

An Act for consolidating and amending the Laws in this Province relative to Larceny and other Offences connected therewith.

(18th September, 1841.)

WHEREAS it is expedient to amend and consolidate the Provisions contained in various Statutes now in force in this Province relative to Larceny and other offences of stealing, and to burglary, robbery, and threats for the purpose of robbery or of extortion, and to embezzlement, false pretences, and the receipt of stolen property; Be it therefore enacted by the Queen's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, intituled, "An Act to Re-unite the Provinces of Upper and Lower Canada, and for the Government of Canada," and it is hereby enacted by the authority of the same, that this Act shall commence from and after the first day of January one thousand eight hundred and forty two.

II. And be it enacted, that the distinction between Grand Larceny and Petty Larceny shall be abolished; and every Larceny, whatever be the value of the property stolen, shall be deemed to be of the same nature, and shall be subject to the same incidents in all respects, as Grand Larceny was before the commencement of this Act; and every Court whose power as to the trial of Larceny was, before the commencement of this Act, limited to Petty Larceny, shall have power to try every case of Larceny, the punishment of which cannot exceed the punishment hereinafter mentioned for simple Larceny, and also to try all accessories to such Larceny.

III. And be it enacted, that every person convicted of simple Larceny, or of any felony hereby made punishable like simple Larceny, shall, (except in the cases hereinafter otherwise provided for) be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

IV. And with regard to the place and mode of imprisonment for all indictable offences punishable under this Act; Be it enacted, that where any person shall be convicted of any felony or misdemeanor punishable under this Act for which imprisonment may be awarded, it shall be lawful for the Court to sentence the offender to be imprisoned, or to be imprisoned and kept to hard labour, in the Common Gaols, House of Correction, and also to direct that the offender shall be kept in solitary confinement for any portion or portions of such imprisonment, or of such imprisonment with hard labour, not exceeding one month at any one time, and not exceeding three months in any one year, as to the Court in its discretion shall seem meet.

V. And be it enacted, that if any person shall steal any tally, order or other security whatsoever, entitling or evidencing the title of any person or body corporate to any share or interest in any public stock or fund, whether of this Province or of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, or of any British Colony, or of any foreign State or Colony, or in any fund of any body corporate, company or society, or to any deposit in any Savings Bank, or shall steal any debenture, deed, bond, bill, note, warrant, order, or other security whatsoever, for money or for payment of money, whether of this Province or of Great Britain, or of any British Colony, or of any foreign State or Colony, or shall steal any warrant or order for the delivery or transfer of any goods or valuable thing, every such offender shall be deemed guilty of felony, of the same nature and in the same degree and punishable in the same manner, as if he had stolen any chattel of like value with the share, interest, or deposit to which the security so stolen may relate, or with the money due on the security so stolen or secured thereby and remaining unsatisfied, or with the value of the goods or other valuable thing mentioned in the warrant or order, and each of the several documents hereinbefore enumerated, shall throughout this Act, be deemed for every purpose to be included under and denoted by the words "valuable security."

VI. And be it enacted, that whosoever shall rob any person, and at the time of or immediately before or immediately after such robbery, shall stab, cut, or wound any person, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall suffer death.

VII. And be it enacted, that whosoever shall, being armed with any offensive weapon or instrument, rob or assault with intent to rob any person, or shall, together with one or more person or persons, rob, or assault with intent to rob any person, or shall rob any person, and at the time of or immediately before or immediately after such robbery, shall beat, strike, or use any other personal violence to any person, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for the term of his natural life, or for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

VIII. And be it enacted, that whosoever shall accuse or threaten to accuse, any person of the abominable crime of burglary, committed either with mankind or with beast, or of any assault with intent to commit the said abominable crime, or of any attempt or endeavour to commit the said abominable crime, or of making or offering any solicitation, persuasion, promise, or threat to any person whereby to move or induce such person to commit or permit the said abominable crime, with a view or intent in any of the cases aforesaid, to extort or gain from such person, and shall by intimidating such person, by such accusation or threat, extort or gain from such person any property, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for the term of his natural life, or for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

IX. And be it enacted, that whosoever shall rob any person, or shall steal any chattel, money, or valuable security, from the person of another, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not exceeding fourteen years nor less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement, for any term not exceeding two years.

X. And be it enacted, that whosoever shall assault any person, with intent to rob, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall (save and except in cases where a greater punishment is provided by this Act,) be liable to be imprisoned for any term not exceeding three years.

XI. And be it enacted, that whosoever shall, with menaces or by force, demand any chattel, money, or valuable security, of any person with intent to steal the same, shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be imprisoned for any term not exceeding three years.

XII. And be it enacted, that if any person shall knowingly send or deliver any letter or writing demanding of any person with menaces, and without any reasonable or probable cause, any chattel, money, or valuable security; or if any person shall accuse or threaten to accuse or shall knowingly send or deliver any letter or writing, accusing or threatening to accuse any person of any crime punishable by law with death, or transportation, or of any assault with intent to commit rape, or of any attempt or endeavour to commit rape, with a view or intent to extort or gain from such person any chattel, money or valuable security, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XIII. And be it enacted, that if any person shall break and enter any Church or Chapel, and steal therein any chattel, or having stolen any chattel, money, or valuable security in any Church or Chapel shall break out of the same, every such offender being convicted thereof, shall be liable to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XIV. And be it enacted, that whosoever shall burglariously break and enter into any dwelling house and shall assault with intent to murder any person being therein, or shall stab, cut, wound, beat, or strike any such person, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall suffer death.

XV. And be it enacted, that whosoever shall be convicted of the crime of burglary shall be liable, at the discretion of the Court to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for the term of his natural life or for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XVI. Provided always, and be it enacted, that so far as the same is essential to the offence of burglary, the night shall be considered and is hereby declared to commence at nine of the clock in the evening of each day, and to conclude at six of the clock in the morning of the next succeeding day: And it is hereby declared, that if any person shall enter the dwelling house of another with intent to commit felony, or being in such dwelling house, shall commit any felony, and shall in either case break out of the said dwelling house in the night time, such person shall be deemed guilty of burglary.

XVII. And be it enacted, that whosoever shall steal any chattel, money or valuable security in any dwelling house, and shall by any menace or threat put any one being therein in bodily fear, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall be liable to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not exceeding fourteen years, nor less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XVIII. Provided always, and be it enacted, that no building although within the same curtilage, with the dwelling house, and occupied therewith, shall be deemed to be part of such dwelling house for the purpose of burglary or for any purposes aforesaid, unless there shall be a communication between such building and dwelling house, either immediate, or by means of a covered and inclosed passage leading from the one to the other.

XIX. And be it enacted, that if any person, shall break and enter any building, and steal therein any chattel, money, or valuable security, such building being within the curtilage of a dwelling house, and occupied therewith, but not being part thereof, according to the provision hereinbefore mentioned, every such offender, being convicted thereof, (either upon an indictment for the same offence, or upon an indictment for burglary, house breaking, or stealing to the value of five pounds sterling in a dwelling house, containing

a separate count for such offence.) shall be liable to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not exceeding fourteen years, nor less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XX. And be it enacted, that if any person shall break or enter any shop, warehouse, or counting house and steal therein any chattel, money or valuable security, every such offender, being convicted thereof, shall be liable to any of the punishments which the Court may award as hereinbefore last mentioned.

XXI. And be it enacted, that if any person shall steal any goods or merchandise in any vessel, barge, or boat of any description whatsoever, in any port of entry or discharge, or upon any navigable river or canal, or in any creek belonging to or communicating with any such port, river, or canal, or shall steal any goods or merchandise from any dock, wharf, or quay adjacent to any such port, river, canal or creek, every offender, being convicted thereof, shall be liable to any of the punishments which the Court may award as hereinbefore last mentioned.

XXII. And be it enacted, that whosoever shall plunder or steal any part of any ship or vessel which shall be in distress, or wrecked, stranded or cast on shore, or any goods, merchandise or articles of any kind belonging to such ship or vessel, and be convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not exceeding fourteen years, nor less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XXIII. And be it enacted, that if any goods, merchandise, or articles of any kind, belonging to any ship or vessel in distress, or wrecked, stranded, or cast on shore as aforesaid, shall by virtue of a search-warrant to be granted as hereinafter mentioned, be found in the possession of any person or on the premises of any person, with his knowledge, and such person, being carried before a Justice of the Peace, shall not satisfy the Justice that he came lawfully by the same, then the same shall, by order of the Justice, be forthwith delivered over to or for the use of the rightful owner thereof; and the offender, on conviction of such offence before the Justice, shall forfeit and pay such sum of money, not exceeding twenty pounds, as to the Justice shall seem meet.

XXIV. And be it enacted, that if any person shall offer or expose for sale any goods, merchandise, or articles whatsoever, which shall have been unlawfully taken, or reasonably suspected so to have been, from any ship or vessel in distress, or wrecked, stranded or cast on shore as aforesaid, in every such case any person to whom the same shall be offered for sale or any officer of the Customs, or Peace officer, may lawfully seize the same, and shall with all convenient speed carry the same or give notice of such seizure, to some Justice of the Peace; and if the person who shall have offered or exposed the same for sale, being duly summoned by such Justice, shall not appear and satisfy the Justice that he came lawfully by such goods and merchandise or articles, then the same shall, by order of the Justice, be forthwith delivered over to or for the use of the rightful owner thereof, upon payment of a reasonable removal, (to be ascertained by the Justice,) to the person who seized the same; and the offender on conviction of such offence by the Justice, shall forfeit and pay such sum of money not exceeding twenty pounds, as to the Justice shall seem meet.

XXV. And be it enacted, that if any person shall steal, or shall for any fraudulent purpose take from its place of deposit for the time being, or from any person having the lawful custody thereof, or shall unlawfully and maliciously obliterate, injure, or destroy any record, writ, return, panel, process, interrogatory, deposition, affidavit, rule, order, or warrant of attorney, or any original document whatsoever, of or belonging to any Court of justice, or relating to any matter, civil or criminal, begun, depending, or terminated in any such Court, or any bill, answer, interrogatory, deposition, affidavit, order or decree, or original document whatsoever of or belonging to any Court, or relating to any matter, civil or criminal, begun, depending, or terminated in any such Court, or any notarial minute or the original of any other authentic act, every such offender shall be guilty of a misdemeanor and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not exceeding fourteen years, nor less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement, for any term not exceeding two years, or to suffer such other punishment by fine or imprisonment, or by both, as the Court shall award; and it shall not in any indictment for such offence be necessary to allege that the article, in respect of which the offence is committed, is the property of any person, or that the same is of any value.

XXVI. And be it enacted, that if any person shall either during the life of the testator or testatrix, or after his or her death, steal, or for any fraudulent purpose destroy or conceal, any will, codicil, or other testamentary instrument, whether the same shall relate to real or personal estate, or to both, every such offender shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be liable to any punishments which the Court may award, as hereinbefore last mentioned; and it shall not in any indictment for such offence be necessary to allege that such will, codicil, or other instrument, is the property of any person, or that the same is of any value.

XXVII. And be it enacted, that if any person shall steal any original paper or parchment, written or printed, or partly written and partly printed, being evidence of the title, or of any part of the title to any real estate, every such offender shall be deemed guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be liable to any of the punishments which the Court may award, as hereinbefore last mentioned; and in any indictment for such offence, it shall be sufficient to allege the thing stolen to be evidence of the title, or of part of the title, of the person or of some one of the persons having a present interest, whether legal or equitable, in the real estate to which the same relates, and to mention such real estate or some part thereof; and it shall not be necessary to allege the thing stolen to be of any value.

XXVIII. Provided always and be it enacted, that nothing in this Act contained relating to either of the misdemeanors aforesaid, nor any proceeding, conviction, or judgment, to be had or taken thereupon, shall prevent, lessen, or impeach any remedy at law or in equity, which any party aggrieved by any such offence might or would have had if this Act had not been passed; but nevertheless the conviction of any such offender shall not be received in evidence in any action at law or suit in equity against him; and no person shall be liable to be convicted of either of the misdemeanors aforesaid, by any

evidence whatever, in respect of any act done by him, if he shall at any time previously to his being indicted for such offence, have disclosed such act, on oath, in consequence of any compulsory process of any Court at Law or Equity in any action, suit, or proceeding which shall have been, *bona fide*, instituted by any party aggrieved, or if he shall have disclosed the same in any examination or deposition before any Commissioners of Bankrupt.

XXIX. And be it enacted, that if any person shall steal any horse, mare, gelding, colt, or filly, or any bull, cow, ox, heifer, or calf, or any ram, ewe, sheep or lamb, or shall wilfully kill any of such cattle with intent to steal the carcass, or skin, or any part of the cattle so killed, every such offender shall be guilty of felony, and, being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not exceeding fourteen years, nor less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XXX. And be it enacted, that if any person shall steal any dog, or shall steal any beast or bird ordinarily kept in a state of confinement, not being the subject of larceny at common law, every such offender, being convicted thereof before a Justice of the Peace, shall for every such offence forfeit and pay over and above the value of the dog, beast, or bird, such sum of money not exceeding five pounds, as to the Justice shall seem meet.

XXXI. And be it enacted, that if any person shall steal, or shall cut, break, root up, or otherwise destroy or damage with intent to steal, the whole or any part of any tree, sapling, or shrub, or any underwood, whosoever the same may be respectively growing, the stealing of such article, or articles, or the injury done, being to the amount of a shilling at the least, every such offender being convicted before a Justice of the Peace, shall for every such offence forfeit and pay over and above the value of the article or articles so stolen, or the amount of the injury done, such sum of money not exceeding five pounds, as to the Justice shall seem meet.

XXXII. And be it enacted, that if any person shall steal, or shall cut, break, or throw down with intent to steal, any part of any live or dead fence, or any wooden post, pale, or rail, set up or used as a fence, or stile, or gate, or any part thereof respectively, every such offender, being convicted before a Justice of the Peace, shall for every such offence forfeit and pay over and above the value of the article or articles so stolen, or the amount of the injury done, such sum of money not exceeding five pounds, as to the Justice shall seem meet.

XXXIII. And be it enacted, that if the whole or any part of any tree, sapling, or shrub, or any underwood, or any part of any live or dead fence, or any post, rail, stile, or gate, or any part thereof, being of the value of two shillings at the least, shall, by virtue of a search warrant, to be granted as hereinafter mentioned, be found in the possession of any person, or on the premises of any person with his knowledge, and such person, being carried before a Justice of the Peace, shall not satisfy the Justice that he came lawfully by the same, he shall on conviction by the Justice, forfeit and pay, over and above the value of the article or articles so found, any sum not exceeding two pounds.

XXXIV. And be it enacted, that if any person shall steal or shall destroy, or damage with intent to steal any tree, sapling, shrub, bush, plant, root, fruit or vegetable production growing in any garden, orchard, nursery-ground, hot-house, green-house, or conservatory, every such offender being convicted thereof before a Justice of the Peace, shall forfeit and pay, over and above the value of the article or articles so stolen, or the amount of the injury done, such sum of money, not exceeding five pounds, as to the Justice shall seem meet; and if any person so convicted shall afterwards commit any of the said offences, such offender shall be deemed guilty of felony, and being convicted thereof shall be liable to be punished in the same manner as in the case of simple Larceny.

XXXV. And be it enacted, that if any person shall steal, or shall destroy or damage, with intent to steal, any cultivated root or plant used for the food of man or beast, or for medicine, or for distilling, or for dyeing or for or in the course of any manufacture, and growing in any land open or enclosed not being a garden, orchard or nursery-ground, every such offender, being convicted thereof before a Justice of the Peace, shall forfeit and pay, over and above the value of the article or articles so stolen, or the amount of the injury done, such sum of money, not exceeding twenty shillings, as to the Justice shall seem meet, and in default of payment thereof, together with the costs, if ordered, shall be committed to the house of correction for any term not exceeding one calendar month, unless payment be sooner made.

XXXVI. And be it enacted, that if any person shall steal or rip, cut or break with intent to steal, any glass or wood work belonging to any building whatsoever, or any lead, iron, copper, brass, or other metal, or any utensil or fixture, whether made of metal or other material, respectively fixed in or to any building whatsoever, or any thing made of metal fixed in any land being private property, or for a fence to any dwelling house, garden or area, or in any square, street, or other place dedicated to public use or ornament, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable to be punished in the same manner as in the case of simple Larceny; and in case of any such thing fixed in any square, street, or other like place, it shall not be necessary to allege the same to be the property of any person.

XXXVII. And for the punishment of depredations committed by tenants and lodgers; Be it enacted, that if any person shall steal any chattel or fixture let to be used by him or her, in or with any house or with any house or lodging, whether the contract shall have been entered into by him or her, or by her husband, or by any person on behalf of him or her, or her husband, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable to be punished in the same manner as in the case of simple Larceny; and in every such case of stealing any chattel, it shall be lawful to prefer an indictment in the common form as for Larceny, and in every such case of stealing any fixture, to prefer an indictment in the same form as if the offender were not a tenant or lodger, and in either case to lay the property in the owner or person letting to hire.

XXXVIII. And for the punishment of depredations committed by clerks and servants in cases not punishable capitally: Be it enacted, that if any clerk or servant shall steal any chattel, money, or valuable security belonging to or in the possession or power of his master, every such offender, being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not exceeding fourteen years, nor

less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XXXIX. And for the punishment of embezzlements committed by clerks and servants; Be it declared and enacted, that if any clerk or servant or any person employed for the purpose or in the capacity of a clerk or servant, shall by virtue of such employment receive or take into his possession any chattel, money or valuable security for or in the name or on the account of his master, and shall fraudulently embezzle the same or any part thereof, every such offender shall be deemed to have feloniously stolen the same from his master, although such chattel, money or security was not received into the possession of such master otherwise than by the actual possession of his clerk, servant or other person so employed; and every such offender being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to any of the punishments which the Court may award as hereinbefore last mentioned.

XL. And for preventing the difficulties that have been experienced in the prosecution of the last mentioned offender; Be it enacted, that it shall be lawful to charge in the indictment and proceed against the offender for any number of distinct acts of embezzlement, not exceeding three, which may have been committed by him against the same master within the space of six calendar months from the first to the last of such acts; and in every such indictment, except where the offence shall relate to any chattel, it shall be sufficient to allege the embezzlement to be of money, without specifying any particular coin or valuable security; and such allegation, so far as regards the description of the property, shall be sustained if the offender shall be proved to have embezzled any amount, although the particular species of coin or valuable security of which such amount was composed shall not be proved; or, if he shall be proved to have embezzled any piece of coin or valuable security, or any portion of the value thereof, although such piece of coin or valuable security may have been delivered to him in order that some part of the value thereof should be returned to the party delivering the same, and such part shall have been returned accordingly.

XLI. And for the punishment of embezzlements committed by agents entrusted with property; Be it enacted, that if any money or security for the payment of money shall be entrusted to any banker, merchant, broker, attorney or other agent, with any direction in writing to apply such money or any part thereof, or the proceeds or any part of the proceeds of such security, for any purpose specified in such direction, and he shall in violation of good faith, and contrary to the purpose so specified, in any wise convert to his own use or benefit such money, security or proceeds, or any part thereof, respectively, every such offender shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years or imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years, or to suffer such other punishment by fine or imprisonment, or by both, as the Court shall award; and if any chattel of valuable security, or any power of attorney for the sale or transfer of any share or interest in any public stock or fund, whether of this Province or of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, or of Great Britain or of Ireland, or of any British Colony or Foreign State or Colony, or in any fund of any body corporate, company, or society, shall be entrusted to any banker, merchant, broker, attorney, or other agent for safe custody, or for any special purpose without any authority to sell, negotiate, transfer or pledge, and he shall in violation of good faith, and contrary to the object or purpose for which such chattel, security or power of attorney shall have been entrusted to him, sell, negotiate, transfer, pledge or in any manner convert to his own use or benefit such chattel or security, the proceeds of the same or any part thereof, or the share or interest in the stock or fund to which such power of attorney shall relate or any part thereof, every such offender shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to any of the punishments which the Court may award as hereinbefore last mentioned.

XLII. Provided always, and be it enacted, that nothing hereinbefore contained relating to agents, shall affect any trustee in or under any instrument whatever, or any mortgage of any property real or personal in respect of any act done by such trustee or mortgagee in relation to the property comprised in or affected by any such trust or mortgage; nor shall restrain any banker, merchant, broker, attorney or other agent from receiving any money which shall be or become actually due and payable upon or by virtue of any valuable security according to the tenor and effect thereof, in such manner as he might have done if this Act had not been passed; nor from selling, transferring or otherwise disposing of any securities or effects in his possession, upon which he shall have any lien, claim or demand, entitling him by law so to do; unless such sale, transfer, or other disposal shall extend to a greater number or part of such securities or effects, than shall be requisite for satisfying such lien, claim or demand.

XLIII. And be it enacted, that if any factor or agent, entrusted for the purpose of sale with any goods or merchandise, or entrusted with any bill of lading, warehouse-keepers or wharfinger's certificate or warrant or order for delivery of goods or merchandise, shall, for his own benefit and in violation of good faith, deposit or pledge any such goods or merchandise, or any of the said documents as a security for any money, or negotiable instrument borrowed or received by such factor or agent, at or before the time of making such deposit or pledge, or intended to be thereafter borrowed or received, every such offender shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years, or to suffer such other punishment by fine or imprisonment, or by both, as the Court shall award; but no such factor or agent shall be liable to any prosecution for depositing or pledging any such goods or merchandise, or any of the said documents, in case the same shall not be made a security for or subject to the payment of any greater sum of money than the amount which at the time of such deposit or pledge was justly due and owing to such factor or agent from his principal, together with the amount of any bill or bills of exchange drawn by or on account of such principal, and accepted by such factor or agent.

XLIV. Provided always, and be it enacted, that nothing in this Act contained, nor any preceding conviction or judgment to be had or taken thereupon against any banker, merchant, broker, factor, attorney, or other agent as aforesaid, shall prevent, lessen or impeach any remedy at law or in equity, which any party aggrieved by such offence might or would have had if this Act had not been passed; but no

vertheless, the conviction of any such offender shall not be received in evidence in any action at law or suit in equity against him; and no banker, merchant, broker, factor, attorney, or other agent as aforesaid, shall be liable to be convicted by any evidence whatever as an offender against this Act, in respect of any act done by him, if he shall at any time previously to his being indicted for each offence, have disclosed such act on oath, in consequence of any compulsory process of any court of law or equity in any action, suit or proceeding which shall have been *bona fide* instituted by any party aggrieved, or if he shall have disclosed the same in any examination or deposition before any commissioners of bankrupt.

XLV. And whereas a failure of justice frequently arises from the subtle distinction between larceny and fraud, for remedy thereof, be it enacted, that if any person shall by any false pretence, obtain from any other person any chattel, money, or valuable security, with intent to cheat or defraud any person of the same, every such offender shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not exceeding fourteen years, nor less than seven years, or imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years, or to suffer such other punishment, by fine or imprisonment, or by both, as the Court shall award: Provided always, that if upon the trial of any person indicted for such misdemeanor, it shall be proved that he obtained the property in question in any such manner as to amount in law to larceny, he shall not by reason thereof be entitled to be acquitted of such misdemeanor; and no such indictment shall be removable by *certiorari*; and no person tried for such misdemeanor shall be liable to be afterwards prosecuted for larceny upon the same facts.

XLVI. And with regard to receivers of stolen property; Be it enacted, that if any person shall receive any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, the stealing or taking whereof shall amount to a felony, either at common law or by virtue of this Act, such person knowing the same to have been feloniously stolen or taken, every such receiver shall be guilty of felony, and may be indicted and convicted either as an accessory after the fact, or for a substantive felony, and in the latter case, whether the principal felon shall or shall not have been previously convicted, or shall or shall not be amenable to justice; and every such receiver howsoever convicted, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary, for any term not exceeding fourteen years, nor less than seven years, or imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years: Provided always, that no person howsoever tried for receiving as aforesaid, shall be liable to be prosecuted a second time for the same offence.

XLVII. And be it enacted, that if any person shall receive any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, the stealing, taking, obtaining, or converting whereof is made an indictable misdemeanor by this Act, such person knowing the same to have been unlawfully stolen, taken, obtained, or converted, every such receiver shall be guilty of a misdemeanor, or may be indicted and convicted thereof, whether the person guilty of the principal misdemeanor shall or shall not have been previously convicted thereof, or shall or shall not be amenable to justice; and every such receiver shall on conviction, be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary, for any other term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XLVIII. And be it enacted, that if any person shall receive any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, knowing the same to have been feloniously or unlawfully stolen, taken, obtained, or converted, every such person whether charged as an accessory after the fact to the felony, or with a substantive felony, or with a misdemeanor only, may be dealt with, tried, and punished in any District, County, or place in which he shall have or shall have had any such property in his possession, or in any District, County, or place in which the party guilty of the principal felony or misdemeanor may by law be tried, in the same manner as such receiver may be dealt with, indicted, tried, and punished in the District, County, or place where he actually received such property.

XLIX. And to encourage the prosecution of offenders; Be it enacted, that if any person guilty of any such felony or misdemeanor as aforesaid, in stealing, taking, obtaining or converting, or in knowingly receiving any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, shall be indicted for any offence by or on the behalf of the owner of the property, or his heir, executor, or administrator, and convicted thereof, in such case the property shall be restored to the owner or his representative; and the Court before whom any such person shall be so convicted, shall have power to award from time to time, writs of restitution for the same property, or to order the restitution thereof in a summary manner: Provided always, that if it shall appear, before any award or order made, that any valuable security shall have been *bona fide* paid or discharged by some person or body corporate liable to the payment thereof, or being a negotiable instrument, shall have been *bona fide* taken or received by transfer or delivery by some person or body corporate, for a just and valuable consideration, without any notice or without any reasonable cause to suspect that the same had by any felony or misdemeanor been stolen, taken, obtained, or converted as aforesaid, in such case the Court shall not award or order the restitution of such security.

L. And be it enacted, that every person who shall corruptly take any money or reward, directly or indirectly, under pretence or on account of helping any person to any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, which shall by any felony or misdemeanor have been stolen, taken, obtained, or converted as aforesaid, shall, (unless he cause the offender to be apprehended and brought to trial for the same,) be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

LI. And be it enacted, that if any person shall publicly advertise a reward for the return of any property whatsoever, which shall have been stolen or lost, and shall in such advertisement use any words purporting that no question will be asked, or shall make use of any words in any public advertisement, purporting that a reward will be given

or paid for any property which shall have been stolen or lost, without seizing or making any enquiry after the person producing such property, or shall promise or offer in any such public advertisement to return to any pawnbroker or other person who may have bought or advanced money by way of a loan upon any property stolen or lost, the money so paid or advanced, or any other sum of money or reward for the return of such property, or if any person shall print or publish any such advertisement, in any of the above cases, every such person shall forfeit the sum of twenty pounds for every such offence to any person who will sue for the same, by action of debt to be recovered with full costs of suit.

LII. And be it enacted, that where the stealing or taking of any property whatsoever is by this Act punishable on summary conviction, either for every offence, or for the first and second offence only, or for the first offence only, any person who shall receive any such property, knowing the same to be unlawfully come by, shall on conviction thereof before a Justice of the Peace, be liable for every first, second or subsequent offence of receiving, to the same forfeiture and punishment to which a person guilty of a first, second, or subsequent offence of stealing or taking such property is by this Act made liable.

LIII. And be it enacted, that in the case of every felony punishable under this Act, every principal in the second degree, and every accessory before the fact, shall be punishable with death or otherwise, in the same manner as the principal in the first degree is by this Act punishable; and every accessory after the fact to any felony punishable under this Act, (except only a receiver of stolen property,) shall on conviction be liable to be imprisoned for any term not exceeding two years; and every person who shall aid, abet, counsel or procure the commission of any misdemeanor punishable under this Act, shall be liable to be indicted and punished as a principal offender.

LIV. And be it enacted, that if any person shall aid, abet, counsel, or procure the commission of any offence which is by this Act punishable on summary conviction, either for every time of its commission or for the first and second time only, or for the first time only, every such person shall, on conviction before a Justice or Justices of the Peace, be liable for every first, second or subsequent offence of aiding, abetting and counseling, or procuring, to the same forfeiture and punishment to which a person guilty of a first, second or subsequent offence as a principal offender is by this Act made liable.

LV. And for the more effectual apprehension and discovery of all offenders punishable under this Act; Be it enacted, that any person found committing any offence punishable either upon indictment, or upon summary conviction, by virtue of this Act, may be immediately apprehended without a warrant, by any Peace Officer, or by the owner of the property on or with respect to which the offence shall be committed, or by the servant of any person authorized by such owner, and forthwith taken before some neighbouring Justice of the Peace, to be dealt with according to law, and if any credible witness shall prove upon oath, before a Justice of the Peace, that there is reasonable cause to suspect that any property whatsoever, on or with respect to which any such offence shall have been committed, is in any dwelling-house, out-house, garden, yard, croft, or other place or places, the Justice may grant a warrant to search such dwelling-house, out-house, garden, yard, croft or other place or places, for such property, as in the case of stolen goods; and any person to whom any property shall be offered to be sold, pawned, or delivered, if he shall have reasonable cause to suspect that any such offence has been committed, on or with respect to such property, is hereby authorized, and if in his power, is required to apprehend and forthwith to carry before a Justice of the Peace, the party offering the same, together with such property, to be dealt with according to law.

LVI. And be it enacted, that the prosecution of every offence punishable on summary conviction under this Act, shall be commenced within three calendar months after the commission of the offence and not otherwise; and the evidence of the party aggrieved shall be admitted in proof of the offence.

LVII. And for the more effectual prosecution of all offences punishable on summary conviction under this Act; Be it enacted, that where any person shall be charged, on the oath of a credible witness, before any Justice of the Peace, with any such offence, the Justice may summon the person charged to appear at a time and place to be named in the summons; and if he shall not appear accordingly, then (upon proof of the due service of the summons upon such person by delivering the same to him personally, or by leaving the same at his usual place of abode) the Justice may either proceed to hear and determine the case *ex parte*, or issue his warrant for apprehending such person and bringing him before himself, or some other Justice or Justices of the Peace; or the Justice before whom the charge shall be made, may (if he shall so think fit,) without any previous summons (unless when otherwise specially directed,) issue such a warrant; and the Justice or Justices before whom the person charged shall appear or be brought, shall proceed to hear and determine the case.

LVIII. And with regard to the application of all forfeitures and penalties upon summary convictions under this Act; Be it enacted, that every sum of money which shall be forfeited for or as the value of any property stolen or taken, or for or as the amount of an injury done (such value or amount to be assessed in each case by the convicting Justice or Justices,) shall be paid to the party aggrieved, if known, except where such party shall have been examined in proof of the offence, and in that case, or where the party aggrieved is unknown, such sum shall be applied in the same manner as a penalty: Provided always, that where several persons shall join in the commission of the same offence, and shall, upon conviction thereof, each be adjudged to forfeit a sum equivalent to the value of the property, or to the amount of the injury done, in every such case no further sum shall be paid to the party aggrieved than that which shall be forfeited by one of such offenders only, and the corresponding sum or sums, forfeited by the other offender or offenders, shall be applied in the same manner as any penalty imposed by a Justice of the Peace, as herein before directed to be applied.

LIX. And be it enacted, that in every case of a summary conviction under this Act, where the sum which shall be forfeited for the value of the property stolen or taken, or for the amount of the injury done, or which shall be imposed as a penalty by any Justice or Justices, together with the costs, if awarded, (which costs such Justice or Justices is and are hereby authorized to award, if he or they shall think fit, in any case of a summary conviction

under this Act) shall not be paid immediately after the conviction, or within such period as the Justice or Justices shall at the time of the conviction appoint, which he or they is and are hereby authorized to appoint, it shall be lawful for the convicting Justice or Justices (unless where otherwise specially directed,) to commit the offender to the Common Gaol or House of Correction, there to be imprisoned only, or to be imprisoned and kept to hard labour, according to the discretion of the Justice or Justices, for any term not exceeding two calendar months, where the amount of the sum forfeited, or of the penalty imposed, or of both, as the case may be, together with the costs, shall not exceed five pounds; and for any term not exceeding six calendar months, where the amount with costs shall exceed five pounds, and shall not exceed ten pounds; the commitment to be determinable in each of the cases aforesaid, upon payment of the amount and costs.

LX. Provided always, and be it enacted, that where any person shall be summarily convicted before a Justice or Justices of the Peace, of any offence against this Act, and it shall be a first conviction, it shall be lawful for the Justice or Justices, if he or they shall so think fit, to discharge the offender from his conviction, upon his making such satisfaction to the party aggrieved, for damages and costs, or either of them, as shall be ascertained by such Justice or Justices.

LI. And be it enacted, that it shall be lawful for the Queen's Majesty, and for the Governor, Lieutenant Governor, or person administering the Government of this Province, to extend the Royal Mercy to any person imprisoned by virtue of this Act, although he shall be imprisoned for non-payment of money to some party other than the Crown.

LXII. And be it enacted, that in case any person convicted of any offence punishable upon summary conviction by virtue of this Act, shall have paid the sum adjudged to be paid, together with costs, if awarded, under such conviction, or shall have received a remission thereof from the Crown, or shall have suffered the imprisonment awarded for non-payment thereof, or the imprisonment adjudged in the first instance, or shall have been discharged from his conviction in the manner aforesaid, in every such case he shall be released from all further or other proceedings for the same cause.

LXIII. And be it enacted, that the Justice or Justices before whom any person shall be convicted of any offence against this Act, may cause the conviction to be drawn up in the following form of words, or in any other form of words to the same effect, as the case shall require, to wit: "Be it remembered, that on the

day of _____ in the year of our Lord _____ at _____ in the District of _____ (as the case may be) A. O. is convicted before me, J. P., one of Her Majesty's Justices (or before us J. P. and S. L. Justices) of the Peace for the said District, for that he, the said A. O., did (specify the offence and the time and place when and where the same was committed) as the case may be, and on a second conviction state the first conviction) and I, the said J. P. (or we the said J. P. and S. L.) adjudge the said A. O. for his said offence to be imprisoned in the _____ (or to be imprisoned in the _____ and there kept to hard labour) for the space of _____ (or, to forfeit and pay

here state the penalty actually imposed, or state the penalty and also the value of the articles stolen, embezzled or taken or the amount of the injury done, as the case may be) and (in any case where cost shall be awarded) also to pay the sum of _____ for costs, and in default of immediate payment of the said sum (or sums,) to be imprisoned in the _____ or be imprisoned in the _____ and there kept to hard labour, for the space of _____ unless the said sum (or sums) shall be sooner paid (or, and I or we) order that the said sum (or sums) shall be paid by the said A. O. on or before the _____ day of _____ that the said sum of _____ (i.e. the penalty only) shall be paid to me (or us the convicting Justice or Justices,) and that the sum of _____ (i.e. the value of the articles stolen, or the amount of the injury done) shall be paid to C. D. (the party aggrieved unless he is unknown or has been examined in proof of the offence, in which case state that fact, and dispose of the whole like the penalty as before) and (if the Justice or Justices shall think proper to award the complainant his costs) I (or we) order that the said sum of _____ for costs shall be paid to C. D. (the complainant.) Given under my hand and seal, (or our hands and seals) the day and year first above mentioned."

LXIV. And be it enacted, that in all cases where by this act, two or more Justices of the Peace are authorized and required to hear and determine any complaint, one Justice shall be competent to receive the original information or complaint, and to issue the summons or warrant requiring the parties to appear before two or more Justices of the Peace; and after examination upon oath into the merits of the said complaint, and the adjudication thereupon by any such two Justices being made, all and every the subsequent proceedings to enforce obedience thereto, or otherwise, whether respecting the penalty, fine, imprisonment, costs, or other matter or thing relating to the offence, may be enforced by either of the said Justices, or by any other Justice of the Peace for the same District, County, City, Town or place, in such and the like manner as if done by the same two Justices who so heard and adjudged the said complaint; and where the original complaint or information shall be made to any Justice or Justices of the Peace, different from the Justice or Justices before whom the same shall be heard and determined, the form of conviction shall be made conformable and according to the fact.

LXV. And be it enacted, that in all cases where the sum adjudged to be paid upon any summary conviction, shall exceed five pounds, or the imprisonment adjudged shall exceed one calendar month, or the conviction shall take place before one Justice only any person who shall think himself aggrieved by any such conviction may appeal to the next Court of General or Quarter Sessions, which shall be holden not less than twelve days after the day of such conviction, for the District, County, or Place wherein the cause of complaint shall have arisen: Provided that such person shall give to the complainant a notice in writing of such appeal, and of the cause and matter thereof, within three days after such conviction, and seven clear days at the least before such Sessions; and shall also either remain in custody until the Sessions, or enter into recognizance with two sufficient sureties before a Justice of the Peace, conditioned personally to appear at the said Sessions, and to try such appeal, and to abide the judgment of the Court thereupon, and to pay such costs as shall be by the Court awarded; and on such being given and such recognizance

being entered into, the Justice before whom the same shall be entered into, shall liberate such person, if in custody; and the Court at such Sessions shall hear and determine the matter of the appeal, and shall make such order therein, with or without costs to either party, as to the Court shall seem meet; and in case of the dismissal of the appeal or the affirmation of the conviction, the Court shall order and adjudge the offender to be punished according to the conviction, and to pay such costs, if any, as shall be awarded, and shall, if necessary, issue process for enforcing such Judgment.

LXVI. And be it enacted, that every Justice of the Peace before whom any person shall be convicted of any offence against this Act, shall transmit the conviction to the next Court of General Quarter Sessions, which shall be holden for the District, County or place wherein the offence shall have been committed, there to be kept by the proper Officer among the Records of the Court; and upon any indictment or information against any person for a subsequent offence, a copy of such conviction, certified by the proper Officer of the Court, or proved to be a true copy, shall be sufficient evidence to prove a conviction for the former offence, and the conviction shall be presumed to have been unappealed against, until the contrary be shown.

LXVII. And for the protection of persons acting in the execution of this Act; Be it enacted, that all actions and prosecutions to be commenced against any person for any thing done in pursuance of this Act shall be laid and tried in the District, County, or place where the fact was committed, and shall be commenced within six calendar months after the fact committed, and not otherwise; and notice in writing of such action and of the cause thereof, shall be given to the defendant, one calendar month at least before the commencement of the action; and in any such action to the defendant may plead the general issue, and give this Act and the special matter in evidence at any trial to be had thereupon; and no plaintiff shall recover in any such action, if tender of sufficient amends shall have been made before such action brought, or if a sufficient sum of money shall have been paid into Court after such action brought by or on behalf of the defendant; and if a verdict shall pass for the defendant, or the plaintiff shall become non-suit or discontinue any such action, after issue joined, or if upon demurrer or otherwise, judgment shall be given against the plaintiff, the defendant shall recover his full costs as between attorney and client, and have the like remedy for the same as any defendant hath by law in other cases; and though a verdict shall be given for the plaintiff in any such action, such plaintiff shall not have costs against the defendant, unless the Judge, before whom the trial shall be had, shall certify his approbation of the action and of the verdict obtained thereupon.

LXVIII. And be it enacted, that if any person having stolen or otherwise unlawfully taken any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, the stealing or unlawfully taking whereof is made punishable by indictment, by any of the provisions of this Act, in any part of Her Majesty's dominions, shall afterwards have the same property in his possession in any part of this Province, he may be dealt with, indicted, tried and punished for such offence under this Act, in that part of this Province where he shall so have such property in the same manner as if he had actually stolen or unlawfully taken it in that part; and if any person in any part of this Province shall receive or have any chattel, money, valuable security, or other property whatsoever, which shall have been stolen or otherwise unlawfully taken in any other part of Her Majesty's dominions, such person knowing the said property to have been stolen or otherwise unlawfully taken, he may be dealt with, indicted, tried, and punished for such offence in that part of this Province where he shall so receive or have the stolen property, in the same manner as if it had been originally stolen or unlawfully taken in that part of this Province as aforesaid.

LXIX. And be it enacted, that all fines, forfeitures and penalties imposed by this Act, and all sums expressed as the value of any goods, chattels or other property herein mentioned, shall be deemed and taken to be current money of this Province.

LXX. And be it enacted, that all Acts or parts of Acts or provisions of Law in force in this Province, or any part thereof immediately before the time when this Act shall come in force, which shall be inconsistent with or contradictory to this Act, or which make any provision in any matter provided for by this Act other than such as is hereby made in such matter, shall, from and after the time when this Act shall come into force, be and they are hereby repealed, except in so far as may relate to any offence committed before the said time which shall be dealt with and punished as if this Act had not been passed.

CAP. XXVI.

An Act for consolidating and amending the Laws in this Province relative to Malicious Injuries to Property.

[18th September, 1841.]

WHEREAS it is expedient to amend and consolidate the provisions contained in various Statutes now in force in this Province relative to Malicious Injuries to Property; Be it therefore enacted by the Queen's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, intitled, "An Act to Re-unite the Provinces of Upper and Lower Canada, and for the Government of Canada;" and it is hereby enacted by the authority of the same, that this Act shall commence from and after the first day of January, one thousand eight hundred and forty two.

II. And be it enacted, that whosoever shall unlawfully and maliciously set fire to any dwelling house, any person being therein, shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall suffer death.

III. And be it enacted, that whosoever shall unlawfully and maliciously set fire to any Church, Chapel or Meeting House, for the exercise of any mode or form of religious worship whatever, or shall unlawfully and maliciously set fire to any house, stable, coach house, out-house, warehouse, office, shop, mill, malt-house, hop-oast, barn, or granary, or to any building or erection used in carrying on any trade or manufacture, or any branch thereof, whether the same or any of them, respectively, shall then be in the possession of the offender, or in the possession of any other person, shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary, for the term of his natural life, or for any term not less than

seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement, for any term not exceeding two years.

IV. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously cut, break, or destroy, or damage with intent to destroy or to render useless, any goods or article of silk, woollen, linen, or cotton, or of any one or more of those materials, mixed with each other or mixed with any other material, or any framework-knitted piece, stocking, hose or lace, respectively, being in the loom or frame, or on any machine or engine, or on the rack or tenters, or in any stage, process, or progress of manufacture; or shall unlawfully and maliciously cut, break, or destroy, or damage with intent to destroy or to render useless, any warp or shute of silk, woollen, linen, or cotton, or of any one or more of those materials mixed with each other, or mixed with any other material, or any loom, frame, machine, engine, rack, tackle, or implement whether fixed or moveable, prepared for or employed in carding, spinning, throwing, weaving, fulling, shearing, or otherwise manufacturing or repairing any such goods or articles or shall by force enter into any house, shop, building, or place, with intent to commit any of the offences aforesaid, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

V. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously cut, break, or destroy, or damage with intent to destroy or to render useless, any thrashing machine, or any machine or engine, whether fixed or moveable, prepared for or employed in any manufacture whatsoever, (except the manufacture of silk, woollen, linen, or cotton goods, or goods of any one or more of those materials mixed with each other, or mixed with any other material, or any framework-knitted piece, stocking, hose, or lace,) every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

VI. And be it enacted, that if any persons, riotously and tumultuously assembled together to the disturbance of the public peace, shall unlawfully and with force demolish, pull down, or destroy, or begin to demolish, pull down, or destroy, any Church, Chapel, or meeting house for the exercise of any mode or form of religious worship, or any house, stable, coach-house, out-house, ware-house, office, shop, mill, malt-house, hop-oast, barn or granary, or any building or erection used in carrying on any trade or manufacture, or any branch thereof, or any machinery, whether fixed or moveable, prepared for or employed in any manufacture, or in any branch thereof, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for the term of his natural life, or for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

VII. And be it enacted, that whosoever shall unlawfully and maliciously set fire to, cast away, or in any wise destroy any ship, or vessel, either with intent to murder any person, or whereby the life of any person shall be endangered, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall suffer death.

VIII. And be it enacted, that whosoever shall unlawfully exhibit any false light or signal, with intent to bring any ship or vessel into danger, or shall unlawfully and maliciously do any thing to the immediate loss or destruction of any ship or vessel in distress, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall suffer death.

IX. And be it enacted, that whosoever shall unlawfully and maliciously set fire to or in any wise destroy any ship or vessel, whether the same be completed or in an unfinished state, or shall unlawfully and maliciously set fire to, cast away, or in any wise destroy any ship or vessel, with intent thereby to prejudice any owner or part owner of such ship or vessel, or of any goods on board the same, or any person that hath underwritten or shall underwrite any policy of insurance upon such ship or vessel or on the freight thereof, or upon any goods on board the same, shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary, for the term of his natural life, or for any other term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any time not exceeding two years.

X. And be it enacted, that whosoever shall by force prevent or impede any person endeavouring to save his life from any ship or vessel which shall be in distress, or wrecked, stranded, or cast on shore, (whether he shall be on board or shall have quitted the same) shall be guilty of felony, and being convicted thereof shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for the term of his natural life, or for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XI. And be it enacted, that whosoever shall unlawfully and maliciously destroy any part of any ship or vessel which shall be in distress, or wrecked, stranded, or cast on shore, or any goods, merchandise, or article of any kind belonging to such ship or vessel, shall be guilty of felony; and being convicted thereof shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XII. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously break down or cut down any sea bank or sea wall, or the bank or wall of any river, canal or marsh, whereby any land shall be overflowed or damaged, or shall be in danger of being so, or shall unlawfully and maliciously throw down, level or otherwise destroy any lock, sluice, flood gate, or other work on any navigable river or canal, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be imprisoned for any term not exceeding four years; and if any person shall unlawfully and maliciously cut off, draw up or remove any piles, chalk or other materials fixed in the ground and used for securing any sea bank or sea wall, or the bank or wall of any river, canal, or marsh, or shall unlawfully and maliciously open or draw up any flood gate, or do any other injury or mischief to any navigable river or canal with intent, and so as thereby to obstruct or prevent the carrying on, completing, or maintaining the navigation thereof, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted

thereof shall be imprisoned for any term not exceeding two years.

XIII. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously pull down, or in any wise destroy any public bridge, or do any injury with intent, and so as thereby to render such bridge or any part thereof dangerous or impassable, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be imprisoned for any term not exceeding four years.

XIV. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously throw down, level, or otherwise destroy, in whole or in part, any turnpike gate, or any wall, chain, rail, post, bar or other fence belonging to any turnpike gate, or set up or erected to prevent passengers passing by without paying any toll directed to be paid by any Act or Acts, Ordinance or Ordinances, relating thereto, in force in this Province, or any house, building, or weighing engine erected for the better collection, ascertainment, or security of any such toll, every such offender shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be punished accordingly.

XV. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously break down or otherwise destroy, the dam of any fish pond, or of any water which shall be private property, or in which there shall be any private right of fishery, with intent thereby to take or destroy any of the fish in such pond or water, or so as thereby to cause the loss or destruction of any of the fish, or shall unlawfully and maliciously put any lime or other noxious material in any such pond or water, with intent thereby to destroy any of the fish therein, or shall unlawfully and maliciously break down or otherwise destroy the dam of any mill pond, every such offender shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be punished accordingly.

XVI. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously kill, maim, or wound any cattle, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XVII. And be it enacted, that whosoever shall unlawfully or maliciously set fire to any stack of corn, grain, pulse, peas, coals, charcoal, or wood, or any steer of wood, shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Court, to be imprisoned at hard labour in the Provincial Penitentiary for the term of his natural life, or for any term not less than seven years, or to be imprisoned in any other prison or place of confinement for any term not exceeding two years.

XVIII. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously cut or otherwise destroy, any hop binds growing on poles in any plantation of hops, every such offender shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be imprisoned for any term not exceeding four years.

XIX. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously cut, break, bark, root up, or otherwise destroy or damage the whole or any part of any tree, sapling or shrub, or any underwood, respectively growing in any park, pleasure-ground, garden, orchard, or avenue, or in any ground adjoining or belonging to any dwelling house, every such offender shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be punished accordingly; and if any person shall unlawfully and maliciously cut, break, bark, root up, or otherwise destroy or damage the whole or any part of any tree, sapling, or shrub, or any underwood respectively growing elsewhere than in any of the situations hereinbefore mentioned, every such offender (in case the amount of the injury do exceed the sum of one pound,) shall be guilty of a misdemeanor, and being convicted thereof, shall be punished accordingly.

XX. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously cut, break, bark, root up, or otherwise destroy or damage the whole or any part of any tree, sapling, or shrub, or any underwood, whereof the same may be respectively growing, the injury done being to the amount of one shilling at the least, every such offender, being convicted thereof, before a Justice of the Peace, shall forfeit and pay over and above the amount of the injury done, such sum of money not exceeding one pound as to the Justice shall seem meet.

XXI. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously destroy, or damage with intent to destroy any plant, root, fruit or vegetable production, growing in any garden, orchard, nursery ground, hot-house, greenhouse or conservatory, every such offender being convicted thereof, before a Justice of the Peace, shall forfeit and pay, over and above the amount of the injury done, such sum of money not exceeding two pounds, as to the Justice shall seem meet.

XXII. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously destroy, or damage with intent to destroy, any cultivated root or plant used for the food of man or beast, or for medicine, or for distilling, or for dyeing, or for in the course of any manufacture, and growing in any land, open or inclosed, not being a garden, orchard or nursery ground, every such offender being convicted thereof, before a Justice of the Peace, shall forfeit and pay, over and above the amount of injury done, such sum of money not exceeding twenty shillings, as to the Justice shall seem meet.

XXIII. And be it enacted, that if any person shall unlawfully and maliciously cut, break, throw down, or in any wise destroy any fence of any description whatsoever, or any wall, stile, or gate, or any part thereof respectively, every such offender, being convicted, before a Justice of the Peace, shall forfeit and pay, over and above the amount of the injury done, such sum of money not exceeding one pound, as to the Justice shall seem meet.

XXIV. And be it enacted, that if any person shall wilfully or maliciously commit any damage or injury, or spoil, to or upon any real or personal property whatsoever either of a public or private nature, for which no remedy or punishment is hereinbefore provided, every such person being convicted thereof, before a Justice of the Peace, shall forfeit and pay such sum of money as shall appear to the Justice to be a reasonable compensation for the damage, injury or spoil so committed, not exceeding the sum of five pounds; which sum of money shall, in case of private property, be paid to the party aggrieved, except where such party shall have been examined in proof of the offence; and in such case, or in the case of property of a public nature, or wherein any public right is concerned, the money shall be applied in such manner as every penalty imposed by a Justice of the Peace under this Act, is hereinafter directed to be applied: Provided always, that nothing herein contained shall extend to any case where the party trespassing acted under a

fair and reasonable supposition that he had a right to do the act complained of.

XXV. And be it enacted, that every punishment and forfeiture by this Act imposed on any person maliciously committing any offence, whether the same be punishable upon indictment, or upon summary conviction, shall equally apply and be enforced, whether the offence be committed from malice conceived against the owner of the property in respect of which it shall be committed or otherwise.

XXVI. And be it enacted, that in the case of every felony punishable under this Act, every principal in the second degree, and every accessory before the fact, shall be punishable with death or otherwise, in the same manner as the principal in the first degree is by this Act punishable; and every accessory after the fact to any felony punishable under this Act, shall, on conviction, be liable to be imprisoned for any term not exceeding two years, and every person who shall aid, abet, counsel or procure the commission of any misdemeanor, punishable under this Act, shall be liable to be indicted and punished as a principal offender.

XXVII. And be it enacted, that where any person shall be convicted of any indictable offence punishable under this Act, for which imprisonment may be awarded, it shall be lawful for the Court to sentence the offender to be imprisoned, or to be imprisoned and kept to hard labour, in the common Gaol, or house of correction, and also to direct that the offender shall be kept in solitary confinement for any portion or portions of such imprisonment or of such imprisonment with hard labour, not exceeding one month at any one time, and not exceeding three months in any one year, as to the Court in its discretion shall seem meet.

XXVIII. And for the more effectual apprehension of all offenders against this Act; Be it enacted, that any person found committing any offence against this Act, whether the same be punishable upon indictment or upon summary conviction, may be immediately apprehended, without a warrant, by any Peace Officer or the owner of the property injured, or his servant or any person authorized by him and forthwith taken before some neighbouring Justice of the Peace, to be dealt with according to law.

XXIX. And be it enacted, that the prosecution for every offence punishable on summary conviction under this Act, shall be commenced within three calendar months after the commission of the offence, and not otherwise; and the evidence of the party aggrieved shall be admitted in proof of the offence, and also the evidence of any inhabitant of the district, county or place in which the offence shall have been committed, notwithstanding any forfeiture or penalty incurred by the offence may be payable to any public fund of such district, county or place.

XXX. And for the more effectual prosecution of all offences punishable on summary conviction under this Act; Be it enacted, that where any person shall be charged on the oath of a credible witness, before any Justice of the Peace, with any such offence, the Justice may summon the person charged to appear at a time and place to be named in such summons, and if he shall not appear accordingly, (then upon proof of the due service of the summons upon such person, by delivering the same to him personally, or by leaving the same at his usual place of abode,) the Justice may either proceed to hear and determine the case *ex parte*, or issue his warrant for apprehending such person, and bringing him before himself or some other Justice of the Peace; or the Justice before whom the charges shall be made, may, if he shall so think fit, without any previous summons, (unless where otherwise specially directed) issue such warrant; and the Justice before whom the person charged shall appear or be brought, shall proceed to hear and determine the case.

XXXI. And be it enacted, that where any offence is by this Act punishable on summary conviction, any person who shall aid, abet, counsel, or procure the commission of such offence, shall, on conviction before a Justice of the Peace, be liable for every such offence of aiding, abetting, counselling, or procuring, to the same forfeiture and punishment to which a person guilty of such offence as a principal offender is by this Act made liable.

XXXII. And with regard to the application of all forfeitures and penalties upon summary convictions under this Act; Be it enacted, that every sum of money which shall be forfeited for the amount of any injury done, (such amount to be assessed in each case by the convicting Justice) shall be paid to the party aggrieved, if known, except where such party shall have been examined in proof of the offence; and in that case, or where the party aggrieved is unknown, such sum shall be applied in the same manner as a penalty; and every sum which shall be imposed as a penalty by any Justice of the Peace, whether in addition to such amount or otherwise, shall be paid to the convicting Justice: Provided always, that where several persons shall join in the commission of the same offence and shall, upon conviction thereof, each be adjudged to forfeit a sum equivalent to the amount of the injury done, in every such case no further sum shall be paid to the party aggrieved than that which shall be forfeited by one of such offenders only, and the corresponding sum or sums forfeited by the other offender, or offenders together with all penalties, shall be applied in the same manner as any penalty is by law directed to be applied.

XXXIII. And be it enacted, that in every case of a summary conviction under this Act, where the sum which shall be forfeited for the amount of the injury done, or which shall be imposed as a penalty by the Justice, shall not be paid, either immediately after the conviction, or within such period as the Justice shall, at the time of conviction, appoint, it shall be lawful for the convicting Justice (unless where otherwise specially directed) to commit the offender to the common gaol or house of correction, there to be imprisoned only, or to be imprisoned and kept to hard labour according to the discretion of the Justice, for any term not exceeding two calendar months, where the amount of the sum forfeited or of the penalty imposed, or of both (as the case may be) together with the costs, shall not exceed five pounds; and for any term not exceeding four calendar months where the amount with costs shall exceed five pounds, and not exceed ten pounds; and for any term not exceeding six calendar months where the amount with costs shall exceed ten pounds; the commitment to be determinable in each of the cases aforesaid upon the payment of the amount and costs.

XXXIV. Provided always, and be it enacted, that where any person shall be summarily convicted before a Justice of the Peace of any offence against this Act, and it shall be a first conviction, it shall be lawful for the Justice, if he shall so think fit, to discharge the offender from his conviction, upon his making such satisfaction to the party aggrieved for damages and costs, or either of them, as shall be ascertained by the Justice.

XXXV. And be it enacted, that it shall be lawful for the Queen's Majesty, or for the Governor, Lieutenant Governor or person administering the Government of this Province for the time being, to extend the Royal mercy to any person imprisoned by virtue of this Act, although he shall be imprisoned for non-payment of money to some party other than the Crown.

XXXVI. And be it enacted, that in case any person convicted of any offence punishable upon summary conviction by virtue of this Act, shall have paid the sum adjudged to be paid together with costs, under such conviction, or shall have received a remission thereof from the Crown, or shall have suffered the imprisonment awarded for non-payment thereof, or the imprisonment adjudged in the first instance, or shall have been discharged from his conviction in the manner aforesaid, in every such case he shall be released from all further or other proceedings for the same cause.

XXXVII. And be it enacted, that the Justice before whom any person shall be convicted of any offence against this Act, may cause the conviction to be drawn up in the following form of words or in any other form of words to the same effect, as the case may require, *videlicet* :—
“Be it remembered that on the _____ day of _____ in the year of our Lord _____ at _____ in the _____ as the case may be) A. O. is convicted before me J. P. one of Her Majesty's Justices of the Peace for the said District (or City, &c.) for that he the said A. O. did (specify the offence and the time and place when and where the same was committed as the case may be,) and I the said J. P. adjudge the said A. O. for his said offence to be imprisoned in the _____ (or to be imprisoned in the _____ and there kept to hard labour) for the space of _____ (or) I adjudge the said A. O. for his said offence to forfeit and pay _____ (here state the penalty actually imposed, or state the penalty and also the amount of the injury done as the case may be) and also to pay the sum of _____ for costs, and in default of immediate payment of the said sums, to be imprisoned in the _____ (or, to be imprisoned in the _____ and there kept to hard labour) for the space of _____ unless the said sums shall be sooner paid; (or, and I order that the said sums shall be paid by the said A. O. on or before the _____ day of _____) and I direct that the said sum of _____ (i. e. the penalty only) shall be paid to the convicting Justice, and that the said sum of _____ (i. e. the sum for the amount of the injury done) shall be paid to C. D. (the party aggrieved, unless he is unknown, or has been examined in proof of the offence, in which case state that fact and disposed of the whole like the penalty as before); and I order that the said sum of _____ for costs, shall be paid to the complainant.”

Given under my hand and seal the day and year first above mentioned.”

XXXVIII. And be it enacted, that in all cases where the sum adjudged to be paid on any summary conviction shall exceed five pounds, or the imprisonment adjudged shall exceed one calendar month, or the conviction shall take place before one Justice only, any person who shall think himself aggrieved by any such conviction, may appeal to the next Court of General or Quarter Sessions, which such conviction for the District, Inferior District, County or place wherein the cause or complaint shall have arisen; Provided that such person shall give to the complainant a notice in writing of such appeal, and of the cause and matter thereof within three days after such conviction, and seven clear days at the least before such Session, and shall also either remain in custody until the Sessions, or enter into a recognizance, with two sufficient sureties before a Justice of the Peace, conditioned personally to appear at the said Sessions, and to try such appeal and to abide the judgment of the Court thereupon, and to pay such costs as shall be by the Court awarded; and upon such notice being given, and such recognizance being entered into, the Justice before whom the same shall be entered into, shall liberate such person if in custody; and the Court at such Sessions shall hear and determine the matter of the appeal, and shall make such order therein with or without costs to either party, as to the Court shall seem meet; and in case of the dismissal of the appeal or the affirmation of the conviction, shall order and adjudge the offender to be punished according to the conviction; and to pay such costs as shall be awarded, and shall, if necessary, issue process for enforcing such judgment.

XXXIX. And be it enacted, that every Justice of the Peace, before whom any person shall be convicted of any offence against this Act, shall transmit the conviction to the next Court of General or Quarter Sessions which shall be holden for the District, or Inferior District, county or place, wherein the offence shall have been committed there to be kept by the proper Officer among the records of the Court; and upon any indictment or information against any person for a subsequent offence, a copy of such conviction, certified by the proper Officer of the Court, or proved to be a true copy, shall be sufficient evidence to prove a conviction for the former offence, and the conviction shall be presumed to have been unappealed against until the contrary be shown.

XL. And for the protection of persons acting in the execution of this Act; be it enacted, that all actions and prosecutions to be commenced against any person for any thing done in pursuance of this Act, shall be laid and tried in the District or Inferior District where the fact was committed, and shall be commenced within six calendar months after the fact committed and not otherwise; and notice, in writing, of such action, and of the cause thereof shall be given to the defendant one calendar month at least before the commencement of the action; and in any such action the Defendant may plead the general issue, and give this Act and the special matter in evidence at any trial to be had thereupon; and no plaintiff shall recover in any such action if tender of sufficient amends shall have been made before such action brought or if a sufficient sum of money shall have been paid into Court after such action brought by or on behalf of the defendant, and if a verdict shall pass for the defendant or the plaintiff shall become non-suit, or discontinue any such action after issue joined, or if, upon demurrer or otherwise, judgment shall be given against the plaintiff, the defendant shall recover his full costs as between attorney and client, and have the like remedy for the

same, as any defendant hath by law in other cases; and though a verdict shall be given for the plaintiff in any such action, such plaintiff shall not have costs against the defendant, unless the Judge before whom the trial shall be, shall certify his approbation of the action, and of the verdict obtained thereupon.

XLI. And be it enacted, that all fines, forfeitures and penalties imposed by this Act, and all sums expressed as the value of any goods, chattels, or other property herein mentioned, shall be deemed and taken to be current money of this Province.

XLII. And be it enacted, that all Acts or parts of Acts, or provisions of Law in force in this Province or any part thereof, immediately before the time when this Act shall come into force, which shall be inconsistent with or contradictory to this Act, or which make any provision in any matter provided for by this Act other than such as is hereby made in such matter shall, from and after the time when this Act shall come into force, be, and they are hereby repealed, except in so far as may relate to any offence committed before the said time which shall be dealt with and punished as if this Act had not been passed.

OFFICE OF CROWN LANDS.

Kingston, 6th Decr., 1841.

IN obedience to the commands of His Excellency the Administrator of the Government, conveyed in Mr. Chief Secretary Murdoch's letter of this date, directing me to take the necessary steps for carrying into effect the regulations established for the sale of the Clergy Reserves, and for making them generally known: The order passed by Her Majesty in Council, on the 21st October last, for the disposal of the Clergy lands in this Province is published for the information of the public.

JOHN DAVIDSON,
Commissioner of Crown Lands
for the Province of Canada.

AT THE COURT AT BUCKINGHAM PALACE,

THE 21st OF OCTOBER, 1841,

PRESENT:

The Queen's Most Excellent Majesty,
His Royal Highness Prince Albert,

Lord Chancellor, Earl of Aberdeen,
Lord President, Sir Robert Peel, Bart.
Lord Steward, Sir George Murray,
Lord Chamberlain, Sir Jas. Graham, Bart.
Earl Jersey.

WHEREAS by an Act passed in the Session of Parliament holden in the 3rd and 4th years of the Reign of Her Majesty, intituled, “An Act to provide for the sale of the Clergy Reserves in the Province of Canada, and for the distribution of the proceeds thereof,” reciting that “it is expedient to provide for the final distribution of the lands called the Clergy Reserves in Canada, and for the appropriation of the yearly income arising or to arise therefrom, for the maintenance of Religion and the advancement of Christian Knowledge within the said Province,” it was amongst other things enacted, that after the passing of the said Act, it should be lawful for the Governor of the Province of Canada, by and with the advice of His Executive Council, and by the Council established in that behalf, and approved by the Queen in Council, to sell, grant, alienate and convey in Fee simple all or any of the said Clergy Reserves: Provided nevertheless, that the quantity of the said Clergy Reserves, so to be sold as aforesaid, in any one year should not in the whole exceed one hundred thousand acres without the previous approbation in writing of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State. And whereas in pursuance of the said Act, the Governor of the Province of Canada, with the advice and consent of His Executive Council, did, on the 13th day of July 1841, establish certain regulations for the sale of the Clergy Reserves in that Province in the words and figures following, that is to say:—

First—That Her Majesty's Commissioner of Crown Lands, in and for the said Province, shall under the said regulations and during the pleasure of the Governor, act in the sale and disposal of the Clergy Reserves aforesaid.

Second—That the said Commissioner shall render to the Government accounts up to the _____ day of the months of _____ and _____ in each year.

Third—That it shall be the duty of the said Commissioner to receive and collect all moneys arising from sales of the said Reserves heretofore made, which are now due and owing or which shall hereafter become due and owing as well as all moneys arising from sales hereafter to be made.

Fourth—That it shall be the duty of the said Commissioner to cause inspections of the said Reserves to be made by competent persons, and that the Inspectors so to be employed shall make returns upon oath of the reserves by them respectively inspected, which returns shall exhibit whether or not the said Reserves are occupied or improved, or whether the same are vacant, and if occupied or improved by whom and under what authority or claim, if any such shall be asserted. The extent and nature as well as the value of such improvements, the value of the land apart from the improvements, the nature of the soil and all such other circumstances as shall or may affect the valuation.

Fifth—That such returns shall be submitted to the Governor in Council, and approved, altered or modified as the case may require.

Sixth—That any party or parties who shall think himself or themselves aggrieved by any of the said Returns may have his or their case considered upon Petition to the Governor in Council.

Seventh—That upon confirmation of any such return the same shall be communicated to the Commissioner of Crown Lands, and the land contained in such return shall be considered upon for sale at the price stated in such return as confirmed, including the value of improvements, to the first person who shall apply for and pay for the same.

Eighth—That the seventh Rule shall not apply to lessees with unexpired leases, or to lessees with leases containing clauses for the renewal of the same until the expiration of the term; unless such lessees shall select to become Purchasers, in which case they shall be entitled to purchase at the price stated in such return upon payment of arrears of rent.

Ninth—That in case of expired leases which shall not have been renewed, and where lands shall have been occupied and improved without authority for the space of five years next before

the first day of January last, the lessees or their assignees, or the occupant where there shall have been no lease, shall for the space of twelve Calendar months after the land shall be offered for sale, be entitled to purchase the same, and to be allowed a deduction for improvements in no case to exceed 25 per cent. upon the purchase money.

Tenth—That all future sales shall be for money in hand.
Eleventh—That the Agents of the said Commissioner shall, under the direction of the said Commissioner, effect sales and receive moneys as well upon former sales as upon sales to be made by themselves, and shall without delay transmit the same to the principal office, deducting therefrom the same allowance as upon sales of Crown Lands.

Twelfth—That the securities of the said Commissioner, and of the said Agents respectively, shall be extended to transactions in the sales of and receipts for Clergy Reserves.

Thirteenth—That upon production at the Principal Office of the receipt or receipts of any of the said Agents, the amount shall be credited upon the purchase, and the Agent charged with the same; and upon payment in full the Commissioner aforesaid shall certify the same, and Letters Patent shall issue to the purchaser.

Fourteenth—That transfers of sales made heretofore on credit, shall be made in the Books of the Commissioner of Crown Lands upon assignment executed and deposited in his office, and upon payment of the Instalments due upon the sale.

Now therefore Her Majesty in Council having taken the said Regulations into consideration, is pleased by and with the advice of Her said Council to approve thereof, and the same are hereby approved accordingly, and the Right Honourable Lord Stanley, one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, is to give the necessary directions herein accordingly.

(Signed) WM. L. BATHURST.



DISTRICT OF } To wit :—
QUEBEC.

At a meeting of the Council of the District of Quebec, commenced on the seventh day of December, in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty-one, being the first Tuesday in the said month, and continued by adjournment to this day, to wit, to Saturday the eleventh day of the same month, at which meeting were, and now are present, the Warden and a majority of the entire number of Councillors, elected to serve in the said Council, that is to say :—

GEORGE OKILL STUART, Esquire, Warden ;

COUNCILLORS :

Marlin Nowlan, Charles Plamondon,
Jean Baptiste Renaud, Alexis Desroussel,
Frs. Ward Primrose, William Brown,
Ambroise Côté, James Barry,
Joseph Gariépy, Charles Réaume,
Augustin Caron, Jean Paul Bolduc,
Jean Canac, François Plante,
Joseph Lainesse dit Laliberté, Antoine Godebout,

It is ordained and enacted by the said Council, and we the said Council do hereby ordain and make the following By-laws, that is to say :—

A By-law to fix and determine the number of Councillors to go out of office, in the years one thousand eight hundred and forty-two, and one thousand eight hundred and forty-three.

That on the second Monday, which shall be in the month of January, in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty-two, six of the number of Councillors of this Council, shall go out of office ; being, as near as may be, one third of the entire number of Twenty Councillors of which this Council is now composed ; and that on the second Monday, which shall be in the year of our Lord, one thousand eight hundred and forty-three, seven more of the number of Councillors of this Council, shall go out of office, being as near as may be, one other third of the entire number of the Councillors, of which this Council is now composed.

A By-law to appoint Deputies to exercise certain powers and authorities formerly vested in the Grand-Voyer of the District of Quebec, and to make certain Regulations relative thereto.

10.—That each and every of the persons hereinafter named, shall be, and is, and are hereby constituted and appointed a Deputy and Deputies of the said Council of the District of Quebec, in and for the several local divisions hereinafter mentioned, that is to say :—

Jean Roulier, for the parish of Sainte-Foye,
François Voyer, for the parish of Notre Dame de l'Ancienne Lorette,
Jacques Drolet, for the parish of Saint Ambroise,
Pierre Chartré, for the parish of Saint Charles de Charlesbourg,

Paul Riville, for the parish of La Nativité de Notre Dame de Beauport,

James Faulkner, for the parish of Saint Dunstan, of Lake Beauport,

James McCartney, for the union of the parish of Saint Gabriel de Valcartier, and the townships of Stoneham and Tewkesbury,

Jean Murois, for the parish of Saint Augustin de Demare,

James Walsh, for the union of the parish of Sainte Catherine de Fossambault and township of Gosford,

Jean Julien, for the parish of l'Ange Gardien,

Alexis Réaume, for the parish of Château Richer,

Joseph Gravel, for the parish of Sainte Anne,

Ignace Racine, for the parish of Saint Ferréol,

Louis Saillant, for the parish of Saint Joachim,

Ambroise Roberge, for the parish of Saint Pierre,

François Bazile Canac, for the parish of Saint Famille,

Joseph Lémelin, for the parish of Saint François,

Pierre Labrecque, for the parish of Saint Jean, and

Louis Gendreau, for the parish of Saint Laurent ;

And that the persons before named shall be, and are severally and respectively hereby vested with full power and authority, within the several and respective local divisions aforesaid, for which they have been respectively appointed as aforesaid, to exercise all and every the powers and authorities which, by any Act or Acts, Ordinance or Ordinances of the Legislature, or any Law or Laws of the late Province of Lower Canada, had been and were vested in, and might be lawfully exercised by the Grand-Voyers of the several Districts of the said late Province of Lower Canada, and which are become, and are now, vested in the said Council of the District of Quebec. Provided always that no one of the persons before mentioned, shall act as such Deputy as aforesaid, out of the limits of the local divisions for which he hath hereinbefore been appointed, save and except in the cases hereinafter provided for.

20.—That whenever any Deputy aforesaid, appointed by the said Council as aforesaid, shall happen to be interested in the discharge of the duties, or the exercise of the powers conferred upon him, as aforesaid, it shall be lawful for the Deputy of the Council, appointed as aforesaid, for the next ensuing parish or township, to exercise all the powers, duties, and authorities which the Deputy so interested as aforesaid, might have done, exercised, or performed, to all intents and purposes whatsoever.

30.—That every Procès-Verbal to be hereafter made, either by the said Council, or by any one of its Deputies, for the purpose of turning an old, or opening a new highway, or for turning an old, or opening a new by-road (route), or for changing an old Bridge, or for making out a new one, the same shall be duly read and published, in the manner already provided by law ; and notice also shall be given, at the time of such publication, that the said Council will proceed to take into consideration, and finally determine upon the approval or rejection of such Procès-Verbal, at the quarterly meeting of the said Council which shall first take place subsequent to such publication and notice.

40.—That no Procès-Verbal for the purposes aforesaid, shall be put into execution until it shall be finally approved of by the said Council.

50.—That each Deputy of the said Council shall, for the performance of the duties which may be required of him, for the making of any such Procès-Verbal, for the purposes aforesaid, and for the other necessary duties connected therewith, be entitled to take, have, and receive, the following fees, and no other :—

For the publication of the notice for the meeting to visit the locality, two shillings and six pence currency.

For each visit of the locality, including all personal expenses, as well as transport, ten shillings currency.

For every Procès-Verbal, and figurative plan, twenty shillings currency.

For each copy of a Procès-Verbal, five shillings currency, and

For the publication of every such Procès-Verbal and notice, two shillings and six pence currency.

60.—That it shall be the duty of the Deputy of the said Council to make a copy of every such Procès-Verbal made by him, for the purposes aforesaid, and deposit such copy with one of the Surveyors of the local divisions to which such Procès-Verbal may relate, for the information and inspection of all the parties interested.

70.—That the aforesaid fees, amounting to the sum of two pounds currency, be paid into the hands of the Deputy of the said Council, who may be called upon to act by the persons who have signed the Petition for such Procès-Verbal, before the said Deputy shall commence any part of his operations in reference thereto, the said fees and expenses of every such Procès-Verbal, to be afterwards distributed and paid by the parties to be charged therewith, and the proportions repaid by such Deputy to those who may have advanced the same, in the manner now provided by law.

(L. S.) G. OKILL STUART,
Attested, Warden.

JEAN LANGEVIN,
District Clerk.

ABSENT DEBTORS.

PROVINCE OF CANADA,
DISTRICT OF MONTREAL.

COURT OF KING'S BENCH.

Friday, the first day of October, one thousand eight hundred and forty-one.

Present :

The Honorable Mr. Justice PIKE,
" " ROLLAND,
" " GALE.

Dame CATHERINE CHAUSSEGROS DE LERY, of Coteau du Lac, in the District of Montreal, Widow of the late Honorable Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, in his lifetime Seigneur, Proprietor, and Possessor of the Seigniories of Soulanges and New Longueuil, in the said District, and usufructuary of the said Seigniories, by virtue of the last Will and Testament of the said Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, and universal mobiliary legatee of the said Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, Plaintiff ;

vs.

AUGUSTIN ST. JULIEN, of the said Seigniorie of New Longueuil, yeoman, Defendant.

No. 2325.

It is ordered, on motion of Mr. MEREDITH, of Counsel for the Plaintiff, that inasmuch as it appears by the return of the Sheriff of this District to the writ issued in this cause, that the Defendant has left his domicile in this Province, and cannot be found in this District of Montreal, the Defendant be, by two advertisements, to be published in the Quebec and Montreal Gazettes, notified to be and appear, before this Court, to answer the demand of the Plaintiff, within two months after the first of such advertisements, and that upon the Defendant's neglect to appear and answer the said demand, within the period aforesaid, the Plaintiff be permitted to proceed to trial and judgment, as in a case by default.

By the Court,
MONK & MORROGH, P. K. B.

District of }
Montreal.

COURT OF KING'S BENCH.

Thursday, the fourteenth day of October, one thousand eight hundred and forty-one.

Present :

The Honorable Mr. Justice PYKE,
" " ROLLAND,
" " GALE.

Dame CATHERINE CHAUSSEGROS DE LERY, of Coteau du Lac, in the District of Montreal, widow of the late Honorable Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, in his lifetime Seigneur, proprietor and possessor of the Seigniories of Soulanges and New Longueuil, in the said District, and usufructuary of the said Seigniories by virtue of the last will and testament of the said Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, and universal mobiliary legatee of the said Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, Plaintiff ;

vs.

CHARLES CHAVOYE dit DEJARDIN, of the said Seigniorie of New Longueuil, yeoman, Defendant.

No. 2596.

THE Court, on motion of Mr. W. C. MEREDITH, of Counsel for the Plaintiff, inasmuch as it appears by the return of the Sheriff of this District, to the writ issued in this cause, that the Defendant has left his domicile in this Province, and cannot be found in this District of Montreal, order that the Defendant, by two advertisements to be published in the Quebec and Montreal Gazettes, be notified to appear before this Court, to answer the demand of the Plaintiff, within two months after the first of such advertisements, and that upon the Defendant's neglect to appear and answer the said demand within the period aforesaid, that the Plaintiff be permitted to proceed to trial and judgment, as in a case by default.

By the Court,
MONK & MORROGH, P. K. B.

Province of Canada, }
District of Montreal.

COURT OF KING'S BENCH.

Friday, the first day of October, one thousand eight hundred and forty-one.

Present :

The Honorable Mr. Justice PYKE,
" " ROLLAND,
" " GALE.

CHARLES CHRISTOPHER JOHNSON, of Cheltenham, in that part of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, called England, esquire, seignior, proprietor and possessor of the seigniorie of Argenteuil, in the district of Montreal, Plaintiff ;

vs.

WILLIAM ESHELBY, heretofore of the said seigniorie of Argenteuil, yeoman, now absent from this Province, Defendant.

No. 1147.

It is ordered, on motion of Mr. Meredith, of counsel for the plaintiff, that inasmuch as it appears by the return of the sheriff of this district to the writ in this cause issued, that the defendant has left his domicile in

this province, and cannot be found in this district of Montreal, the defendant be, by two advertisements, to be published in the Quebec and Montreal Gazettes, notified to be and appear before this Court, to answer the demand of the Plaintiff, within two months after the first of such advertisements, and that upon the Defendant's neglect to appear and answer the said demand, within the period aforesaid, the Plaintiff be permitted to proceed to trial and judgment, as in a case by default.

By the Court,
MONK & MORROGH, P. K. B.

Province of Canada,
District of Montreal.

COURT OF KING'S BENCH.

Friday, the first day of October, one thousand eight hundred and forty-one.

Present:

The Honorable Mr. Justice PYKE,
" Mr. Justice ROLLAND,
" Mr. Justice GALE.

The Right Honorable EDWARD ELICE, of London, in that part of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, called England, Esquire, Seignior and Proprietor of the Seignior of Beauharnois or Villeneuve, now called Annfield, in the District of Montreal,

Plaintiff;

vs.
XAVIER PARISIEN, of the said Seignior of Beauharnois, yeoman,

Defendant.

No. 2322.

IT is ordered, on motion of Mr. Meredith, of Counsel for the Plaintiff, that inasmuch as it appears by the return of the Sheriff of this District to the writ in this cause issued, that the Defendant has left his domicile in this Province, and cannot be found in this District of Montreal, the Defendant be, by two advertisements to be published in the Quebec and Montreal Gazettes, notified to be and appear before this Court, to answer the demand of the Plaintiff, within two months after the first of such advertisements; and that upon the Defendant's neglect to appear and answer the said demand, within the period aforesaid, the Plaintiff be permitted to proceed to trial and judgment, as in a case by default.

By the Court,
MONK & MORROGH, P. K. B.

District of Montreal.

COURT OF KING'S BENCH.

Thursday, the fourteenth day of October, one thousand eight hundred and forty-one.

Present:

The Honorable Mr. Justice PYKE,
" " ROLLAND,
" " GALE.

Dame CATHERINE CHAUSSEGROS DE LERY, of Coteau du Lac in the District of Montreal, widow of the late Honorable Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, in his lifetime Seignior, proprietor, and possessor of the Seigniories of Soulanges and New Longueuil, in the said District, and usufructuary of the said Seigniories by virtue of the last will and testament of the said Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, and universal mobiliary legatee of the said Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu,

Plaintiff;

vs.
LEONARD CAMPEAU, of the said Seignior of New Longueuil, yeoman,

Defendant.

No. 2644.

THE Court, on motion of Mr. W. C. Meredith, of Counsel for the Plaintiff, inasmuch as it appears by the return of the Sheriff of this District to the writ issued in this cause, that the Defendant has left his domicile in this Province, and cannot be found in this District of Montreal, order that the Defendant, by two advertisements to be published in the Quebec and Montreal Gazettes, be notified to be and appear before this Court to answer the demand of the Plaintiff within two months after the first of such advertisements, and that upon the Defendant's neglect to appear and answer the said demand within the period aforesaid, the Plaintiff be permitted to proceed to trial and judgment, as in a case by default.

By the Court,
MONK & MORROGH, P. K. B.

District of Montreal.

COURT OF KING'S BENCH.

Wednesday, the twentieth day of October, one thousand eight hundred and forty-one.

Present:

The Honorable Mr. Justice PYKE,
" Mr. Justice ROLLAND,
" Mr. Justice GALE.

Dame CATHERINE CHAUSSEGROS DE LERY, of Coteau du Lac, in the District of Montreal, widow of the late Honorable Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, in his lifetime, Seignior proprietor and Possessor of the Seigniories of Soulanges and New Longueuil, in the said District, usufructuary of the said Seigniories, by virtue of the last will and testament of the said Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, and universal mobiliary legatee of the said Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu,

Plaintiff;

vs.
JHON M'DONALD, of the said Seignior of New Longueuil, yeoman,

Defendant.

No. 2554.

THE Court, on motion of Mr. W. C. MEREDITH, of Counsel for the said Plaintiff, inasmuch as it appears by the return of the Sheriff of this District, to the writ issued in this cause, that the Defendant has left his domicile in this Province, and cannot be found in this District of Montreal, order that the Defendant, by two advertisements to be published in the Quebec and Montreal Gazettes, be notified to be and appear before this Court, to answer the demand of the Plaintiff, within two months after the first of such advertisements, and that upon the Defendant's neglect to appear and answer the said demand within the period aforesaid, the Plaintiff be permitted to proceed to trial and judgment, as in a case by default.

By the Court,
MONK & MORROGH, P. K. B.

GAZETTE DE QUEBEC.



PROVINCE DU CANADA.

R. D. JACKSON.

VICTORIA, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande Bretagne et d'Irlande, défenseur de la Foi, &c. &c. &c.

A tous nos sujets affectionnés en notre Province du Canada, et à tous autres qui ces présentes verront—SALUT :

PROCLAMATION.

SACHEZ que SON EXCELLENCE SIR RICHARD DOWNES JACKSON, chevalier commandeur du très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Administrateur du Gouvernement de notre Province du Canada et commandant des Forces dans l'Amérique Britannique du Nord, de l'avis de notre conseil exécutif de notre dite Province, et en vertu des pouvoirs dont il est revêtu par un certain acte du parlement de notre dite Province, passé dans la Session tenue en la quatrième et cinquième année de notre Règne, intitulé, "Acte pour pourvoir à l'administration facile et expéditive de la Justice dans les causes civiles et dans celles comprenant de petites sommes," a divisé, et par ces présentes il divise toute cette partie de la Province appelée le Bas-Canada, excepté le District inférieur de Gaspé, en vingt-deux districts inférieurs, pour les fins de Judicature et du dit acte, et a fixé et établi, et par ces présentes il fixe et établit les limites des dits districts inférieurs en la manière ci-après mentionnée, c'est-à-dire :

Le premier des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Québec, et comprendra, et il est maintenant déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Québec, tel qu'il a été constitué, érigé et décrit dans et par notre Proclamation Royale, en date de notre Hôtel du Gouvernement, en notre ville de Montréal, le quinzième jour d'Avril, en l'année de notre Seigneur mil huit cent quarante et un, et en la quatrième année de notre règne, et cet espace, qui, par une certaine Proclamation de Son Excellence Alured Clarke, l'Esquire, Lieutenant Gouverneur de la Province du Bas Canada, émanée sous le Grand Sceau de la dite Province, en date du septième jour de Mai, en l'année de notre Seigneur, mil sept cent quatre-vingt douze, est désigné comme étant compris dans la cité et ville de Québec :

Le second des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Portneuf, et comprendra, et il est déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Portneuf, tel qu'il a été constitué, érigé et désigné dans et par notre dite Proclamation, datée à Notre Hôtel du Gouvernement, en notre cité de Montréal, le quinzième jour d'Avril, en l'année de notre Seigneur, mil huit cent quarante et un, et en l'année de notre Règne, la quatrième :

Le troisième des dits districts inférieurs, sera nommé le district inférieur de Saguenay, et consistera et comprendra, et il est par ces présentes déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal du Saguenay, tel qu'il est constitué, érigé et décrit par notre susdite Proclamation :

Le quatrième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Rimouski, et consistera et comprendra, et il est par ces présentes déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Rimouski, tel que celui-ci a été constitué, érigé et décrit dans et par notre susdite Proclamation :

Le cinquième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Kamouraska, et consistera et comprendra, et il est par ces présentes déclaré qu'il comprend le district municipal de Kamouraska, tel qu'il a été constitué, érigé et décrit dans et par notre susdite Proclamation :

Le sixième des dits districts inférieurs sera nommé le district de Saint Thomas, et consistera et comprendra, et il est maintenant déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Saint Thomas, tel qu'il a été constitué, érigé et décrit par notre susdite Proclamation :

Le septième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Dorchester et comprendra, et il est maintenant déclaré qu'il comprend le district municipal de Dorchester, tel qu'établi, érigé et décrit dans et par notre Proclamation sus-mentionnée :

Le huitième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Chaudière, et comprendra, et il est maintenant déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Chaudière, tel que constitué, érigé et décrit dans et par notre Proclamation sus-mentionnée :

Le neuvième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Nicolet, et comprendra et consistera, et il est maintenant déclaré qu'il consiste en le district municipal de Nicolet, tel qu'établi, érigé et constitué dans et par notre Proclamation Royale en dernier mentionnée, tel qu'expliquée et amendée par notre Proclamation Royale en date à notre Hôtel du Gouvernement, en notre ville de Kingston, le deuxième jour d'Avril, en l'année de notre Seigneur mil huit cent quarante et un, et en l'année de notre Règne, la cinquième :

Le dixième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Sherbrooke, et comprendra, et il est maintenant déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Sherbrooke, tel qu'établi, constitué et désigné dans et par notre Proclamation Royale, datée de notre Hôtel du Gouvernement, en notre cité de Montréal, le quinzième jour d'Avril, en l'année de notre Seigneur, mil huit cent quarante et un, et en la quatrième année de notre Règne, et telle qu'expliquée et amendée par notre Proclamation Royale, datée de notre Hôtel du Gouvernement, en notre ville de Kingston, le deuxième jour d'Avril, en l'année de notre Seigneur, mil huit cent quarante et un, et en la cinquième année de notre Règne :

Le onzième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Missisquoi, et comprendra, et il est maintenant déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Missisquoi, tel qu'établi, constitué et décrit dans et par notre Proclamation Royale, datée de notre Hôtel du Gouvernement, en notre cité de Montréal, le quinzième jour d'Avril, en l'année de notre Seigneur, mil huit cent quarante et un, et en la quatrième année de notre Règne :

Le douzième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Richelieu, et comprendra, et il est maintenant déclaré qu'il comprend et consiste en le district mu-

nicipal de Richelieu, tel qu'établi, constitué et décrit dans et par notre Proclamation en dernier lieu mentionnée :

Le treizième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de St. Hyacinthe, et comprendra, et il est maintenant déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de St. Hyacinthe, tel qu'établi, érigé et décrit dans et par notre dite Proclamation en dernier lieu mentionnée :

Le quatorzième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de St. Jean, et il est maintenant déclaré qu'il est borné au nord ouest en partie par le Fleuve St. Laurent et en partie par les bornes sud est de la seigneurie de Chateauguay, et au sud par la borne sud de la Province, à l'est par les bornes ouest du district inférieur de Missisquoi sus-mentionné; au nord est, en partie par les bornes sud ouest du district inférieur de St. Hyacinthe et en partie par les bornes sud ouest du district de Richelieu déjà mentionnées; au sud ouest par les bornes nord est de la seigneurie de Chateauguay; s'étendant depuis le Fleuve Saint Laurent le long de la ligne qui borne la seigneurie Chateauguay jusqu'à la profondeur d'icelle, delà au sud ouest le long de la dite ligne de profondeur ou bornes nord ouest de la seigneurie de Lasalle jusqu'à ce qu'elle soit intersectée par la ligne nord est de la seigneurie de Beauharnois, delà sud ouest le long de la dite ligne à l'angle est de la dite seigneurie de Beauharnois, delà en continuant le long des bornes nord est du Township de Hemmingford à l'angle est d'icelui; delà sud ouest le long de la dite ligne qui borne le Township d'Hemmingford à la ligne de la Province ou borne sud de la Province; lequel district inférieur ainsi borné et décrit comprend toutes les seigneuries et fiefs, le Township de Sher- rington et Paroisses et parties d'icelles comprises dans les limites sus-citées ou bornes extérieures du dit district inférieur de Saint Jean, avec la Rivière Richelieu traversant icelle rivière et les Isles en icelle, et toutes les fies dans le fleuve Saint Laurent les plus près et vis-à-vis les rives du dit district inférieur de St. Jean :

Le quinzième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Beauharnois, et comprendra, et il est déclaré par ces présentes qu'il comprend et consiste en le district municipal de Beauharnois, tel qu'établi, constitué, érigé et décrit dans et par notre Proclamation Royale datée de notre Hôtel du Gouvernement, en notre cité de Montréal, le quinzième jour d'Avril, en l'année de notre Seigneur, mil huit cent quarante et un, et dans la quatrième année de notre Règne :

Le seizième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Montréal, et comprendra, et il est par ces présentes déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Montréal, tel que constitué, érigé et décrit dans et par notre Proclamation Royale en dernier lieu mentionnée, et cet espace, qui, par une certaine Proclamation de Son Excellence Alured Clarke, l'Esquire, Lieutenant Gouverneur de la Province du Bas-Canada, émanée sous le Grand Sceau de la dite Province, en date du septième jour de Mai en l'année de notre Seigneur, mil sept cent quatre-vingt douze, a été désigné comme étant compris dans la cité et ville de Montréal :

Le dix-septième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Sydenham, et comprendra, et il est par ces présentes déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Sydenham, tel qu'établi, érigé et décrit dans et par notre Proclamation Royale, datée à l'Hôtel du Gouvernement, en notre cité de Montréal, le quinzième jour d'Avril, en l'année de notre Seigneur, mil huit cent quarante et un, et dans la quatrième année de notre Règne :

Le dix-huitième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur du Lac-des-deux-Montagnes, et comprendra, et il est par la présente déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal du Lac-des-deux-Montagnes, tel qu'établi, érigé et décrit dans et par notre Proclamation en dernier lieu mentionnée :

Le dix-neuvième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Terrebonne, et comprendra, et il est par la présente déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Terrebonne, tel qu'établi, érigé et décrit dans et par notre Proclamation, sus-mentionnée :

Le vingtième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Leinster, et comprendra, et il est par la présente déclaré, qu'il comprend et consiste en le district municipal de Leinster, tel que constitué, érigé et décrit dans et par notre dite Proclamation :

Le vingt et unième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur de Berthier, et comprendra, et il est par la présente déclaré qu'il comprend et consiste en le district municipal de Berthier, tel que constitué, érigé et décrit dans et par notre dite Proclamation :

Le vingt-deuxième des dits districts inférieurs sera nommé le district inférieur des Trois Rivières, et doit comprendre, et il est déclaré par la présente qu'il comprendra et consistera en le district municipal des Trois Rivières, tel que constitué, érigé et décrit dans et par notre dite Proclamation :

Et a, en vertu des pouvoirs susdits et de tel avis, établi, comme par la présente il établit, que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Québec, se tiendra en la cité de Québec, depuis le vingt et un jusqu'au vingt six de Janvier inclusivement, et depuis le premier jusqu'au sixième jour inclusivement des mois de Mars, Mai, Juillet, Septembre, Novembre et Décembre, de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés : et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur sus-mentionné, se tiendra au dernier lieu mentionné ci-dessus, le premier second, troisième et quatrième jours des mois de Février, Avril, Juin, Août et Octobre de chaque année, et le septième, huitième, neuvième et dixième jours des mois de Mars, Mai, Juillet, Septembre, Novembre, et Décembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés : et que la cour de division numéro deux, dans le dit district inférieur sus-mentionné, se tiendra en la paroisse St. Augustin, les sixième et septième jours de Février et d'Avril, et le vingtième et vingt et unième jours du mois de Mai, et le vingt-huitième et vingt-neuvième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés : et que la cour de division numéro trois, dans le susdit district inférieur, se tiendra en la paroisse d-St. Anne, le neuvième, dixième et onzième jours de Février, le vingt quatre, le vingt cinq et le vingt sixième jour de Mai, le dixième, le onzième et le douzième jour d'Avril, et le vingt huitième, vingt neuvième et le trentième jour du mois d'Octobre, de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés :

Et que la cour de district dans et pour le dit district de Portneuf, se tiendra à Deschambault, depuis le treizième au dix huitième jour inclusivement de chacun des mois de Mars, Septembre, et Décembre, ces deux jours inclus, et depuis le vingt et un jusqu'au vingt six de Juin de chaque année, les dits deux jours inclus, les dimanches et fêtes exceptés : et que la cour de division numéro un dans ce dit

district inférieur, se tiendra à la place qui vient d'être mentionnée, le dix neuvième, vingtième et vingt et unième jours des mois de Mars, Septembre et Décembre, et le vingt septième, vingt huitième et vingt neuvième jours de Juin de chaque année, les dimanches et jours de fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur, se tiendra à Sainte Anne de la Pérade, le vingt troisième, le vingt quatrième et le vingt cinquième jours des mois de Mars et de Septembre, le douzième, treizième et quatorzième jours de Mai, et le vingtième, vingt et unième et vingt deuxième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et jours de fêtes exceptés; et que la cour de la division numéro trois dans le district inférieur sus mentionné, se tiendra au Cap Santé, le vingt septième, vingt huitième et vingt neuvième jours des mois de Mars et de Septembre, le seizième, dix septième et dix huitième jours de Mai, et le vingt quatrième, vingt cinquième et vingt sixième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et jours de fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Saguenay, se tiendra à la Malbaie, depuis le quinzième au dix huitième jour de Février, et depuis le huitième au onzième jour des mois de Juin et Octobre de chaque année, les dits jours inclus, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro un dans ce district inférieur, se tiendra au lieu ci-dessus dernièrement mentionné, le dix neuvième, vingtième et vingt et unième jours du mois de Février, et le douzième, treizième et quatorzième jours des mois de Juin et Octobre de chaque année, les dimanches et jours de fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans ce dit district inférieur, se tiendra à la Baie Saint Paul, les vingt troisième, vingt quatrième et vingt cinquième jours du mois de Février, les seizième et dix septième jours du mois de Juin, et les seizième, dix septième et dix huitième jours du mois d'Octobre de chaque année, les dimanches et jours de fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Rimouski, se tiendra à Rimouski depuis le vingt et unième jusqu'au vingt quatrième jour de Février, depuis le vingt quatrième jusqu'au vingt septième jour de Juin, et depuis le vingt troisième jusqu'au vingt sixième jour d'Octobre, les dits jours inclus, de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro un dans ce district inférieur-ci, se tiendra au lieu dernièrement mentionné, le vingt cinquième et vingt sixième jours de Février, le vingt huitième, et le vingt neuvième jours de Juin, et le vingt septième et vingt huitième jours d'Octobre, de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux, dans le district inférieur le dernier mentionné, se tiendra à Notre Dame des Neiges de Trois Pistoles, les premier et second jours des mois de Mars et de Juillet, et les treizième et treize jours d'Octobre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Kamouraska, se tiendra à Kamouraska, depuis le vingt huitième jusqu'au trente et unième jours des mois de Janvier, Mars et Juillet, ces jours inclus, et depuis le vingt huitième jusqu'au trentième jour de Novembre, les dits jours inclus, de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un, dans ce district inférieur, se tiendra au lieu ci-dessus dernièrement mentionné, le premier, second et troisième jours des mois de Février, Avril, Août et Décembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro deux dans ce dit district inférieur, se tiendra à la Rivière du Loup, les cinquième et sixième jours des mois de Février, Avril, Août et Décembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans ce district inférieur-ci, se tiendra à la Rivière Ouelle, les neuvième et dixième jours des mois de Février, Avril, Août et Décembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de St. Thomas, se tiendra à Saint Thomas, depuis le huitième au onzième jours des mois de Janvier, Mars, Mai, Juillet, Septembre et Novembre, ces deux jours inclus, de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur dernièrement mentionné, se tiendra au lieu dernièrement mentionné, le douzième, le treizième et le quatorzième jours des mois de Janvier, Mars, Mai, Juillet, Septembre et Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans le dit district inférieur, se tiendra à Saint Gervais, le seizième et dix septième jours des mois de Janvier, Mars, Mai, Juillet, Septembre et Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro quatre dans le dit district inférieur dernièrement mentionné, sera tenue à Saint Jean Port Joli, le vingt quatrième et vingt cinquième jours des mois de Janvier, Mars, Mai, Juillet, Septembre et Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Dorchester, sera tenue à Saint Nicolas, depuis le troisième au sixième jour de Janvier, ces deux jours inclus, depuis le vingt troisième au vingt sixième jour d'Avril, ces deux jours inclus, depuis le premier au quatrième jour d'Avril, ces deux jours inclus, et du treizième au seizième jour de Novembre, ces deux jours inclus, de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un, dans le district inférieur dernièrement mentionné, sera tenue au lieu dernièrement mentionné, le septième, huitième et neuvième jours du mois de Janvier, le vingt septième, vingt huitième et vingt neuvième jours du mois d'Avril, le cinquième, sixième et septième jours du mois d'Avril, et le dix septième, dix huitième et dix neuvième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux, dans le district inférieur dernièrement mentionné, sera tenue à St. Henry, le onzième et douzième jours de Janvier, le premier et second jours de Mai, le neuvième et dixième jours d'Avril, le vingt et unième et vingt deuxième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois, dans le district inférieur dernièrement mentionné, sera tenue à Saint Joseph de la Pointe Lévy, le quatorzième et quinzième jours de Janvier, le troisième et quatrième jours de Mai, le onzième et le douzième jours d'Avril, et le vingt troisième et le vingt quatrième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro quatre, du district inférieur dernièrement mentionné, sera tenue à Lotbinière, le dix huitième et

dix neuvième jours de Janvier, le septième et huitième jours de Mai, le quinzième et le seizième jours d'Avril, et le vingt septième et vingt huitième jours de Novembre, de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés:

Et que la cour de district, dans et pour le dit district inférieur de Chaudière, sera tenue à Leeds, dans le dit district inférieur, depuis le vingt et unième au vingt quatrième jour de Février, ces deux jours inclus, depuis le vingt troisième au vingt sixième jour de Juin, ces deux jours inclus, depuis le vingt quatrième au vingt septième jour d'Octobre, ces deux jours inclus, et depuis le dix huit au vingtième jour de Décembre, ces deux jours inclus, de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un, dans le district inférieur ci-dessus mentionné, sera tenue au lieu ci-dessus mentionné, le vingt cinquième, vingt sixième et vingt septième jours de Février, le vingt septième, vingt huitième et vingt neuvième jours de Juin, le vingt huitième, vingt neuvième et trentième jour d'Octobre, et le vingt et unième, et vingt deuxième jour de Décembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; que la cour de division numéro deux, dans le district inférieur dernièrement mentionné, sera tenue à Sainte Marie, le second et troisième jours de Juillet, et le premier et second jours de Novembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division du numéro trois dans ce district inférieur, sera tenue à Saint François, le cinquième et sixième jours de Mars, le cinquième, sixième et septième jours de Juillet, et le quatrième et cinquième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Nicolet, sera tenue à Drummondville, dans le dit district inférieur, depuis le premier jusqu'au quatrième jour des différents mois de Février, Juin, Octobre et Décembre de chaque année, ces deux jours inclus, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro un, dans le dit district inférieur, sera tenue au lieu dernièrement mentionné ci-dessus, le cinquième, sixième et septième jours des mois de Février, Juin, Octobre et Décembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur, sera tenue à la Baie du Febvre, le neuvième et le dixième jours des mois de Février, Juin, Octobre et Décembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro trois dans le dit district inférieur dernièrement mentionné, sera tenue à Gentilly, le douzième et le treizième jours des mois de Février, Juin, Octobre et Décembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Sherbrooke, sera tenue au village de Sherbrooke, dans le dit district inférieur, depuis le vingt jusqu'au vingt-cinq des mois de Janvier, Juin, Septembre et Novembre, les dits deux jours inclus, et depuis le vingt et un jusqu'au vingt six de Mars, ces deux jours inclus, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro un, dans ce district inférieur, sera tenue au lieu sus mentionné, le vingt sixième, le vingt septième et vingt huitième jours des mois de Janvier, Juin, Septembre et Novembre, et le vingt septième, vingt huitième et vingt neuvième jours de Mars, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro deux, dans le dit district inférieur, se tiendra à Richmond, dans le township de Shipton, le treizième et treize et unième jours des mois de Janvier, Juillet et Octobre, et le vingt neuvième et trentième jour d'Avril, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans le dit district inférieur, se tiendra à la Plaine Stansfield (Stansfield Plain), le quatrième et cinquième jours des mois de Février, Mai, Août et Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro quatre dans le dit district inférieur, sera tenue à Cookshire, dans le Township de Eaton, le huitième et neuvième jours des mois de Février, Mai, Août et Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés:

Et que la cour de district, dans et pour le dit district inférieur de Missisquoi, sera tenue à Nelsonville, dans le dit district inférieur, depuis le vingt cinquième au vingt huitième jour de Janvier inclusivement, depuis le dixième au treizième jour de Mai, inclusivement, depuis le sixième au neuvième jour de Novembre, ces deux jours inclus, et depuis le septième au dixième jour de Novembre, ces deux jours inclus, chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un dans et pour le dit district inférieur dernièrement mentionné, sera tenue au lieu ci-dessus mentionné, le vingt neuvième, trentième et treize et unième jours de Janvier, le quatorzième et quinzième jours du mois de Mai, le dixième et onzième jours d'Avril, et le onzième et douzième jours de Novembre, chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés: et que la cour de division numéro deux dans ce district inférieur, sera tenue à Frost Village, le deuxième et troisième jours du mois de Février, le dix septième et dix huitième jours de Mai, le treizième et quatorzième jours du mois d'Avril, et le quatorzième et quinzième jours de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans le dit district inférieur, se tiendra à Philipsburg, le cinquième et sixième jours de Février, le vingtième et le vingt et unième jours de Mai, le seizième et dix septième jours d'Avril, et le dix septième et dix huitième jours de Novembre, chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Richelieu, se tiendra à St. Charles, depuis le dix au treize de Mars inclusivement, depuis le vingt deux au vingt cinq de Juin inclusivement, et du cinq au sept de Décembre inclusivement, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro un du dit district inférieur, sera tenue au lieu ci-dessus dernièrement mentionné, le quatorzième, quinzième et seizième jours de Mars, le vingt sixième et vingt septième jours de Juin, le seizième et dix septième jours de Septembre, et le huitième et neuvième jours du mois de Décembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro deux du dit district inférieur, sera tenue à Valrennes, le dix huitième et dix neuvième jours de Mars, le vingt neuf et trentième jours du mois de Juin, le dix neuvième et vingtième jours de Septembre, et le onzième et douzième jours de Décembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division

Henry, le vingt et unième et vingt deuxième jour de Mars, le deuxième et troisième jours de Juillet, le vingt deuxième et vingt troisième jours de Septembre, et le quatorzième et quinzième jours du mois de Décembre, de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de St. Hyacinthe, sera tenue à St. Hyacinthe, dans le dit district inférieur, depuis le vingt quatre au vingt sept de Mars inclusivement, du cinq au huit de Juillet inclusivement, du vingt cinq au vingt huit Septembre inclusivement, et du dix sept au dix neuf de Décembre inclusivement, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur, sera tenue au lieu dernièrement mentionné ci-dessus, le vingt huit, vingt neuf et trentième jours du mois de Mars, le neuvième, dixième et le onzième jours de Juillet, le vingt neuf et le trente de Septembre, et le vingtième et vingt unième jours de Décembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur, se tiendra à St. Césaire le premier et le deux d'Avril, le treize et quatorze de Juillet, le deux et le trois d'Octobre, et le vingt trois et le vingt quatre de Décembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de St. Jean, sera tenue en la ville de Dorchester communément appelée St. Jean, dans le dit district inférieur, depuis le cinq au dix Janvier, les dits deux jours inclus, du vingt deux au vingt cinq d'Avril, les dits deux jours inclus, du vingt au vingt trois de Juillet, les dits deux jours inclus, et du vingt deux au vingt cinq d'Octobre, ces deux jours inclus, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro un du dit district inférieur, sera tenue au lieu ci-dessus mentionné le onzième, le douzième et le treizième jours de Janvier, le vingt six et vingt sept d'Avril, le vingt quatre et vingt cinq de Juillet, et le vingt six et vingt sept d'Octobre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro deux, dans le dit district inférieur, sera tenue à Napierville, le quinzième et seizième jours du mois de Janvier, le vingt neuvième et trentième jour d'Avril, le vingt septième et le vingt huitième jours de Juillet, et le vingt neuvième et trentième jour du mois d'Octobre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro trois du dit district inférieur, sera tenue à Laprairie, le dix huitième et dix neuvième jours de Janvier, le deuxième et troisième jours de Mai, le trentième et treize et unième jours de Juillet, et le deuxième et troisième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro quatre dans le dit district inférieur, sera tenue à Chambly, le vingt et unième et vingt deuxième jours du mois de Janvier, le cinquième et sixième jours de Mai, le deuxième et troisième jours d'Avril, et le quatrième et cinquième jours de Novembre, chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district de Beauharnois, se tiendra à Durham, dans le dit district inférieur, depuis le vingt et unième jusqu'au vingt quatrième jour de Février inclusivement, depuis le vingt quatrième au vingt septième jour de Mai inclusivement, depuis le vingtième au vingt troisième jour d'Avril, les dits deux jours inclus, et du vingt et unième jusqu'au vingt quatrième jour de Novembre, les dits deux jours inclus, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés: et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur sus mentionné, se tiendra au lieu ci-dessus mentionné, le vingt cinquième, le vingt sixième et le vingt septième jours de Février, le vingt huitième, vingt neuvième et le trentième jours de Mai, le vingt quatre et le vingt cinquième jours d'Avril, et le vingt cinquième et le vingt sixième jours de Novembre, chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur ci-dessus dernièrement mentionné, sera tenue au village de Huntingdon, le deuxième et troisième jours du mois de Mars, le premier et deuxième jours du mois de Juin, le vingt septième et vingt huitième jours du mois d'Avril et le vingt huitième et vingt neuvième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans le dit district inférieur, sera tenue à Chateaugay, le cinquième et sixième jours du mois de Mars, le quatrième et cinquième jours de Juin, le trentième et le treize et unième jours du mois d'Avril et le premier et le deuxième jours de Décembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Montréal, sera tenue dans la cité de Montréal, dans le dit district inférieur, depuis le treizième jusqu'au dix huitième jour de Janvier, les dits deux jours inclus, depuis le quinzième jusqu'au vingtième des mois de Mars et de Mai, les dits deux jours inclus, depuis le dixième au quinzième jours de Juillet, ces deux jours inclus, depuis le seizième jusqu'au vingt et unième jours de Septembre, ces deux jours inclus, et depuis le douzième jusqu'au dix septième jours de Novembre, ces deux jours inclus, chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur, sera tenue au lieu ci-dessus mentionné en dernier lieu, le dix neuvième, vingtième, vingt et unième et vingt deuxième jours de Janvier, le vingt et unième, vingt deuxième, vingt troisième et vingt quatrième jours de Mars, le vingt septième, vingt huitième, vingt neuvième et trentième jours d'Avril, le vingt et unième, vingt deuxième, vingt troisième et vingt quatrième jours de Mai, le vingt septième, vingt huitième, vingt neuvième et trentième jours de Juin, le seizième, dix septième, dix huitième et dix neuvième jours de Juillet, le vingt et unième, vingt deuxième, vingt troisième et vingt quatrième jours d'Avril, le vingt deuxième, vingt troisième, vingt quatrième et vingt cinquième jours de Septembre, le vingt septième, vingt huitième, vingt neuvième et trentième jours d'Octobre, le dix huitième, dix neuvième, vingtième et vingt et unième jours de Novembre, et le dix septième, dix huitième, dix neuvième et vingtième jours de Décembre, de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur, sera tenue à Vaudreuil, le vingt quatrième et vingt cinquième jours de Janvier, le vingt sixième et vingt septième jours de Mars, le premier et second jours de Juillet, et le neuvième et troisième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans ce dit district inférieur, sera tenue aux Cèdres, le vingt sixième et le vingt septième jours de Janvier, le vingt neuvième et trentième jours de Mars, et le quatrième et cinquième jours des mois de Juillet et de Novembre de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro quatre dans le dit district inférieur, sera tenue à la Pointe aux Trembles, le vingt neuvième et trentième jours de Janvier, le vingt sixième et vingt septième jours de Mai et d'Avril, et le septième et huitième jours de Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés:

Et que la cour de district dans et pour le dit district de Sydenham sera tenue à Aylmer dans le dit district inférieur, depuis le quatrième jusqu'au septième jours de Janvier, ces

deux jours inclus, depuis le premier au quatrième jour des mois de Mars, Mai et Juillet, les dits deux jours inclus, et du vingt-deuxième au vingt-cinquième jours d'Octobre, ces deux jours inclus, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur, sera tenue au lieu ci-dessus dernièrement mentionné, le huitième, neuvième et dixième jour de Janvier, le cinquième et sixième jour des mois de Mars, Mai et Juillet, et le vingt-sixième et vingt-septième jour d'Octobre chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur, sera tenue au township d'Onslow, le douzième et le treizième jour de Janvier, le huitième et neuvième jour de Mars, le douzième et treizième jour de Juin, et le premier et deuxième jour d'Octobre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans le dit district inférieur, sera tenue aux moulins de Clarendon, ou auprès de là, dans le township de Clarendon, le quinzième et seizième jour de Janvier, le onzième et douzième jour de Mars, le seizième, et le dix-septième jour de Juin, et le cinquième et le sixième jour d'Octobre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro quatre dans le dit district inférieur, sera tenue dans le township de Buckingham, aux moulins ou près des moulins sur la rivière au Lièvre, le dix-neuvième et vingtième jour de Janvier, le quinzième et seizième jour de Mars, le huitième et neuvième jour de Juin, et le vingt-neuvième et trentième jour d'Octobre chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro cinq dans le dit district inférieur, se tiendra dans la seigneurie de la Petite Nation, ou près de l'église dans la dite seigneurie, le vingt-deuxième et vingt-troisième jour de Janvier, le dix-huitième et dix-neuvième jour de Mars, le onzième et douzième jour de Juin, et le trente et unième jour d'Octobre, et le premier et deuxième jour de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro six dans le dit district inférieur, sera tenue au village Wright, dans le township de Hull, le dix-huitième et dix-neuvième jour de Février, le dix-huitième et dix-neuvième jour d'Avril, le cinquième et sixième jour d'Août, et le dix-huitième et dix-neuvième jour de Décembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés.

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur du Lac des deux Montagnes, se tiendra à Saint André, dans le dit district inférieur, depuis le vingt-huitième au trente et unième jour de Janvier inclusivement, depuis le vingt-deuxième au vingt-cinquième jour de Mars, ces deux jours inclus, depuis le dixième au treizième jour de Mai, ces deux jours inclus, depuis le seizième au dix-neuvième jour de Juillet, les deux jours inclus, et du cinquième au huitième jour de Novembre, les dits deux jours inclus, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et la cour de division numéro un dans ce district inférieur, se tiendra au lieu ci-dessus, le premier, second et troisième jour de Février, le vingt-sixième et vingt-septième jour de Mars, le quatorzième et quinzième jour de Mai, le vingt-ème et vingt et unième jour de Juillet, et le neuvième et dixième jour de Novembre chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur, se tiendra à la Châte, le cinquième et sixième jour de Février, le dix-septième et dix-huitième jour de Mai, le vingt-troisième et le vingt-quatrième jour de Juillet, et le onzième et douzième jour de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans ce district inférieur, se tiendra à Ste. Scholastique, le huitième et neuvième jour de Février, le vingtième et vingt et unième jour de Mai, le vingt-sixième et vingt-septième jour de Juillet, et le treizième et quatorzième jour de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro quatre dans le dit district inférieur, sera tenue à St. Eustache, le onzième et douzième jour de Février, le trentième et trente et unième jour de Mars, le vingt-troisième et le vingt-quatrième jour de Mai, le vingt-neuvième et trentième jour de Juillet, et le quinzième et seizième jour de Novembre de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro cinq dans le dit district inférieur, se tiendra à Grenville, le quatorzième et quinzième jour de Février, le vingt-septième et le vingt-huitième jour de Mai, le premier et deuxième jour d'Août et le troisième et quatrième jour de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés.

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Terrebonne, se tiendra à Ste. Thérèse, depuis le vingt-et-unième au vingt-quatrième jour de Janvier, ces deux jours inclus, depuis le vingt-deuxième au vingt-cinquième jour d'Avril, ces deux jours inclus, depuis le vingt et unième au vingt-quatrième jour de Juillet, ces deux jours inclus, et depuis le vingt-sixième au vingt-neuvième jour d'Octobre, ces deux jours inclus, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur, se tiendra au lieu ci-dessus mentionné, le vingt-cinquième, le vingt-sixième et le vingt-septième jour de Janvier, le vingt-sixième et le vingt-septième jour d'Avril, le vingt-cinquième, vingt-sixième et vingt-septième jour de Juillet, le trentième et trente et unième jour d'Octobre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district, se tiendra à Ste. Anne des Plaines, le vingt-neuvième et trentième jour des mois de Janvier, Avril, et Juillet, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et le deuxième et troisième jour de Novembre chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans le dit district inférieur, se tiendra à Terrebonne, le premier et deuxième jour de Février, le deuxième et troisième jour de Mai, le premier et second jour d'Août, et le cinquième et sixième jour de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés.

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Leinster, se tiendra à St. Jacques, depuis le vingt-deuxième au vingt-cinquième jour de Février, ces deux jours inclus, du six au neuf de Mai, ces deux jours inclus, du quatre au sept d'Août, ces deux jours inclus, et du huit au onze de Novembre, ces deux jours inclus, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur, se tiendra au lieu dernièrement ci-dessus mentionné, le vingt-six et vingt-sept de Février, le dix, onze et douze de Mai, le huit et le neuf d'Août, le douze, treize et quatorze de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur, se tiendra à St. Henri, le deux et trois de Mars, le quatorze et quinze de Mai, le onze et le douze d'Août, et le seize et dix-sept de

Novembre, de chaque année, les dimanches et les fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois, dans le dit district inférieur, sera tenue à l'Assomption, le cinq et six de Mars, le dix-sept et dix-huit de Mai, le quatorze et quinze d'Août, le dix-huit et dix-neuf de Novembre, de chaque année, les dimanches et fêtes exceptés.

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur de Berthier, se tiendra à Ste. Elizabeth, dans le dit district inférieur, depuis le huit au onze de Mars, ces deux jours compris, du vingt-trois au vingt-six de Mai, ces deux jours compris, du dix-sept au vingt d'Août, ces deux jours inclus, et du vingt et un au vingt-quatre de Novembre, ces deux jours compris, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un dans le dit district inférieur, se tiendra au lieu qui vient d'être mentionné, le douze, treize et le quatorze de Mars, le vingt-sept et le vingt-huit de Mai, le vingt et un, vingt-deux et vingt-trois d'Août, et le vingt-cinq et le vingt-six de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux, dans le dit district inférieur, se tiendra à Berthier, le seizième et dix-septième jour de Mars, le trentième et trente et unième jour de Mai, le vingt-cinquième et vingt-sixième jour d'Août, le vingt-huitième et vingt-neuvième jour de Novembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans ce dit district inférieur, se tiendra au village d'Industrie, le dix-neuf et vingt de Mars, le second et troisième jour de Juin, le vingt-huit et vingt-neuf d'Août, et le premier et second jour de Décembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés.

Et que la cour de district dans et pour le dit district inférieur des Trois Rivières, se tiendra dans la ville des Trois Rivières, depuis le septième jusqu'au douzième jour de Février, Avril, Juin, Août, Octobre et Décembre, ces deux jours inclus, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro un dans ce dit district inférieur, se tiendra à la dite place, le treize, quatorze et le quinze de Février, Avril, Juin, Août, Octobre et Décembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro deux dans le dit district inférieur, se tiendra à Machiche, le dix-sept et dix-huit de Février, Avril, Juin, Août, Octobre et Décembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés; et que la cour de division numéro trois dans le dit district inférieur, se tiendra à St. Joseph de Maskinongé, le vingt-ème et vingt et unième jour des mois de Février, Avril, Juin, Août, Octobre et Décembre, chaque année, les dimanches et fêtes exceptés.

Ce dont tous les sujets affectionnés de Sa Majesté en notre dite Province, et tous autres, sont tenus de prendre connaissance, et de se gouverner en conséquence.

EN FOI DE QUOI Nous avons fait sortir ces présentes nos lettres patentes, et fait apposer à icelles le Grand Sceau de notre dite Province.

Témoin notre féal et bien-aimé Sir RICHARD DOWNES JACKSON, chevalier commandeur du très honorable ordre militaire du Bain, administrateur du Gouvernement de notre dite province du Canada, et commandant de nos forces dans l'Amérique Britannique du nord, etc. etc. etc.

A notre Hôtel du Gouvernement, dans notre ville de Kingston, dans notre dite Province, ce premier jour de Décembre, en l'année de notre Seigneur mil huit cent quarante et un, et dans l'année de notre règne, la cinquiesme.

Par ordre
Signé, D. DALY,
Secrétaire.

PROVINCE DU }
CANADA. } R. D. JACKSON.

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande Bretagne et de l'Irlande, Protectrice de la Foi, &c. &c., &c.

A Nos très-aimés et fidèles les Conseillers Législatifs de la Province du Canada, et à Nos Chevaliers, Citoyens et Bourgeois, élus pour servir dans l'Assemblée Législative de Notre dite Province, sommés et appelés à une assemblée du Parlement Provincial de Notre dite Province, en Notre Ville de Kingston, qui devait commencer et être tenu Samedi, le Quatrième jour de Décembre prochain, et à chacun de vous—SALUT :

PROCLAMATION.

ATTENDU que le dix-neuvième jour d'Octobre dernier, nous avons jugé à propos de proroger Notre Parlement Provincial à Samedi, le quatrième jour de Décembre prochain, auquel tems vous étiez tenus de paraître en Notre Ville de Kingston : SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations, et pour le plus grand aise et commodité de Nos Bien-aimés Sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, de vous exempter, et chacun de vous d'être présents au tems susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement Provincial, en Notre Ville de Kingston, JEUDI, le TREIZIEME jour de JANVIER prochain, pour y prendre en considération l'état et la prospérité de Notre dite Province du Canada, et y agir suivant ce qu'il sera nécessaire. CE A QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI Nous avons fait rendre Nos Présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province.

Témoin Notre Très-fidèle et Bien-aimé Sir RICHARD DOWNES JACKSON, K. C. B., Administrateur du Gouvernement de Notre dite Province, Lieutenant-Général commandant Nos Forces dans l'Amérique Britannique du Nord, &c., &c., à Kingston, ce trentième jour de Novembre, en l'année de Notre Seigneur mil huit cent quarante et un, et dans la cinquiesme année de Notre Règne

Par Ordre,
S. B. HARRISON,
Secrétaire.
B

BUREAU DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE,
Kingston, 9e Décembre, 1841.

Il a plu à SON EXCELLENCE L'ADMINISTRATEUR du Gouvernement de faire les nominations suivantes :—

SAMUEL McMURRAY, Ecuyer, admis à pratiquer la médecine, la chirurgie et l'art obstétrique, en cette partie du Canada, constituant ci-devant la Province du Bas Canada.

HENRI MIVILLE DECHENE, Ecuyer, dito, dito, dito.

OLIVIER TRUDELLÉ, Gentilhomme, Notaire Public, pour la susdite partie du Canada.

GABRIEL DICK, Gentilhomme, dito, dito, dito.

DENIS EMERY PAPINEAU, Gentilhomme, dito, dito, dito.



DISTRICT DE }
QUÉBEC. } SAVOIR :—

A une assemblée du Conseil du District de Québec, commencée le Septième jour de Décembre, en l'année de Notre Seigneur, mil huit cent quarante et un, étant le premier mardi du dit mois, et continuée par ajournement jusqu'à ce jour, savoir, Samedi, le onzième du même mois, laquelle assemblée étaient et sont maintenant présents le Gardien, et une majorité du nombre total des Conseillers élus pour servir dans le dit Conseil, c'est à savoir :—

GEORGE OKILL STUART, Ecuyer, Gardien ;

CONSEILLERS :

Martin Nolan,	James Barry,
Charles Plamondon,	Joseph Gariépy,
Louis Paquet,	Charles Réaume,
Etienne Lebel dit Beau-	Augustin Caron,
lieu,	Jean Paul Bolduc,
Jean Baptiste Renauld,	Jean Canac,
Alexis Desroussel,	François Plante,
Francis Ward Primrose,	Joseph Laines dit Lal-
William Brown,	berté,
Ambroise Côté,	Antoine Godebout,

Il est ordonné et statué par le dit Conseil, et nous le dit Conseil établissons et faisons par ces présentes, les réglemens suivants, c'est à savoir :—

Règlement qui fixe et règle le nombre de Conseillers qui devra sortir d'office dans les années mil huit cent quarante deux et mil huit cent quarante trois.

Qu'au second Lundi qui sera dans le mois de Janvier en l'année de Notre Seigneur, mil huit cent quarante deux, six, du nombre des Conseillers de ce Conseil, sortiront d'office, formant aussi près que possible, un tiers du nombre entier de vingt Conseillers, dont ce Conseil se compose maintenant; et qu'au second lundi qui sera dans l'année de Notre Seigneur mil huit cent quarante trois, sept autres, du nombre des dits Conseillers de ce Conseil, sortiront d'office, formant aussi près que possible, un autre tiers du nombre entier de vingt Conseillers, dont ce Conseil se compose maintenant.

Règlement qui nomme des Députés pour exercer certains pouvoirs et autorités dont était ci-devant investi le Grand-Voyer du District de Québec et qui établit certains réglemens y relatifs.

1o.—Que toutes et chacune des personnes ci-après dénommées seront et sont par ces présentes constituées et nommées Député et Députés du dit Conseil du District de Québec, dans et pour les diverses divisions locales ci-après mentionnées, c'est-à-savoir :—

Jean Routier, pour la paroisse de Sainte-Foye,
François Voyer, pour la paroisse Notre-Dame de l'Ancienne Lorette,
Jacques Drolet, pour la paroisse de Saint Ambroise.
Pierre Chartré, pour la paroisse de Saint Charles de Charlesbourg,
Paul Riville, pour la paroisse de la Nativité de Notre-Dame de Beauport,
James Faulkner, pour la paroisse de Saint Dunstan du Lac de Beauport,
John McCartney, pour l'union de la paroisse Saint Gabriel de Valcartier et des townships de Stoneham et Tewkesbury,
Jean Marois, pour la paroisse de Saint Augustin de Demare,
James Walsh, pour l'union de la paroisse de Sainte Catherine de Fossambault et du township de Gosford,

Jean Julien, pour la paroisse de l'Ange Gardien,
Alexis Réaume, pour la paroisse du Château Richer,
Joseph Gravel, pour la paroisse de Sainte Anne,
Ignace Racine, pour la paroisse de Saint Féréol,
Louis Saillant, pour la paroisse de Saint Joachim,
Ambroise Roberge, pour la paroisse de Saint Pierre,
François Bazile Canac, pour la paroisse de la Sainte Famille,

Joseph Lemelin, pour la paroisse de Saint François,

Pierre Labrecque, pour la paroisse de St. Jean, et
Louis Gendreau, pour la paroisse de Saint Laurent ;

Et que les personnes ci-dessus dénommées seront et sont séparément et respectivement revêtues par ces présentes, dans les divisions locales respectives susdites, pour lesquelles elles ont été respectivement nommées comme ci-dessus, du plein pouvoir et du droit d'exercer tous et chacun les pouvoirs et l'autorité dont par aucun acte ou actes, ordonnance ou ordonnances de la Législature, ou aucune loi ou lois de la ci-devant Province du Bas-Canada, les Grands-Voyers des divers Districts de la dite ci-devant Province du Bas-Canada, avaient été, étaient, ou auraient pu être investis, ou qui auraient pu être légalement exercés par eux, et qui se trouvent maintenant transférés au susdit Conseil du District de Québec. Pourvu toujours, qu'aucune des personnes ci-dessus mentionnées, n'agira en sa susdite qualité de tel Député, hors des limites de la division locale pour laquelle elle a été ci-dessus nommée, sauf et excepté les cas ci-après mentionnés.

20.—Que lorsque aucun tel Député susdit, nommé par le dit Conseil, comme ci-dessus, se trouvera être intéressé dans l'accomplissement des devoirs qui lui sont imposés, ou l'exercice des pouvoirs qui lui sont conférés comme susdit, il sera permis au Député du Conseil, nommé comme ci-dessus, pour la Paroisse ou le Township immédiatement adjoignant, de remplir tous les devoirs et d'exercer les pouvoirs et l'autorité que tel Député ainsi intéressé auraient pu remplir ou exercer, à toutes fins quelconques.

30.—Que tout Procès-Verbal à être ci-après dressé, soit par le dit Conseil ou par aucun de ses Députés, à l'effet de détourner un ancien chemin, ou d'en ouvrir un nouveau, ou pour détourner une vieille route, ou en ouvrir une nouvelle, ou pour changer un ancien pont ou marquer la place d'un nouveau, devra être dûment lu et publié en la manière déjà pourvue par la loi, et il devra aussi être donné avis, au temps de la dite publication, que le dit Conseil en sa session trimestrielle qui suivra le temps des dites publication et avis, prendra en sa considération, et se prononcera finalement, soit pour l'homologation, ou le rejet de tel Procès-Verbal.

4.—Qu'aucun Procès-Verbal, pour les fins susmentionnées, ne sera mis à effet, jusqu'à ce qu'il ait été finalement approuvé par le dit Conseil.

5.—Que chaque Député du dit Conseil pour l'accomplissement des services qui pourront être exigés de lui, pour la rédaction de chaque tel Procès-Verbal pour les fins susdites, et ses autres devoirs nécessaires y relatifs, aura droit d'exiger, de prendre et de recevoir les honoraires suivants, et nuls autres, savoir :—

Pour la publication de l'avis pour la convocation de l'Assemblée, à l'effet de faire la visite des lieux, deux chelins et six deniers courant.

Pour chaque visite des lieux, y compris toutes ses propres dépenses, et ses frais de transport, dix chelins courant.

Pour chaque Procès-Verbal et plan figuratif, vingt chelins courant.

Pour chaque copie d'un Procès-Verbal, cinq chelins courant.

Et pour la publication de chaque tel Procès-Verbal et de la notice, deux chelins et six deniers courant.

60.—Qu'il sera du devoir du Député du dit Conseil de préparer une copie de chaque tel Procès-Verbal qu'il aura rédigé pour les fins susmentionnées, et de déposer telle copie entre les mains de l'un des arpenteurs résidant dans la division locale à laquelle chaque tel Procès-Verbal pourra avoir rapport, et ce pour l'information et l'examen de toutes personnes y concernées.

70.—Que les susdits honoraires, se montant ensemble à la somme de deux livres courant, devront être payés entre les mains du Député du dit Conseil, dont les services seront requis, par les personnes qui auront signé la pétition, demandant tel Procès-Verbal, avant que tel Député ne soit tenu de commencer aucune partie de ses opérations y relatives ; le montant des dits honoraires et des frais de tel Procès-Verbal, devant ensuite être réparti entre les personnes qui y seront tenues et par elle payé, et le surplus remboursé par tel Député, à ceux qui

lui auront fait les avances, en la manière maintenant prescrite par la loi.

(L. S.) G. OKILL STUART,
Gardien.

Attesté,

JEAN LANGEVIN,
Greffier de District,

DEBITEURS ABSENTS.

Province du Canada,
District de Montréal.

COUR DU BANC DU ROI.

Vendredi, le premier jour d'Octobre, mil huit cent quarante et un.

Présens :

Les Honorables Mr. le Juge PYKE,
" " ROLLAND,
" " GALE.

Dame CATHERINE CHAUSSEGROS DE LERY, du Côteau du Lac, dans le District de Montréal, veuve de feu l'Honorable Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, en son vivant Seigneur, Propriétaire et Possesseur des Seigneuries de Soulanges et la Nouvelle Longueuil, dans le dit District, et usufruitière des dites Seigneuries, en vertu du testament et dernières volontés du dit Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, et légataire universelle et mobilière du dit Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, Demanderesse ;

vs.

AUGUSTIN ST. JULIEN, de la dite Seigneurie de la Nouvelle Longueuil, cultivateur, Défendeur.

No. 2325.

Il est ordonné sur la motion de Mr. MEREDITH, Avocat de la Demanderesse, vu qu'il paraît par le retour du Shérif de ce District au writ émané en cette cause, que le Défendeur a laissé son domicile en cette Province, et qu'il ne peut être trouvé dans ce District de Montréal, ordonne que le Défendeur soit notifié par deux avertissements à être publiés dans les Gazettes de Québec et de Montréal, d'être et de comparaître devant cette Cour sous deux mois de la publication du premier de ces avertissements, pour répondre à la demande de la dite Demanderesse, et que faute par le Défendeur de comparaître et répondre à la dite demande dans le temps susdit, il soit permis à la dite Demanderesse de procéder à jugement, comme dans une cause par défaut.

De par la Cour,

MONK & MORROGH, P. B. R.

District de
Montréal.

COUR DU BANC DU ROI.

Mercredi, le vingtième jour d'Octobre, mil huit cent quarante et un.

Présens :

Les Honorables Mr. le Juge PYKE,
" " Mr. le Juge ROLLAND,
" " Mr. le Juge GALE.

Dame CATHERINE CHAUSSEGROS DE LERY, du Côteau du Lac, dans le District de Montréal, veuve de feu l'Honorable Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, en son vivant Seigneur, Propriétaire et Possesseur des Seigneuries de Soulanges et la Nouvelle Longueuil, dans le dit District, et usufruitière des dites Seigneuries, en vertu du testament et dernières volontés du dit Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, et légataire universelle et mobilière du dit Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, Demanderesse ;

vs.

JOHN M'DONALD, de la dite Seigneurie de la Nouvelle Longueuil, cultivateur, Défendeur.

No. 2554.

Il est ordonné sur la motion de Mr. W. C. MEREDITH, Avocat de la Demanderesse, vu qu'il paraît par le retour du Shérif de ce District au writ émané en cette cause, que le Défendeur a laissé son domicile en cette Province, et qu'il ne peut être trouvé dans ce District de Montréal, ordonne que le Défendeur soit notifié, par deux avertissements à être publiés dans les Gazettes de Québec et de Montréal, d'être et de comparaître devant cette Cour sous deux mois de la publication du premier de ces avertissements, pour répondre à la demande de la dite Demanderesse, et que faute par le Défendeur de comparaître et répondre à la dite demande dans le temps susdit, il soit permis à la dite Demanderesse de procéder à jugement, comme dans une cause par défaut.

De par la Cour,

MONK & MORROGH, P. B. R.

District de
Montréal.

COUR DU BANC DU ROI.

Jendi, le quatorzième jour d'Octobre, mil huit cent quarante et un.

Présens :

L'Honorable Mr. le Juge PYKE,
" " Mr. le Juge ROLLAND,
" " Mr. le Juge GALE.

Dame CATHERINE CHAUSSEGROS DE LERY, du Côteau du Lac, dans le District de Montréal, veuve de feu l'Honorable Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, en son vivant Seigneur, propriétaire et possesseur des Seigneuries de Soulanges et la Nouvelle Longueuil, dans le dit District, et usufruitière des dites Seigneuries, en vertu du testament et dernières volontés du dit Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, et légataire universelle et mobilière du dit Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, Demanderesse ;

vs.

CHARLES CHAVOYE dit DEJARDIN, de la dite Seigneurie de la Nouvelle Longueuil, cultivateur, Défendeur.

No. 2596.

Il est ordonné sur la motion de Mr. W. C. MEREDITH, Avocat de la Demanderesse, vu qu'il paraît par le retour du Shérif de ce District au writ émané en cette cause, que le Défendeur a laissé son domicile en cette Province, et qu'il ne peut être trouvé dans ce District de Montréal, ordonne que le Défendeur soit notifié par deux avertissements à être publiés dans les Gazettes de Québec et de Mont-

réal, d'être et de comparaître devant cette Cour sous deux mois de la publication du premier de ces avertissements, pour répondre à la demande de la dite Demanderesse, et que faute par le Défendeur de comparaître et répondre à la demande dans le temps susdit, il soit permis à la dite Demanderesse de procéder à jugement, comme dans une cause par défaut.

De par la Cour,

MONK & MORROGH, P. B. R.

District de
Montréal.

COUR DU BANC DU ROI.

Jeudi, le quatorzième jour d'Octobre, mil huit cent quarante et un.

Présens :

Les Honorables Mr. le Juge PYKE,
" " ROLLAND,
" " GALE.

Dame CATHERINE CHAUSSEGROS DE LERY, du Côteau du Lac, dans le District de Montréal, veuve de feu l'Honorable Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, en son vivant Seigneur, propriétaire et possesseur des Seigneuries de Soulanges et la Nouvelle Longueuil, dans le dit District, et usufruitière des dites Seigneuries, en vertu du testament et dernières volontés du dit Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, et légataire universelle et mobilière du dit Jacques Philippe Saveuse de Beaujeu, Demanderesse ;

vs.

LEONARD CAMPEAU, de la dite Seigneurie de la Nouvelle Longueuil, cultivateur, Défendeur.

No. 2644.

Il est ordonné sur la motion de Mr. W. C. MEREDITH, Avocat de la Demanderesse, vu qu'il paraît par le retour du Shérif de ce District au writ émané en cette cause, que le Défendeur a laissé son domicile en cette Province, et qu'il ne peut être trouvé dans ce District de Montréal, ordonne que le Défendeur soit notifié par deux avertissements à être publiés dans les Gazettes de Québec et de Montréal, d'être et de comparaître devant cette Cour sous deux mois de la publication du premier de ces avertissements, pour répondre à la demande de la dite Demanderesse, et que faute par le Défendeur de comparaître et répondre à la dite demande dans le temps susdit, il soit permis à la dite Demanderesse de procéder à jugement, comme dans une cause par défaut.

De par la Cour,

MONK & MORROGH, P. B. R.

Province du Canada,
District de Montréal.

COUR DU BANC DU ROI.

Vendredi, le premier jour d'Octobre, mil huit cent quarante et un.

Présens :

L'Honorable Mr. le Juge PYKE,
" " Mr. le Juge ROLLAND,
" " Mr. le Juge GALE.

CHARLES CHRISTOPHER JOHNSON, de Cheltenham, dans cette partie du Royaume Uni de la Grande Bretagne et d'Irlande, appelée Angleterre, Ecuyer, Seigneur, Propriétaire et Possesseur de la Seigneurie d'Argenteuil, dans le District de Montréal, Demandeur ;

vs.

WILLIAM ESHELBY, ci devant de la dite Seigneurie d'Argenteuil, cultivateur, maintenant absent de cette Province, Défendeur.

No. 1147.

Il est ordonné sur la motion de Mr. Meredith, Avocat du Demandeur, vu qu'il paraît par le retour du Shérif de ce District au writ émané en cette cause que le Défendeur a laissé son domicile en cette Province, et qu'il ne peut être trouvé dans ce District de Montréal, le Défendeur soit, par deux avertissements à être publiés dans la Gazette de Québec et la Gazette de Montréal, notifié de comparaître devant cette Cour, pour répondre à la demande du Demandeur, sous deux mois de la première publication de ces avertissements, et qu'à défaut par le dit Défendeur de comparaître et répondre à la dite demande dans le temps susdit, il soit permis au dit Demandeur de procéder à jugement, comme dans une cause par défaut.

De par la Cour,

MONK & MORROGH, P. B. R.

Province du Canada,
District de Montréal.

COUR DU BANC DU ROI.

Vendredi, le premier jour d'Octobre, mil huit cent quarante et un.

Présens :

L'Honorable Mr. le Juge PYKE,
" " Mr. le Juge ROLLAND,
" " Mr. le Juge GALE.

Le Très-Honorable EDWARD ELLICE, de Londres, dans cette partie du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande appelée Angleterre, Ecuyer, Seigneur et Propriétaire de la Seigneurie de Beauharnois ou Villechauve, maintenant appelée Annfield, dans le District de Montréal, Demandeur ;

vs.

XAVIER PARISIEN, de la dite Seigneurie de Beauharnois, cultivateur, Défendeur.

No. 2322.

Il est ordonné sur la motion de Mr. Meredith, Avocat du Demandeur, vu qu'il paraît par le retour de Shérif de ce District au writ émané en cette cause, que le Défendeur a laissé son domicile en cette Province, et qu'il ne peut être trouvé dans ce District de Montréal, le Défendeur soit, par deux avertissements à être publiés dans la Gazette de Québec et la Gazette de Montréal, notifié de comparaître devant cette Cour, pour répondre à la demande du Demandeur, sous deux mois de la première publication de ces avertissements, et qu'à défaut par le Défendeur de comparaître et répondre à la dite demande dans le temps susdit, il soit permis au dit Demandeur de procéder à jugement, comme dans une cause par défaut.

De par la Cour,

MONK & MORROGH, P. B. R.

Sheriff's Sales.

DISTRICT OF QUEBEC.

TO WIT : PUBLIC NOTICE is hereby given, that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places as mentioned below. All persons having claims on the same, are hereby required to make them known according to law; all oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, or afin de charge*, except in cases of *Venditioni Exponas*, to which no such oppositions are by law allowed, are required to be filed with the undersigned, at his Office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within two days next after the return of the Writ.

VENDITIONI EXPONAS.

Quebec, to wit : } **DUNCAN McCALLUM**, of the city No. 1907. } of Quebec, in the county and district of Quebec, esquire, merchant; against **COLIN McCALLUM**, of the said city of Quebec, esquire, merchant. to wit :—"That certain property commonly called the St. Roch Brewery, situate and being in the lower town of Quebec aforesaid, consisting of the two several lots hereinafter next described, as follows, that is to say :—First—That certain lot of ground situate, lying and being in Saint Charles street, in the lower town of the said city of Quebec, consisting of one hundred and eighty feet or thereabout, in front, by the depth that there may be found from the said street Saint Charles to the summit of the cape; bounded in front by the said street Saint Charles, in the rear by the summit of the cape, on one side towards the east by a street leading from the said street Saint Charles to the cape, and on the other side towards the west by the representatives of Joseph Noel—together with the range of buildings thereon erected, and the part of the said buildings and the ground upon which it is erected, extending about twenty feet into the yard of the representatives of the said Joseph Noel. Secondly—All that lot of ground situate and being immediately in front of the lot of ground last above described, consisting of one hundred and eighty feet or thereabout in front; bounded in front by Saint Charles street, in the rear by Saint Paul street, on one side towards the west by John Bell, representing Joseph Noel, and on the other side towards the east by a street leading from Saint Charles street to Saint Paul street—together with the several houses, stores and other buildings thereon erected and built and thereunto belonging—including the fixtures and machinery—with the exception of a steam engine and machinery belonging unto the tenant Duncan McCallum, who shall have the right to remove and take away the same, pursuant to the notarial agreement entered into between him and the said Colin McCallum. Subject to the several real charges and encumbrances mentioned in the opposition *afin de charge* of Duncan McCallum and the judgment rendered thereon." To be sold at my office, in the court house, in the said city of Quebec, on the THIRD day of JANUARY next, at TEN o'clock in the morning. The said Writ returnable on the first day of February next.

W. S. SEWELL, Sheriff.
Sheriff's Office, 13th December, 1841.
[First published 16th December, 1841.]

PLURIES FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } **ANDRE TASCHEREAU**, of the No. 1208. } city of Quebec, in the county and district of Quebec, esquire, advocate; against **DAME ELIZABETH WALLACE**, of the city of Quebec aforesaid, widow of the late Charles Hunter, in his lifetime also of the same place, merchant, to wit :—"The undivided half of each of the following lots, together with the usufruct of the whole of the same lots for and during the natural life of the said Elizabeth Wallace :—1. "A lot of ground situate and being on the north side of St. Paul street, lower town, Quebec, of sixty two feet and half or thereabouts in front, french measure, by one hundred and twenty feet or thereabouts in depth, also french measure, without any guarantee for precise measure; bounded on one side towards the east by Thomas Wilde, or his representatives, towards the west by the property of F. Bateau, esquire, in front by St. Paul street, and in depth by the limits of the said one hundred and twenty feet, and by a new street to be opened under the name of St. Andrew street—on which said lot is erected a large three story wooden store. 2. A lot of ground situate and being on the north side of the projected street to be opened under the name of St. Andrew street, lower town, Quebec, running parallel with St. Paul street, sixty two feet and a half or thereabouts in front, french measure, by one hundred and twenty feet or thereabouts in depth, also french measure, without any guarantee for precise measure; bounded on one side towards the east by the property of B. Tremain, esquire, towards the west by lot number three hereinafter next described, in front by the said projected street St. Andrew street, and in depth by the limits of the said one hundred and twenty feet, and by another projected street to be opened under the name of St. Anthony street. 3. A lot of ground situate and being also on the north side of the projected street to be opened under the name of St. Andrew street, lower town, Quebec, running parallel with St. Paul street, sixty two feet and a half or thereabouts in front, french measure, by one hundred and twenty feet or thereabouts in depth, also french measure, without any guarantee for precise measure; bounded on one side towards the east by lot number two herein last described, towards the west by the property of F. Bateau, esquire, in front by the said projected street St. Andrew street, and in depth by the limits of the said one hundred and twenty feet, and by the said projected street to be opened under the name of St. Anthony street, as aforesaid. 4. A lot of ground situate and being on the north side of the projected street to be opened under the name of St. Anthony street, lower town, Quebec, running parallel with St. Paul street, sixty two feet and a half or thereabouts in front, french measure, by one hundred and twenty feet or thereabouts in depth, also french measure, without any guarantee for precise measure; bounded on one side towards the east by the property of B. Tremain, esquire, towards the west by lot number five hereinafter next described, in front by the said projected street St. Anthony street, and in depth by the limits of the said one hundred and twenty feet, and by another projected street to be opened under the name of St. Jérôme street. 5. A lot of ground situate and being also on the north side of the projected street to be opened under the name of St. Anthony street as aforesaid, lower town, Quebec, running

parallel with St. Paul street as aforesaid, sixty two and a half feet or thereabouts in front, french measure, by one hundred and twenty feet or thereabouts in depth, also french measure without any guarantee for precise measure; bounded on one side towards the east by lot number eight herein last described, towards the west by the property of F. Bateau, esquire, in front by the said projected street St. Anthony street, and in depth by the limits of the said one hundred and twenty feet, and by the said projected street to be opened under the name of St. Jérôme street. The said several lots subject to the rights, dues and duties stipulated and reserved by and in favour of the seignior in the original grants thereof *à titre de cens*." To be sold at my office, in the court house, in the said city of Quebec, on the TWENTY-FIFTH day of APRIL next, at TEN o'clock in the morning. The said Writ returnable on the first day of June next.

W. S. SEWELL, Sheriff.
Sheriff's Office, 21st December, 1841.
[First published 23d December, 1841.]

FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } **FRANÇOIS ANCTIL alias ST. JEAN**, of the parish of St. Jean No. 608. } Port Joli, in the county of L'Islet, in the district of Quebec, cultivator; against **LOUIS OUELLET**, of the said parish of St. Jean Port Joli, cultivator, to wit :—"A lot of ground situate in the third range of the parish of St. Jean Port Joli, containing about one arpent in front by about two arpents in depth, bounded as follows, to wit : in front towards the north west by Bazile Casimir Chouinard, in rear by Pierre Thibault, joining on one side towards the south west to Benoni Pelletier, and towards the north east to the minor children of the said Pierre Thibault—with the buildings thereon constructed. Subject to the rights, dues and duties stipulated and reserved by and in favor of the seignior in the original grant thereof *à titre de cens*." To be sold at the church door of the said parish of St. Jean Port Joli, on the TWENTY-FIFTH day of JANUARY next, at TEN o'clock in the morning. The said Writ returnable on the first day of February next.

W. S. SEWELL, Sheriff.
Sheriff's Office, 22d September, 1841.
[First published 23d September, 1841.]

ALIAS FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } **LAUGHLIN THOMAS McPHERSON**, No. 631. } of the city of Quebec, in the county and district of Quebec, esquire, public notary, curator in due form of law appointed to the vacant estate and succession of the late John Coffin, esquire, in his lifetime of the said city of Quebec, assistant commissary general, deceased; against **BERNARD THOMSON**, of the said city of Quebec, in the said county and district of Quebec, shoemaker, to wit :—"A certain lot of ground or emplacement situate and being in the lower town of Quebec, containing twenty-one feet in front, french measure, upon a level with the north side of Champlain street, and running in depth to the line of Cape Diamond, described on the plan made by Jean Baptiste Larue, surveyor, in the month of November one thousand eight hundred and twenty-five, under the number eight; which plan remains in the hands of John Coffin, esquire, who granted the said land, and who is bound to represent the same when required; the said land is bounded in front by Champlain street aforesaid, in rear by the *Côte du Cap*, on the east and west sides by land then remaining to the said John Coffin, circumstances and dependencies. Subject to the rights, dues, and duties stipulated and reserved by and in favor of the seignior in the original grant thereof *à titre de cens*." To be sold at my office, in the court house, in the said city of Quebec, on the TWENTY-FOURTH day of JANUARY next, at TEN o'clock in the morning. The said Writ returnable on the first day of February next.

W. S. SEWELL, Sheriff.
Sheriff's Office, 20th September, 1841.
[First published 23d September, 1841.]

ALIAS FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } **LAUGHLIN THOMAS McPHERSON**, No. 629. } of the city of Quebec, in the county and district of Quebec, esquire, public notary, curator in due form of law named and appointed to the vacant estate and succession of the late John Coffin, in his lifetime of the said city of Quebec, esquire, assistant commissary general, deceased; against **DANIEL HENDRICKS**, of the said city of Quebec, in the said county and district of Quebec, dealer in lumber, and Ann Boyd, his wife, (here follows the description of the property of Ann Boyd) to wit :—"A certain lot of ground or emplacement situated in the lower town of the said city of Quebec, containing twenty-one feet and ten inches or thereabout in front on the line of Champlain street, and extending in depth to the line of Cape Diamond, at the end of which depth the said lot of ground is only twenty one feet eight inches and one quarter of an inch or thereabout, and forming part of the lot number one, shewn on the plan made by Mr. Jean Baptiste Larue, land surveyor, the ninth day of November, one thousand eight hundred and twenty five, bounded in front by Champlain street aforesaid, in rear by the *Côte du Cap*, adjoining on one side to the westward to Thomas Hall, and on the other side towards the eastward to François Bedard, circumstances and dependencies. Subject to the rights, dues, and duties stipulated and reserved by and in favor of the seignior in the original grant thereof *à titre de cens*." To be sold at my office, in the court house, in the said city of Quebec, on the TWENTY-FOURTH day of JANUARY next, at TEN o'clock in the morning. The said Writ returnable on the first day of February next.

W. S. SEWELL, Sheriff.
Sheriff's Office, 20th September, 1841.
[First published 23d September, 1841.]

ALIAS FIERI FACIAS.

Quebec, to wit : } **JULIE MARTEL**, otherwise called No. 369. } of the city of Quebec, in the county and district of Quebec; against **IGNACE MARTEL**, cultivator, of the parish of St. Ambroise de la Jeune Lorette, in the county and district of Quebec, to wit :—"A lot of ground lying and situate in the parish of St. Ambroise, in the *Côte Ste. Geneviève*, containing about twelve perches and a half in front by about twenty five in depth; bounded in front by the ground lying between the said *Côte Ste. Geneviève* and the *Côte St. Jean Baptiste*, and in rear at the end of the said depth by the lands of the Hurons, towards the north east by the widow and heirs François Xavier Martel, and towards the south west by François Xavier Martel—with the houses and barn thereon erected, cir-

cumstances and dependencies. Subject to the right dues and duties stipulated and reserved by and in favor of the seignior in the original grant thereof *à titre de cens*." To be sold at the church door of the said parish of St. Ambroise, on the SECOND day of MARCH next, at TEN o'clock in the morning. The said Writ returnable on the first day of April next.

W. S. SEWELL, Sheriff.
Sheriff's Office, 26th October, 1841.
[First published 28th October, 1841.]

Sheriff's Sales.

DISTRICT OF MONTREAL.

TO WIT : PUBLIC NOTICE is hereby given, that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places as mentioned below. All persons having claims on the same, are hereby required to make them known according to law; all oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, or afin de charge*, except in cases of *Venditioni Exponas*, to which no such oppositions are by law allowed, are required to be filed at my Office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within two days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS.

Montreal, to wit : } **WILLIAM PLENDERLEATH** No. 2453. } CHRISTIE, of the city of Montreal, in the district of Montreal, and province of Canada, esquire, seignior in possession of the seignior of Noyan, in the district of Montreal, plaintiff; against the lands and tenements of **ANDREW MCDONALD**, of the seignior of Noyan, situate in the said district of Montreal, farmer, defendant :—"Lot number one, in the twelfth concession of the seignior of Noyan, being four arpents in front by twenty five arpents in depth, making one hundred arpents in superficies, more or less; bounded west in front by lot number one, in the eleventh concession, east in depth by ungranted land, south on one side by the rear ends of lots in the ninth concession, to the north on the other side by lot number two in the said twelfth concession—without buildings." To be sold at the door of the catholic church of the parish of St. George, in the said seignior of Noyan, on the TWENTY-FOURTH day of JANUARY next, at the hour of TEN o'clock in the forenoon. The Writ returnable on the first day of February next.

JOHN BOSTON, Sheriff.
Sheriff's Office, 20th September, 1841.
[First published 23d September, 1841.]

Sheriff's Sales.

DISTRICT OF THREE RIVERS.

TO WIT : PUBLIC NOTICE is hereby given, that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places as mentioned below. All persons having claims on the same, are hereby required to make them known according to law; all oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, or afin de charge*, except in cases of *Venditioni Exponas*, to which no such oppositions are by law allowed, are required to be filed with the undersigned, at his Office, previous to the fifteen days next preceding the day of sale; oppositions *afin de conserver* may be filed at any time within two days next after the return of the Writ.

FIERI FACIAS.

Three Rivers, to wit : } **DENIS GENEST-LABARRE**, No. 307. } of the town of Three Rivers, in the county of St. Maurice, in the district of Three Rivers, notary; against **LOUIS LEFEBVRE DE COTEAU**, of the town, county and district aforesaid, brick manufacturer, that is to say :—"An emplacement situate in the town of Three Rivers, on Hart street, being number eight, containing fifty feet in front by eighty feet in depth in the north east line, and seventy eight feet in the south west line; joining in front to the level of Hart street, and in rear to Mrs. widow Joseph Bateau, on the north east side to John Robertson, esquire, and on the other side towards the south west to Olivier Lamontagne—with a house thereon constructed." To be sold at my office, in the town of Three Rivers, on the SEVENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. The said Writ returnable on the twenty-first day of March next.

I. G. OGDEN, Sheriff.
Sheriff's Office, 2d November, 1841.
[First published 4th November, 1841.]

FIERI FACIAS.

Three Rivers, to wit : } **THE Reverend Dames Superior** No. 572. } of the Ursuline Convent of Three Rivers, in the Town of Three Rivers, in the county of St. Maurice, in the said district of Three Rivers, and others; against **PIERRE BEAUDET**, yeoman, residing in the parish of St. Jean Les Chailons, in the county of Lotbinière, in the district of Quebec, now residing in the parish of St. Pierre Les Becquets, in the district of Three Rivers, that is to say :—"A land situate in the parish of St. Antoine de Rivière du Loup, in the fief St. Jean, being number thirty three on the plan, in the concession of Petit Bois, containing one arpent and a half in front by twenty arpents in depth, forming a superficies of thirty arpents; joining in front to the king's highway, in rear to the lands of the concession of Beauséjour, on one side towards the north east to number thirty two belonging to Alexis Lesieur Desautier, and on the other side towards the south west to number thirty four belonging to Charles Jacques—without any buildings. Subject to the perpetual payment, in favour of the plaintiffs, seigniores of the said fief St. Jean, whereof the said land derives, on the eleventh day of November every year, of the sum of two livres ten sols, old currency, of seigniorial *cens et rentes* and *fouages*—subject also to the *retrait conventionnel*; lastly, to the charges, clauses, conditions, servitudes and reserves in favour of the said seigniores mentioned in the *titre-nouveau* granted by the said seigniores to the said Pierre Baudet, passed before notaries, at Three Rivers, whereof Mre. J. E. Daminoulin, one of them, has kept a minute, dated the ninth day of January one thousand eight hundred and forty,

A land situated in the said parish of St. Antoine of Rivière du Loup, in the fief St. Jean, being the exact north west half of number seventy five on the plan, in the concession of Pontarabie, containing one arpent and a half in front by twenty eight arpents and three perches and six feet in depth, forming forty three arpents in superficies; joining at one end towards the south west to the line of the fief Carufel, at the other end towards the north east to that of the fief Grand Pré joining on one side towards the south east to the other half of said number seventy five, belonging to Pierre Lemay, and on the other side towards the north west to number seventy six, belonging to Michel Lefebvre—without any buildings. Subject to the perpetual payment, in favour of the said plaintiffs, seigniores of the said fief St. Jean, on the eleventh day of November of every year, of the sum of six livres and nine sols old currency of seigniorial cens et rentes and fonciers—subject also to the retrait conventionnel; lastly, to the charges, clauses, conditions, servitudes and reserves mentioned in the titre-nouveau granted by the said plaintiffs to the said Pierre Beaudet, passed before notaries, at Three Rivers, whereof Mre. J. E. D. monlin, one of them, has kept a minute, dated the ninth day of January, one thousand eight hundred and forty." To be sold at the church door of the parish of St. Antoine of Rivière du Loup, on the SEVENTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon. The said Writ returnable on the fourteenth day of March next.

I. G. OGDEN, Sheriff.

Sheriff's Office, 2d November, 1841.
[First published 4th November, 1841.]

FIERI FACIAS.

Three Rivers, to wit: { **UC MICHEL CRESSE**, of the parish of Nicolet, in the district of Three Rivers, esquire, one of the universal legatees of the late Pierre Michel Cressé, his father, deceased; against **CHARLES HUBERT LASSISERAYE**, of the town of Three Rivers, in the county of St. Maurice, in the district of Three Rivers, formerly trader, now notary public, and others, that is to say:—"A lot of ground lying and situate in the town of Three Rivers, of an irregular figure, containing about one hundred feet in front more or less along the river St. Lawrence street (*sur la rue du fleuve*;) joining on one side towards the south west to Mrs. Angel que Brown, and on the other side towards the north east to the *rue du Platon*, (on which line it runs a depth of about sixty feet more or less;) and in depth to Ezekiel Hart, esquire—with two houses, a work shop, two stables, a hangar and other dependencies thereon constructed." To be sold at my office, in the town of Three Rivers, on the SEVENTH day of MARCH next, at ELEVEN o'clock in the forenoon. The Writ returnable on the fourteenth day of March next.

I. G. OGDEN, Sheriff.

Sheriff's Office, 2d November, 1841.
[First published 4th November, 1841.]

RATIFICATIONS.

DISTRICT OF QUEBEC.

Province of Canada, } OFFICE OF THE PROTHONOTARY OF H. R. MAJESTY'S COURT OF KING'S BENCH AT QUEBEC, the 13th day of October, 1841.

No 1918.

Ex parte—JEFFERY HALE, Esquire, PETITIONER, &c. **PUBLIC NOTICE** is hereby given, that there has been lodged in the office of the Prothonotary of Her Majesty's court of king's bench for the district of Quebec, a deed made and executed before Mre. L. T. McPherson and his colleague, public notaries, at Quebec, on the seventh day of September, one thousand eight hundred and forty one, between Mr. PIERRE ROUTIER, of the city of Quebec, baker, and Dame Louise Vodelle, his wife, whom he did thereby specially authorized for all and singular the ends, intents and purposes thereof, of the one part; and **JEFFERY HALE**, esquire, of the said city of Quebec, of the other part;—being a sale by the said Pierre Routier and wife, to the said Jeffery Hale, "of a certain lot of ground or emplacement, situated in the suburbs of St. John of the said city of Quebec, new St. John street, containing forty two feet in front on the said street and forty five feet or thereabouts in length or more if more there be, until it reaches the alignment of the ground of one Charles Couture, fronting on the same street; bounded in front by the said new St. John street, and in rear by the representatives of Louis Giroux, on one side towards the south west by one Dorion, representing Tournois, and on the other side towards the north east by the representatives of the said Louis Giroux—together with all and singular the dependencies and appurtenances of the said premises, without any exception or reserve whatsoever;" which said lot of ground and premises were possessed by Dame Marie Ann Vincent, of the said city of Quebec, widow of the late Noël Pelletan, in his lifetime of the same place, tanner, as proprietor, for more than one year previous to the eleventh day of June, one thousand eight hundred and thirty nine, and thence continually down to the day of the date of the said deed of sale by the said Pierre Routier and wife, also as proprietors, and thence continually hitherto by the said Jeffery Hale.

And all persons who may have or claim to have any privilege or hypothèque under any title or by any means whatsoever, in or upon the said lot of ground and premises, immediately previous to and at the time the same were acquired by the said Jeffery Hale, are hereby notified, that application will be made to the said court, on TUESDAY, the FIFTEENTH day of FEBRUARY next, for a sentence or judgment of confirmation, and they are hereby required to signify in writing their oppositions and file the same in the office of the said prothonotary, eight days at least before that day, in default of which they will be forever precluded from the right of doing so.

PERRAULT & BURROUGHS, P. K. B.
[First published 14th October, 1841.]

FOR SALE BY T. CARY & Co.

Coloured Papers—a variety,
London Drawing Boards, plain and tinted, assorted.

DISTRICT OF MONTREAL.

Province of Canada, } IN THE KING'S BENCH.
District of Montreal. }
No. 325.

Ex parte—JAMES KEITH, esquire.

PUBLIC NOTICE is hereby given, that there has been lodged in the office of the prothonotary of the court of King's bench of and for the district of Montreal, a deed made and executed before Mre. Ovide LeBlanc and his colleague, notaries public, on the second day of July, one thousand eight hundred and forty one, between **DAVID NORMAND**, of the parish of St. Cément, in the seigniory of Beauharnois, also called Annfield, esquire, and Mrs. Ann Elizabeth Wharton, his wife, by him duly authorised, of the one part; and **JAMES KEITH**, of the parish of Lachine, in the district of Montreal, esquire, of the other part;—being a sale by the said David Normand and Mrs. Ann Elizabeth Wharton, his wife, to the said James Keith, "of a land situate in the said parish of Saint Cément, in the aforesaid seigniory of Annfield or Beauharnois, the said land being part and parcel of the lot designated as number one of Annstoun, in the said place, containing two arpents, more or less in length, making fifty six arpents or thereabout in superficies; bounded in front by the river Saint Lawrence, in rear by a fence dividing the aforesaid land from the piece of ground belonging to Joseph Belair, on the aforesaid lot, on the north easterly side by lot number two, the property of the widow and children of the late Pierre La Berge, and on the south westerly side by the bye road leading to the Beauce concession—with a two story stone house, a wooden dwelling house, a barn, a hangar, a stable, a root house and other appurtenances thereto belonging;" and possessed the said land and premises by the said David Normand and Mrs. Ann Elizabeth Wharton, his wife, as proprietors, during the three years last preceding the date of the said deed of sale, and from thence hitherto by the said James Keith, as proprietor.

And all persons who may have or claim to have any privilege or hypothèque under any title or by any means whatsoever in or upon the said land and premises, immediately previous to and at the time the same were acquired by the said James Keith, esquire, are hereby notified that application will be made to the court, on the FIRST day of FEBRUARY next, for a sentence of judgment of confirmation, and they are hereby required to signify in writing their oppositions and file the same in the office of the said prothonotary, eight days at least before that day, in default of which they will be forever precluded from the right of doing so.

MONK & MORROGH, P. K. B.

Prothonotary's Office,
Montreal, 9th September, 1841.
[First published 16th September, 1841.]

Province of Canada, } IN THE KING'S BENCH.
District of Montreal. }
No. 322.

Ex parte—JEDEDIAH HUBBELL DORWIN.

PUBLIC NOTICE is hereby given, that there has been lodged in the office of the prothonotary of the court of King's bench, of and for the district of Montreal, a deed made and executed before Mre. J. J. Gibb and his colleague, notaries public, on the fifth day of July, one thousand eight hundred and forty one, between Mr. **GEORGE BOWES**, of the city of Montreal, brewer, of the one part; and **JEDEDIAH HUBBELL DORWIN**, of the same place, esquire, merchant, of the other part;—being a sale by the said Mr. George Bowes, to the said Jedediah Hubbell Dorwin, "of that certain lot of ground or emplacement situated and being in the Saint Lawrence suburbs, of the said city of Montreal; bounded in front by Bleury street, in rear by the representatives of the late Pierre Foretier, esquire, on one side by the heirs Gosselin, and on the other side by the heirs of the late David Ross and containing forty feet in front on Bleury street aforesaid, by one hundred feet in depth, and from that depth eighty feet in front by ninety feet in depth, and as at present enclosed, with fruit trees, planted thereon, with all and every the members and appurtenances thereto belonging. The said said sale made subject to the charges and conditions mentioned in the said deed of sale;" and possessed the said lot of ground or emplacement by Jean Marie Mondelet, of the said city of Montreal, esquire, and by the said George Bowes, as proprietors, during the three years last preceding the date of the said deed of sale, and from thence hitherto by the said Jedediah Hubbell Dorwin.

And all persons who may have or claim to have any privilege or hypothèque under any title or by any means whatsoever, in or upon the said lot of ground or emplacement, immediately previous to and at the time the same was acquired by the said Jedediah Hubbell Dorwin, are hereby notified, that application will be made to the court, on the FIRST day of FEBRUARY next, for a sentence of judgment of confirmation, and they are hereby required to signify in writing their oppositions and file the same in the office of the said prothonotary, eight days at least before that day, in default of which they will be forever precluded from the right of doing so.

MONK & MORROGH, P. K. B.

Prothonotary's Office,
Montreal, 6th September, 1841.
[First published 16th September, 1841.]

A D V E R T I S E M E N T.

NOTICE is hereby given, that all Advertisements of *Ex parte* Applications for confirmation of Title, published in the QUEBEC GAZETTE, by AUTHORITY, must be paid for to the Agents at Quebec and Montreal, respectively, after the first, and previous to the second insertion of every such Advertisement. This regulation must be strictly complied with; nor will the second insertion be admitted, unless payment be made as aforesaid.

J. CHARLTON FISHER,
EDITOR, Q. G. by A.

Quebec, 1841.

LICITATIONS.

NOTICE is hereby given, that by virtue of an authorisation granted by the Honorable **PHILIPPE PANET**, one of the Judges of the court of king's bench for this district, dated the sixteenth day of November instant, the *Procès Verbal* of the biddings of the immovable property belonging to the *communauté de biens* which existed between **MAURICE GROUX** and the late **ANGELIQUE POULIN**, his wife, which has been sold on the premises by Mre. **BARTHELEMY POULIOT**, notary, on the twenty first of October last, have been deposited in our office for the purpose of receiving overbiddings during the space of six weeks, after which a title will be given to the highest bidder on the conditions mentioned in the said *Procès Verbal*, which may be known on application to the undersigned prothonotaries.

Follows a description of the said immovable,

1. "A land situate in the second range of the concessions of the aforesaid parish of St. Etienne de Beaumont, containing twenty one perches and a half in front, whereof seven perches and a half are of a depth of nine or ten arpents only, abutting to the south of the *Ruisseau Mailloux*, and the others being of fourteen perches in front on a depth of about twenty arpents, more or less, abutting on the king's highway of the said second range of Mr. Etienne de Beaumont; bounded towards the north by Joseph Couture and Jean Turgeon, towards the north east partly by Joseph Moreau and partly by Hylaire Roy, and towards the south west by the said Joseph Moreau—without any buildings thereon erected. More than the three fourths of this land being in a good state of cultivation. 2. The following emplacements, namely:—one of them situate to the south of the king's highway of the first range of the aforesaid concessions of Mr. Etienne de Beaumont, containing half an arpent of ground in breadth by one arpent in depth; bounded towards the north by the said king's highway, towards the south and north east by Charles Moreau, and towards the south west by Joseph Beaucher dit Morency—with a one story wooden house, a barn and a bake-house thereon constructed, in a middling state; the other emplacement situate to the north of the said king's highway at the opposite of that above described, of an irregular form, of about one arpent square in superficies; bounded towards the north east by Charles Moreau, and towards the south west, and north by Joseph Beaucher dit Morency, towards the south by the said king's highway—with a blacksmith's work shop thereon constructed, and in bad repair."

The overbiddings will be received at the Prothonotary's Office, until TUESDAY, the TWENTY-EIGHTH day of DECEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.
(Signed,) **PERRAULT & BURROUGHS, P. K. B.**
Quebec, 16th November, 1841.

WILL BE SOLD BY PUBLIC SALE, on TUESDAY, the TWENTY-FIFTH day of JANUARY next, at ELEVEN o'clock, A. M., at the church door of the Parish of Lotbinière, THE VERY VALUABLE IMMOVABLE PROPERTIES belonging to the bankrupt estate of **LOUIS LEGENDRE**, esquire, of Lotbinière, situate and lying in said parish. The lands are in a high state of cultivation, and the houses, barns, stables, bake-houses almost entirely new.

P. A. DOUCET,
J. C. RIVAL,
JOHN PHILLIPS.

Lotbinière, 5th October, 1841.

See n-m

NOTICE.

ERRORS having sometimes occurred in printing the names of parties to official advertisements in this Gazette, owing to ILLEGIBLE MANUSCRIPT sent to the office for publication, it is particularly requested that all persons having occasion to advertise, will be careful in LEGIBLY TRANSCRIBING such proper names, so as to avoid all mistakes and inconvenience in this respect.

J. CHARLTON FISHER,

Editor of the Quebec Gazette by Authority.

Official Quebec Gazette Office, }
25th July, 1839 }

CONDITIONS OF THE OFFICIAL GAZETTE.

SUBSCRIPTION, in the City,..... 20s. £ Annum.
POSTAGE—4s. ADDITIONAL.

PRICE OF ADVERTISEMENTS.

In one Language—First insertion—Each subsequent Ins.
Six lines and under 2s. 6d. 7d.
Ten lines and under 3s. 4d. 10d.
Above ten lines 4d. £ line. 1d. £ line.

In both Languages—DOUBLE THE ABOVE RATES.

Advertisements without WRITTEN DIRECTIONS, are inserted in BOTH LANGUAGES UNTIL FORBID, and charged accordingly.

Orders for discontinuing Advertisements to be IN WRITING, and delivered by WEDNESDAY AT 12 O'CLOCK, AT THE LATEST.

Long advertisements sent after WEDNESDAY, or which require TRANSLATION, can only appear in one language in the next day's Paper.

No Advertisements received after TEN o'clock on the DAY OF PUBLICATION.

Communications are to be addressed to **JOHN CHARLTON FISHER**, Esquire, EDITOR of the QUEBEC GAZETTE, (by Royal Commission,) and Advertisements will be received at the Printing Office of Messrs. **THOMAS CARY & Co**, Freemasons' Hall.

AGENTS FOR THIS PAPER.

Montreal—**E. R. FABRE**, Esquire,
Three-Rivers—**H. F. HUGHES**, Esquire.

Ventes par le Sherif.

DISTRICT DE QUEBEC.

SAVOIR : **A**VIS PUBLIC est par le présent donné, que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis, et seront vendus aux tems et lieux respectifs, tel que mentionné ci-bas. Toutes personnes ayant des réclamations sur iceux, sont par le présent requises de les faire connoître suivant la loi; toutes oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, ou afin de charge*, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, dans lesquels cas la loi ne permet pas telles oppositions, sont requises d'être filées au bureau du sousigné avant quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de vente; les oppositions *afin de conserver* peuvent être faites en aucun tems dans les deux jours après le retour de l'Ordre, *Writ*.

VENDITIONI EXPONAS.

Quebec, à savoir : **DUNCAN McCALLUM**, de la No. 1907, cité de Québec, écuyer, marchand; contre **COLIN McCALLUM**, de la dite cité de Québec, écuyer, marchand, à savoir :—“ Cette certaine propriété vulgairement appelée La Brasserie de St. Roch, se et étant en la basse-ville de Québec susdite, consistant en les deux différens lots ci après désignés comme suit, est à-savoir :—Premièrement—Ce certain lot de terre sis et étant en la rue St. Charles, de la basse-ville de la cité de Québec, consistant en cent quatrevingt pieds ou environ de front, sur la profondeur qu'il peut y avoir depuis la dite rue St. Charles au sommet du cap; borné en devant par la dite rue St. Charles, en arrière par le sommet du cap, d'un côté à l'est par une rue qui conduit de la dite rue St. Charles au cap, et de l'autre côté à l'ouest par les représentations de Joseph Noel—avec en outre la rangée de bâtisses qui s'y trouvent érigées, et la partie des dites bâtisses sur lequel elles sont érigées s'étendant à environ vingt pieds dans la cour des représentations du dit Joseph Noel. Deuxièmement—Tout ce lot de terre sis et étant immédiatement en front du lot de terre en dernier ci-dessus désigné, consistant en cent quatrevingt pieds ou environ de front; borné en devant par la rue St. Charles, en arrière par la rue St. Paul, d'un côté à l'ouest par John Bell, représentant Joseph Noel, et de l'autre côté à l'est par une rue qui conduit de la rue St. Charles à la rue St. Paul—avec en outre les maisons, hangars et autres bâtisses dessus érigées et qui en dépendent—y inclus les montures et mécanisme—à l'exception d'un engin à vapeur qui appartient au tenancier Duncan McCallum, qui aura le droit de lever, suivant le marché devant notaire, passé entre lui et le dit Colin McCallum. Sujet aux différentes charges réelles et redevances mentionnées dans l'opposition afin de charge de Duncan McCallum et le jugement rendu sur celui. Pour être vendu à mon bureau, en la cour de justice, en la dite cité de Québec le TROISIEME jour de JANVIER prochain, à DIX heures du matin. Le dit *Writ* retournable le premier jour de Février prochain.

W. S. SEWELL, Shérif.

Bureau du Shérif, 13e Décembre, 1841.
[Première publication 16e Décembre, 1841.]

PLURIES FIERI FACIAS.

Quebec, à savoir : **ANDRE TASCHEREAU**, de la No. 1208, cité de Québec, dans les comté et district de Québec, écuyer, avocat; contre Dame **ELIZABETH WALLACE**, de la susdite cité de Québec, veuve de feu Charles Hunter, en son vivant aussi du même lieu, marchand, à savoir :—1. La moitié indivise de chacun des lots suivants, avec en outre l'usufruit de l'autre des dits lots pour et durant la vie naturelle de la dite Elizabeth Wallace :—1. “ Un lot de terre sis et étant sur le côté nord de la rue St. Paul, en la basse-ville de Québec, d'environ soixante et deux pieds et demi de front mesure française, sur environ cent vingt pieds de profondeur, sans aucune garantie de mesure précise; borné d'un côté à l'est par Thomas Wilde ou ses représentations, à l'ouest par la propriété de F. Buteau, écuyer, en devant par la rue St. Paul, et derrière par les limites des dits cent vingt pieds, et une rue nouvelle qui doit être ouverte sous le nom de rue St. André—sur lequel dit lot il y a d'érigé une maison spacieuse en bois à trois étages. 2. Un lot de terre sis et étant au côté nord de la rue projetée qui doit être ouverte sous le nom de rue St. André, en la basse-ville de Québec, courant en ligne parallèle avec la rue St. Paul, d'environ soixante et deux pieds et demi de front, mesure française, sur environ cent vingt pieds de profondeur, aussi mesure française, sans aucune garantie de mesure précise; borné d'un côté à l'est par la propriété de B. Tremain, écuyer, à l'ouest par lot numéro trois ci-après désigné, en devant par la dite rue St. André projetée, et en arrière par les limites des dits cent vingt pieds, et par une autre rue projetée qui doit être ouverte sous le nom de rue St. Antoine. 3. Un lot de terre sis et étant au côté nord de la rue projetée qui doit être ouverte sous le nom de rue St. André, en la basse-ville de Québec, courant en ligne parallèle avec la rue St. Paul, d'environ soixante et deux pieds et demi de front, mesure française, sur environ cent vingt pieds de profondeur, aussi mesure française, sans aucune garantie de mesure précise; borné d'un côté à l'est par lot numéro deux ci-dessus désigné, à l'ouest par la propriété de F. Buteau, écuyer, en devant par la dite rue projetée de St. André, et en arrière par les limites des dits cent vingt pieds, et par la dite rue projetée qui doit être ouverte sous le nom de rue St. Antoine, comme susdit. 4. Un lot de terre sis et étant au côté nord de la rue projetée qui doit être ouverte sous le nom de rue St. Antoine, en la basse-ville de Québec, courant une ligne parallèle avec la rue St. Paul, de soixante et deux pieds et demi environ de front, mesure française, sur cent vingt pieds ou environ de profondeur, aussi mesure française, sans aucune garantie de mesure précise; borné d'un côté à l'est par la propriété de B. Tremain, écuyer, à l'ouest par lot numéro cinq ci-après désigné, en devant par la dite rue St. Antoine projetée, et en arrière par les limites des dits cent vingt pieds, et par une autre rue projetée qui doit être ouverte sous le nom de rue St. Jérôme. 5. Un lot de terre sis et étant au côté nord de la rue projetée qui doit être ouverte sous le nom de rue St. Antoine comme susdit, en la basse-ville de Québec, courant une ligne parallèle avec la rue St. Paul comme susdit, d'environ soixante et deux pieds et demi de front, mesure

française, sur environ cent vingt pieds de profondeur, aussi mesure française, sans aucune garantie de mesure précise; borné d'un côté à l'est par lot numéro huit ci-après désigné, à l'ouest par la propriété de F. Buteau, écuyer, en devant par la dite rue projetée de St. Antoine, et en profondeur par les limites des dits cent vingt pieds, et par la dite rue projetée qui doit être ouverte sous le nom de rue St. Jérôme. Les dits différens lots étant sujets aux droits, devoirs et redevances mentionnés et réservés par et en faveur du seigneur dans l'octroi original d'iceux à titre de cens. Pour être vendus à mon bureau, en la cour de justice, en la dite cité de Québec, le VINGT-CINQUIEME jour d'AVRIL prochain, à DIX heures du matin. Le dit *Writ* retournable le premier jour de Juin prochain.

W. S. SEWELL, Shérif.

Bureau du Shérif, 21e Décembre, 1841.
[Première publication 23e Décembre, 1841.]

FIERI FACIAS.

Quebec, à savoir : **FRANCOIS ANCTIL alias ST. JEAN**, de la paroisse de St. Jean Port Joli, dans le comté de L'Islet, dans le district de Québec, cultivateur; contre **LOUIS OUELLET**, de la dite paroisse de St. Jean Port Joli, cultivateur, à savoir :—“ Un terrain situé au troisième rang de la paroisse de St. Jean Port Joli, contenant un arpent de front environ, sur environ deux arpents de profondeur, borné comme suit, savoir : par devant au nord ouest à Bazile Casimir Chouinard, par derrière à Pierre Thibault, tenant d'un côté au sud ouest à Bérnani Piletier, et au nord est à un enfant mineur du dit Pierre Thibault—avec bâtisses dessus construites. Sujet aux droits, devoirs et redevances mentionnés et réservés par et en faveur du seigneur dans l'octroi original d'iceux à titre de cens. Pour être vendu à la porte de l'église de la dite paroisse de St. Jean Port Joli, le VINGT-CINQUIEME jour de JANVIER prochain, à DIX heures du matin. Le dit *Writ* retournable le premier jour de Février prochain.

W. S. SEWELL, Shérif.

Bureau du Shérif, 22e Septembre, 1841.
[Première publication 23e Septembre, 1841.]

ALIAS FIERI FACIAS.

Quebec, à savoir : **LAUGHLIN THOMAS McPHERSON**, de la cité de Québec, des comté et district de Québec, écuyer, notaire public, curateur nommé en due forme de loi aux biens et succession vacants de feu John Coffin, écuyer, en son vivant de la dite cité de Québec, assistant commissaire général, décédé; contre **BERNARD THOMSON**, de la dite cité de Québec, des dits comté et district de Québec, cordonnier, à savoir :—“ Un certain lot de terre ou emplacement sis et étant en la basse-ville de Québec, contenant vingt et un pieds de front, mesure française, de niveau avec le côté nord de la rue Champlain, et allant en profondeur jusqu'à la cime du cap aux diamants, lequel est désigné sur le plan fait par Jean Baptiste Larue, arpenteur, dans le mois de Novembre mil huit cent vingt cinq, sous le numéro huit, lequel plan est demeuré en la possession de John Coffin, écuyer, qui a concédé le dit terrain, lequel est obligé de le représenter lorsque requis; le dit terrain borné en devant par la rue Champlain susdite, en arrière par la cime du cap, aux côtés ouest et est par un terrain qui restait alors au dit John Coffin, circonstances et dépendances. Sujet aux droits, devoirs et redevances mentionnés et réservés par et en faveur du seigneur dans l'octroi original d'iceux à titre de cens. Pour être vendu à mon bureau, en la cour de justice, en la dite cité de Québec, le VINGT-QUATRIEME jour de JANVIER prochain, à DIX heures du matin. Le dit *Writ* retournable le premier jour de Février prochain.

W. S. SEWELL, Shérif.

Bureau du Shérif, 20e Septembre, 1841.
[Première publication 23e Septembre, 1841.]

ALIAS FIERI FACIAS.

Quebec, à savoir : **LAUGHLIN THOMAS McPHERSON**, de la cité de Québec, des comté et district de Québec, écuyer, notaire public, curateur dument nommé et commissionné aux biens et succession de feu John Coffin, en son vivant de la dite cité de Québec, écuyer, assistant commissaire général, décédé; contre **DANIEL HENDRICKS**, de la dite cité de Québec, des dits comté et district de Québec, marchand de bois, et Ann Boyd, son épouse, (ci-suit la description de la propriété de Ann Boyd), savoir :—“ Un certain lot de terre ou emplacement situé en la basse-ville de la dite cité de Québec, contenant vingt et un pieds et dix pouces ou environ de front sur la ligne de la rue Champlain, et s'étendant en profondeur jusqu'à la cime du cap aux diamants, au bout de laquelle profondeur le dit lot de terre n'a que vingt et un pieds huit pouces et un quart ou environ, et formant partie du lot numéro un, sur le plan fait par Mr. Jean Baptiste Larue, arpenteur, le neuvième jour de Novembre mil huit cent vingt cinq, borné en devant par la susdite rue Champlain, en arrière par la cime du cap, joignant d'un côté à l'ouest à Thomas Hall, et de l'autre côté à l'est à François Bedard, circonstances et dépendances. Sujet aux droits, devoirs et redevances mentionnés et réservés par et en faveur du seigneur dans l'octroi original d'iceux à titre de cens. Pour être vendu à mon bureau, en la cour de justice, en la dite cité de Québec, le VINGT-QUATRIEME jour de JANVIER prochain, à DIX heures du matin. Le dit *Writ* retournable le premier jour de Février prochain.

W. S. SEWELL, Shérif.

Bureau du Shérif, 20e Septembre, 1841.
[Première publication 23e Septembre, 1841.]

ALIAS FIERI FACIAS.

Quebec, à savoir : **JULIE MARTEL**, autrement appelée Julienne Martel, fille majeure, de la cité de Québec, dans les comté et district de Québec; contre **IGNACE MARTEL**, cultivateur, de la paroisse de St. Ambroise de la Jeune Lorette, dans les comté et district de Québec, à savoir :—“ Un lot de terre sis et situé en la paroisse de St. Ambroise, Côte Ste. Geneviève, contenant douze perches et demie ou environ de front sur vingt cinq ou environ de profondeur; borné par devant au terrain qui se trouve entre la dite Côte Ste. Geneviève et la Côte St. Jean Baptiste, et par derrière au bout de la dite profondeur aux terres des Hurons, au nord est à la veuve et héritières François Martel, et au sud ouest à François Xavier Martel—avec les maisons et grange dessus bâties, circon-

tances et dépendances. Sujet aux droits, devoirs et redevances mentionnés et réservés par et en faveur du seigneur dans le contrat original d'iceux à titre de cens. Pour être vendu à la porte de l'église de la dite paroisse de St. Ambroise, le DEUXIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit *Writ* retournable le premier jour d'Avril prochain.

W. S. SEWELL, Shérif.

Bureau du Shérif, 26e Octobre, 1841.
[Première publication 28e Octobre, 1841.]

Ventes par le Sherif.

DISTRICT DE MONTREAL.

SAVOIR : **A**VIS PUBLIC est par le présent donné, que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis, et seront vendus aux tems et lieux respectifs, tel que mentionné ci-bas. Toutes personnes ayant des réclamations sur iceux, sont par le présent requises de les faire connoître suivant la loi; toutes oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, ou afin de charge*, excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, dans lesquels cas la loi ne permet pas telles oppositions, sont requises d'être filées à mon bureau avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de vente; les oppositions *afin de conserver* peuvent être filées en aucun tems dans les deux jours après le retour de l'Ordre, *Writ*.

FIERI FACIAS.

Montréal, à savoir : **WILLIAM PLENDERLEATH**, No. 2453, **CHRISTIE**, de la cité de Montréal, dans le district de Montréal, et province du Canada, écuyer, seigneur en possession de la seigneurie de Noyan, dans le district de Montréal, demandeur; contre les terres et tenements de **ANDREW McDOO**, de la seigneurie de Noyan, située dans le dit district de Montréal, fermier, défendeur :—“ Lot numéro un, dans la douzième concession de la seigneurie de Noyan, étant de quatre arpents de front sur vingt cinq arpents de profondeur, faisant une superficie de cent arpents, plus ou moins; borné à l'ouest en devant par lot numéro un, dans la onzième concession, à l'est en profondeur par un terrain non concédé, au sud d'un côté par les profondeurs des lots de la neuvième concession, au nord de l'autre côté par lot numéro deux de la dite douzième concession—sans bâtisses. Pour être vendu à la porte de l'église catholique de la paroisse de St. George, en la dite seigneurie de Noyan, le VINGT-QUATRIEME jour de JANVIER prochain, à DIX heures du matin. Le *Writ* retournable le premier jour de Février prochain.

JOHN BOSTON, Shérif.

Bureau du Shérif, 20e Septembre, 1841.
[Première publication 23e Septembre, 1841.]

Ventes par le Sherif.

DISTRICT DES 3-RIVIERES.

SAVOIR : **A**VIS PUBLIC est par le présent donné, que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux tems et lieux respectifs, tel que mentionné ci-bas. Toutes personnes ayant des réclamations sur iceux, sont par le présent requises de les faire connoître suivant la loi; toutes oppositions *afin d'annuler, afin de distraire, ou afin de charge* excepté dans les cas de *Venditioni Exponas*, dans lesquels cas la loi ne permet pas telles oppositions, sont requises d'être filées à mon bureau avant les quinze jours qui précéderont immédiatement le jour de vente; les oppositions *afin de conserver* peuvent être filées en aucun tems dans les deux jours après le retour de l'Ordre, *Writ*.

FIERI FACIAS.

Trois Rivières, à savoir : **DENIS GENEST LA-BARRE**, de la ville des Trois-Rivières, dans le comté de St. Maurice, dans le district des Trois Rivières, notaire; contre **LOUIS LEFEBVRE DECOTEAU**, de la ville, comté et district susdits, briquetier, savoir :—“ Un emplacement situé en la ville des Trois-Rivières, sur la rue Hart, étant le numéro huit, contenant cinquante pieds de front sur quatrevingt pieds de profondeur dans la ligne nord est, et soixante dix huit pieds dans la ligne sud ouest; prenant par devant au niveau de la rue Hart, et par derrière à Dame veuve Joseph Badeau, joignant du côté nord est à John Robertson, écuyer, et d'autre côté au sud ouest à Olivier Lamontagne—avec une maison dessus construite. Pour être vendu à mon bureau, en la ville des Trois-Rivières, le SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit *Writ* retournable le vingt-unième jour de Mars prochain.

I. G. OGDEN, Shérif.

Bureau du Shérif, 2e Novembre, 1841.
[Première publication 4e Novembre, 1841.]

FIERI FACIAS.

Trois Rivières, à savoir : **LES Révérendes Dames Supérieures du Monastère et Communauté des Ursulines des Trois Rivières**, en la ville des Trois Rivières, dans le comté de St. Maurice, dans le dit district des Trois Rivières, et autres; contre **PIERRE BEAUDET**, notable, cultivateur, demeurant en la paroisse St. Jean Les Chaillons, dans le comté de Lotbinière, dans le district de Québec, étant maintenant en la paroisse de St. Pierre Les Bequets, dans le district des Trois Rivières, savoir :—1. “ Une terre située en la paroisse de St. Antoine de la Rivière du Loup, dans le fief St. Jean, étant le numéro trente trois du plan, en la concession du Petit Bois, contenant un arpent et demi de front sur vingt arpents de profondeur, formant trente arpents en superficie; prenant par devant au chemin du Roi, par derrière aux terres de la concession de Beauséjour, d'un côté au nord est au numéro trente deux, appartenant à Alexis Lesieur Desautier, et de l'autre côté au sud-ouest au numéro trente quatre, appartenant à Charles J. eques—sans aucun bâtiment. A la charge de payer à perpétuité aux demanderesse, seigneuresse du dit fief St. Jean, dont la dite terre relève, le onze Novembre de chaque année, la somme de deux livres dix sols ancien

cours, de cens et rentes seigneuriaux et fonciers—aussi à la charge de retrait conventionnel; enfin aux charges, clauses, conditions, servitudes et réserves en faveur des dites seigneuresse mentionnés au titre-nouvel consenti par les dites seigneuresse au dit Pierre Beaudet, passé devant les notaires, aux Trois Rivières, dont M^{re}. J. E. Dumoulin, l'un d'eux en a gardé minute, en date du neuf Janvier, mil huit cent quarante. 2. Une terre située en la paroisse de St. Antoine de la Rivière du Loup, dans le fief St. Jean, étant la juste moitié nord ouest du numéro soixante et quinze du plan, en la concession de Fonarable, contenant un arpent et demi de front sur vingt huit arpents trois perches et six pieds de profondeur, formant quarante trois arpents en superficie; prenant d'un bout vers le sud ouest à la ligne du fief Carufel, de l'autre bout vers le nord est à celle du fief Grand Pré, joignant d'un côté au sud est à l'autre moitié du dit numéro soixante et quinze appartenant à Pierre Lemay, et de l'autre côté au nord ouest au numéro soixante et seize, appartenant à Michel Lefebvre—sans aucun bâtiment. A la charge de payer à perpétuité aux dites demanderesse, seigneuresse du dit fief St. Jean, le onze Novembre de chaque année, la somme de six livres et neuf sols ancien cours de cens et rentes seigneuriaux et fonciers—aussi à la charge de retrait conventionnel; enfin aux charges, clauses, conditions, servitudes et réserves mentionnés au titre-nouvel consenti par les dites demanderesse au dit Pierre Beaudet, passé devant les notaires, aux Trois Rivières, dont M^{re}. J. E. Dumoulin, l'un d'eux, en a gardé minute, en date du neuf Janvier, mil huit cent quarante. Pour être vendues à la porte de l'église de la paroisse de St. Antoine de la Rivière du Loup, le SEPTIEME jour de MARS prochain, à DIX heures du matin. Le dit Writ retournable le quatorzième jour de Mars prochain.

I. G. OGDEN, Shérif.

Bureau du Shérif, 2e Novembre, 1841.

[Première publication 4e Novembre, 1841.]

FIERI FACIAS.

Trois-Rivières, à savoir: } **LUCE MICHEL CRESSÉ,**
No. 514. } de la paroisse de Nicolet, dans le comté de Nicolet, dans le district des Trois-Rivières, écuyer, un des légataires universels de feu Pierre Michel Cressé, son père, décédé; contre **CHARLES HUBERT LASSISEKAYE**, de la ville des Trois-Rivières, dans le comté de Saint Maurice, dans le district des Trois-Rivières, ci-devant négociant, actuellement, notaire public, et autres, savoir: "Un lot de terre: is et situé en la ville des Trois-Rivières, de forme irrégulière, contenant environ cent pieds de front plus ou moins sur la rue du Fleuve; joignant d'un côté au sud ouest à Dame Angélique Brown, et de l'autre côté au nord est à la rue du Platon (sur laquelle ligne il a environ soixante pieds de profondeur plus ou moins) et en profondeur, deux étages, un hangar et autres dépendances dessus construites." Pour être vendu à mon bureau, en la ville des Trois-Rivières, le SEPTIEME jour de MARS prochain, à ONZE heures du matin. Le dit Bref retournable le quatorzième jour de Mars prochain.

I. G. OGDEN Shérif.

Bureau du Shérif, 2e Novembre, 1841.

[Première publication 4e Novembre, 1841.]

RATIFICATIONS.

DISTRICT DE QUEBEC.

Province du Canada, } **BUREAU DU PROTONOTAIRE**
District de Québec. } **DE LA COUR DU BANC DU ROI DE SA MAJESTÉ, POUR LE DISTRICT DE QUEBEC,**
le 13e jour d'Octobre, 1841.

No. 1918.

Ex parte—JEFFERY HALE, écuyer, REQUERANT, &c.

AVIS PUBLIC est par le présent donné, qu'il a été déposé au bureau du protonotaire de la cour, du banc du roi pour le district de Québec, un acte fait et exécuté pardevant M^{re}. L. T. McPherson et son confrère, notaires publics, à Québec, le septième jour de Septembre, mil huit cent quarante et un, entre **MR. PIERRE RUTIER**, de la cité de Québec, boucher, et Dame Louise Velle, son épouse, qu'il a spécialement autorisé pour toutes et chacune des fins et intentions d'icelui, d'une part; et **JEFFERY HALE**, écuyer, de la dite cité de Québec, de l'autre part;—étant une vente par le dit Pierre Rutier et son épouse, au dit Jeffery Hale, "d'un certain lot de terrain ou emplacement situé dans le faubourg St. Jean de la dite cité de Québec, sur la nouvelle rue St. Jean, contenant quarante deux pieds de front sur la dite rue et quarante cinq pieds ou environ de profondeur ou plus s'il s'y trouve, jusqu'à ce qu'il joigne l'alignement du terrain d'un nommé Charles Couture, lequel fait face à la même rue; borné en front par la dite nouvelle rue St. Jean, et en arrière par les représentants de Louis Giroux, d'un côté au sud ouest par un nommé Dorion, représentant Tournois, et de l'autre côté au nord est par les représentants du dit Louis Giroux—avec en outre toutes et chacune les circonstances et dépendances des dites prémisses, sans aucune exception ou réserve quelconque;" lesquels dits lot de terrain et prémisses ont été en la possession de Dame Marie Ann Vincent, de la dite cité de Québec, veuve de feu Noël Bellet, en son vivant du même lieu, tanneur, comme propriétaire, pendant plus d'une année antérieurement au onzième jour de Juin, mil huit cent trente neuf, et continuellement depuis ce tems jusqu'au jour de la date du dit acte de vente par les dits Pierre Rutier et son épouse, aussi comme propriétaires, et continuellement depuis ce tems jusqu'à ce jour par le dit Jeffery Hale.

Et toutes les personnes qui peuvent avoir ou prétendent avoir aucuns privilèges ou hypothèques en vertu d'aucun titre ou par tout autre moyen quelconque dans ou sur les dits lot de terre et prémisses, immédiatement avant et au tems de l'acquisition d'icelui par le dit Jeffery Hale, sont par le présent averties, qu'il sera fait une demande à la dite cour, **MARDI**, le **QUINZIEME** jour de **FEVRIER** prochain, pour une sentence ou jugement de ratification, et elles sont par le présent requises de signifier par écrit leurs oppositions et de les filer au bureau du dit protonotaire, huit jours au moins avant ce jour là, à défaut de quoi elles seront pour toujours forcloses du droit de le faire.

PERRAULT & BURROUGHS, P. B. R.

[Première publication 14e Octobre, 1841.]

DISTRICT DE MONTREAL.

Province du Canada, } **COUR DU BANC DU ROI.**
District de Montréal. }
No. 322.

Ex parte—JEDEDIAH HUBBELL DORWIN.

AVIS PUBLIC est par le présent donné qu'il a été déposé dans le bureau du protonotaire de la cour du banc du Roi de et pour le district de Montréal, un Acte exécuté pardevant M^{re}. J. J. Gibb et son confrère, notaires publics, le cinquième jour de Juillet, mil huit cent quarante et un, entre **MR. GEORGE BOWES**, de la cité de Montréal, brassier, d'une part; et **JEDEDIAH HUBBELL DORWIN**, écuyer, marchand, du même lieu, d'autre part;—étant une vente par le dit Mr. George Bowes, au dit Jedediah Hubbell Dorwin, "de ce certain lot de terre ou emplacement situé et étant dans le faubourg St. Laurent de la dite cité de Montréal, borné en front par la rue Bleury, en arrière par les représentants de feu Pierre Forester, écuyer, d'un côté par les héritiers Gosselin, et de l'autre côté par les héritiers de feu David Ross, et contenant quarante pieds de front sur la rue Bleury, sur cent pieds de profondeur, et de cette profondeur quatrevingt pieds de front sur quatrevingt-dix pieds de profondeur, et tel qu'il est maintenant enclos, complanté d'arbres fruitiers, avec toutes et chacune les circonstances et dépendances y appartenant. La dite vente faite sujette aux charges et conditions mentionnées en le dit acte de vente;" et possédé le dit lot de terre ou emplacement par Jean Marie Mondelet, de la dite cité de Montréal, écuyer, et par le dit George Bowes, comme propriétaires, pendant les trois dernières années qui ont précédé la date du dit acte de vente, et depuis par le dit Jedediah Hubbell Dorwin.

Et toutes les personnes qui peuvent avoir ou prétendent avoir aucuns privilèges ou hypothèques en vertu d'aucun titre ou par tout autre moyen quelconque, dans ou sur le dit lot de terre ou emplacement, immédiatement avant et au tems de l'acquisition d'icelui par le dit Jedediah Hubbell Dorwin, sont par le présent averties, qu'il sera fait une demande à la dite cour, le **PREMIER** jour de **FEVRIER** prochain, pour une sentence ou jugement de ratification, et elles sont par le présent requises de signifier par écrit leurs oppositions, et de les filer au bureau du dit protonotaire, huit jours au moins avant ce jour là, à défaut de quoi elles seront pour toujours forcloses du droit de le faire.

MONK & MORROGH, P. B. R.

Bureau du Protonotaire,

Montréal, 6e Septembre, 1841.

[Première publication 16e Septembre, 1841.]

Province du Canada, } **COUR DU BANC DU ROI.**
District de Montréal. }
No. 325.

Ex parte—JAMES KEITH, écuyer.

AVIS PUBLIC est par le présent donné, qu'il a été déposé dans le bureau du protonotaire de la cour du banc du Roi de et pour le district de Montréal, un Acte fait et exécuté pardevant M^{re}. Ovide LeBlanc et son confrère, notaires publics, le deuxième jour de Juillet, mil huit cent quarante et un, entre **DAVID NORMAND**, écuyer, de la paroisse de St. Clément, dans la seigneurie de Beauharnois aussi appelée Annfield, et Dame Ann Elizabeth Wharton, son épouse, de lui dûment autorisée, d'une part; et **JAMES KEITH**, écuyer, de la paroisse de Lachine, dans le district de Montréal, d'autre part;—étant une vente par les dits David Normand et Dame Ann Elizabeth Wharton, son épouse, au dit James Keith, "d'une terre située dans la dite paroisse de St. Clément, dans la susdite seigneurie d'Annfield ou Beauharnois, la dite terre étant partie et portion du lot désigné comme numéro un d'Annstown, au même lieu, contenant deux arpents, plus ou moins, en longueur, faisant cinquante six arpents ou environ en superficie; bornée en front par la rivière St. Laurent, en arrière par une clôture divisant la susdite terre de la pièce de terre appartenant à Joseph Belair, dans le susdit lot, au côté nord est par lot numéro deux, la propriété de la veuve et enfants de feu Pierre La Berge, et au côté sud ouest par un chemin (*Dyewood*), conduisant à la concession Leauce—avec une maison de pierre à deux étages, une maison en bois, une grange, un hangar, une écurie, un caveau et autres dépendances y appartenant;" et possédés la dite terre et prémisses par les dits David Normand et Dame Ann Elizabeth Wharton, son épouse, comme propriétaires, pendant les trois dernières années qui ont précédé la date du dit acte de vente, et depuis par le dit James Keith, aussi comme propriétaire.

Et toutes les personnes qui peuvent avoir ou prétendent avoir aucuns privilèges ou hypothèques en vertu d'aucun titre ou par tout autre moyen quelconque dans ou sur la dite terre et prémisses, immédiatement avant et au tems de l'acquisition d'icelui par le dit James Keith, écuyer, sont par le présent averties, qu'il sera fait une demande à la dite cour, le **PREMIER** jour de **FEVRIER** prochain, pour une sentence ou jugement de ratification, et elles sont par le présent requises de signifier par écrit leurs oppositions, et de les filer au bureau du dit protonotaire, huit jours au moins avant ce jour là, à défaut de quoi elles seront pour toujours forcloses du droit de le faire.

MONK & MORROGH, P. B. R.

Bureau du Protonotaire,

Montréal, 9e Septembre, 1841.

[Première publication 16e Septembre, 1841.]

Avertissement.

AVIS est par le présent donné, que tous avertissements d'Ex parte applications pour Confirmation de Titre, publiés dans la **GAZETTE DE QUEBEC** PAR AUTORITE, doivent être payés aux Agents à Québec et Montréal, respectivement, après la première et avant la seconde insertion de tout tel Avertissement. Ce règlement doit être strictement observé, car la seconde insertion n'aura pas lieu, hormis que le paiement en soit fait comme susdit.

J. CHARLTON FISHER,

Editeur G. Q. P. A.

Québec, 1839.

LICITATIONS.

DISTRICT DE QUEBEC. **ON** fait savoir qu'en vertu de l'ordonnance de l'Honorable **PHILIPPE P. NET**, un des Juges de la Cour du Banc du Roi de ce District en date du seize Novembre courant, le Procès-Verbal d'adjudication des Immeubles dépendant de la Communauté d'icelle qui a existé entre **MAURICE GIBBOUX**, et feu **ANGELIQUE POULIN**, son épouse, qui ont été licites sur les lieux par M^{re}. **BARTHELEMY POULIN**, Notaire le vingt un Octobre dernier, a été déposé au greffe de la dite Cour, à l'effet d'y recevoir des sur-enchères, durant l'espace de six semaines, après lesquelles un titre sera accordé au plus haut enchérisseur ou sur-enchérisseur, aux conditions mentionnées au dit Procès Verbal, dont on pourra prendre connaissance en s'adressant aux Protonotaires sous signés.

Suit la description des immeubles.

1. "Une terre située au second rang des concessions de la susdite Paroisse St. Etienne de Beaumont, contenant vingt et une perches et demie de front dont sept perche et demie n'ont que neuf ou dix arpents de profondeur, aboutissant au Ruisseau Mailloux, au sud, et les autres quatorze perches de front ont environ vingt arpents de profondeur plus ou moins, aboutissant au chemin du Roi du dit second rang de St. Etienne de Beaumont; bornée au Nord à Joseph Couture et Jean Turgeon, au nord est, partie à Joseph Moreau et l'autre partie à Hylaire Roy, et au sud ouest au dit Joseph Moreau—sans aucuns bâtiments y érigés. Plus des trois quarts de cette terre étant en bon état de culture.

2. Les emplacements qui suivent, viz:—l'un étant situé au sud du chemin de Roi du premier rang des susdites concessions de St. Etienne de Beaumont, contenant un demi arpent de terre de large sur un arpent de profondeur; borné au nord au dit chemin du roi, au sud et au nord est à Charles Moreau, et au sud ouest à Joseph Beaucher dit Morency—avec une maison à un étage, grange et fournil dessus construits en bois, dans un moyen ordre; l'autre emplacement étant au nord du dit chemin de roi, vis à vis celui ci-dessus désigné, de forme irrégulière, d'environ un arpent carré en superficie; borné au nord est à Charles Moreau, et au sud ouest et nord à Joseph Beaucher dit Morency, au sud au dit chemin de roi—avec une boutique de forgeron dessus construite, en mauvais ordre.

Les sur-enchères seront reçues au greffe jusqu'à **MARDI**, le **VINGT-HUIT** de **DECEMBRE** prochain, à **DIX** heures du matin.

(Signé.) **PERRAULT & BURROUGHS, P. B. R.**
Québec, ce 16 Novembre, 1841.

SERONT VENDUES PAR VENTE PUBLIQUE **MARDI**, le **VINGT-CINQUIEME** jour de **JANVIER** prochain, à **ONZE** heures du matin, à la porte de l'église de la paroisse de Lotbinière, les **PROPRIETES IMMOBILIERES DE GRANDE VALEUR**, appartenant à la succession en faillite de **LOUIS LEGENDRE**, Ecuyer, de Lotbinière, sises et situées en la dite paroisse. Les terres sont dans un parfait état de culture, et les maisons, granges, étables et fournils sont presque entièrement neufs.

P. A. DOUCET,**J. B. RIVAL,****JOHN PHILLIPS,**

Lotbinière, 5e Octobre, 1841.

LES abonnés à la **GAZETTE DE QUEBEC**, par Autorité, sont informés que les Lois de la dernière Session du Parlement Provincial qui n'ont pas exclusivement rapport à cette partie de la Province ci-devant connue comme Haut Canada, seront publiées dans la susdite Gazette par Autorité dans les deux langues. L'Anglais en sera commencé Jeudi, le 25 courant, et le Français aussitôt que la traduction autorisée en aura été reçue de Kingston.

Le Prix d'abonnement à la Gazette Officielle ne sera que d'UN LOUIS courant, par année, les frais de poste non-inclus. Les souscriptions sont reçues pour six mois, ou durant la publication des lois, par Messrs. **T. CARY & Cie**, Agents, et au Magasin desquels on peut par application se procurer de Simples Copies, ainsi que chez **MR. E. R. FABRE**, Agent, à Montréal.

JOHN CHARLTON FISHER,

Ed. G. de Q. par A.

Québec, 23e Novembre, 1841.

CONDITIONS DE LA GAZETTE OFFICIELLE.

Souscription, en cette Cité, **20s. 7d.** Annum.
Frais de Poste—4s. **ADDITIONNELS.**

PRIX DES AVERTISSEMENTS.

Dans une Langue—Première insertion—Chaque ins. suivante.
Six lignes et au-dessous... 2s 6d..... 7 1/2 d.
Dix lignes et au-dessous... 3s 4d..... 10 d.
Au-delà de dix lignes 4 1/2 d. 7 ligne... 1 d. 7 ligne,
Dans les deux Langues—LE DOUBLE DES TAUX CI-DESSUS.

Les avertissements sans DIRECTIONS ECRITES, sont insérés dans les **DEUX LANGUES** jusqu'à contre ordre, et sont chargés en conséquence.

Les Ordres pour discontinuer les avertissements doivent être en écrit et livrés **MERCREDI MATIN**, au plus tard.

Les avertissements longs, ou qui demandent à être traduits, envoyés après le **MERCREDI**, ne paraîtront point dans les deux langues, dans le Papier du lendemain.

Il ne sera reçu aucun Avertissement après **DIX** heures
LE JOUR DE LA PUBLICATION DE LA GAZETTE.

Toutes Communications doivent être adressées à **JOHN CHARLTON FISHER**, Ecuyer, **EDITEUR DE LA GAZETTE DE QUEBEC**, (par Commission Royale,) et les avertissements seront reçus à l'imprimerie de Messrs. **THOMAS CARY & Cie**, Halle des Franc-maçons.

AGENTS POUR CE PAPIER.

Montréal—**E. R. FABRE**, Ecuyer,Trois-Rivières—**H. F. HUGHES**, Ecuyer.

QUEBEC:—Printed and Published under Royal Authority
by **JOHN CHARLTON FISHER** and **WILLIAM KEMBLE**,
Printer to the Queen's Most Excellent Majesty.